

B Attestation du comité d'éthique



IRB APPROVAL/REB ATTESTATION FORM

STUDY UNCONDITIONAL APPROVAL DATE: SEPTEMBER 20, 2006
THE APPROVAL IS VALID FOR ONE YEAR AND EXPIRES ON SEPTEMBER 19, 2007.
ORIGINAL APPLICANT: Dr. Michel Plante, Hydro-Québec.

INITIAL REVIEW:

The following protocol, La démarche de recrutement et le Guide de recrutement dated Juin 2006, La letter d'invitation (pêcheur et non pêcheur) dated 12 juillet 2006, Le Guide de rappel téléphonique dated Juillet 2006, La démarche d'administration du questionnaire dated Août 2006, Le questionnaire d'enquête sur les habitudes de consommation dated 12 septembre 2006, Le protocole de collecte et d'analyse d'échantillons de cheveux dated Août 2006 were reviewed by the Quebec Institutional Review Board (QC IRB) of Institutional Review Board Services on September 19, 2006 at Verdun, Quebec, and were:

- APPROVED as submitted
 CONDITIONALLY APPROVED, reasons previously communicated
 APPROVAL WITHHELD, reasons previously communicated
 REJECTED

Final Protocol Number and Date: Complexe de la Romaine dated May 2, 2006

Final Protocol Title: Étude environnementale en phase d'avant-projet – Devis d'étude (2006) – Le mercure et la santé publique

Sponsored by: NAME: Hydro-Québec
75 René Lévesque ouest, 7th Floor
ADDRESS: Montreal, WC H2Z 1A4

FINAL REVIEW AND APPROVAL DETAILS:

Additional information and/or revised documents have been submitted for review and approval. They have been reviewed for compliance with the changes and/or clarification required at the IRB meeting noted above.

The protocol and informed consent documents as described below now conform to the IRB's requirements, and are hereby UNCONDITIONALLY APPROVED.



Final Protocol Number and Date: Complexe de la Romaine dated May 2, 2006

Final Protocol Title: : Étude environnementale en phase d'avant-projet – Devis d'étude (2006) – Le mercure et la santé publique

Informed Consent Date: 20 septembre 2006 (Questionnaire d'enquête sur les habitudes de consommation)

INVESTIGATOR APPROVAL:

Qualified Investigator(s) Name/Site Address:

ATTESTATION: The IRB complies with Health Canada Regulations/ICH GCP Guidelines, FDA 21CFR, Parts 50 & 56, for NIH studies -DHHS Section 45 CFR 46, for CIHR studies - and the Tri-Council Policy Statement for Ethical Conduct of Research Involving Humans

Dr. Frank Guttman, B.Sc., C.F.E.M., MD, MA, FRCSC, CSPQ, FAAP, FACS
Medical Representative, Quebec Institutional Review Board

C Résultats de l'enquête sur les habitudes de consommation à Havre-Saint-Pierre

Renseignements sur l'entrevue

Les 137 questionnaires potentiels de Havre-Saint-Pierre ont été numérotés de HSP-1 à HSP-137. En tout, 114 questionnaires ont été complétés et 94 mèches de cheveux ont été prélevées sur les répondants. De plus, 2 répondants sont déménagés de Longue-Pointe-de-Mingan à Havre-Saint-Pierre au cours de l'étude et ont été inclus dans cette population.

Renseignements sur le répondant

Des 114 répondants à l'enquête sur les habitudes de consommation, 54 étaient des hommes et 60 des femmes. La moyenne d'âge des répondants était de 39 ans. Parmi les répondants, la distribution des âges est la suivante :

- 14 ont moins de 18 ans (12 %) ;
- 43 ont entre 18 et 39 ans (38 %) ;
- 51 ont entre 40 et 64 ans (45 %) ;
- 6 ont 65 ans et plus (5 %).

1^{ère} partie - Récolte de poissons, de sauvagine et de mollusques par le répondant

1. Pratiquez-vous la pêche sportive?

n = 114	Nombre de répondants
Oui	71
Non	43

(si non, passer à la question 3)

2. Avez-vous pêché en 2006?

n = 71	Nombre de répondants
Oui	46
Non	25

(si non, passer à la question 3)

Si oui, pouvez-vous indiquer les lieux où vous avez pêché, le nombre de fois où vous avez pêché à chacun de ces lieux, les espèces récoltées, le nombre de captures par espèce et leur taille moyenne (*demander l'intervalle*).

n = 46	Nombre de répondants
Aval R01	4
Rivière ou lac Lechasseur ^a	2
Minganie	44

a : Le lac Lechasseur est aussi nommé lac Mahkuhiu

Voir aussi le tableau 3-2 et la carte 3-1.

3. Pratiquez-vous la pêche blanche?

n = 114	Nombre de répondants
Oui	60
Non	54

(si non, passer à la question 5)

4. Avez-vous pêché au cours de l'hiver 2005-2006?

n = 60	Nombre de répondants
Oui	49
Non	11

(si non, passer à la question 5)

Si oui, pouvez-vous indiquer les lieux où vous avez fait de la pêche blanche au cours de l'hiver 2005-2006, le nombre de fois où vous avez pêché à chacun de ces lieux, les espèces récoltées, le nombre de captures par espèce et leur taille moyenne (*demander l'intervalle*).

n = 49	Nombre de répondants
Rivière Aisley	3
Rivière ou lac Lechasseur	6
Minganie	43

Voir aussi le tableau 3-2 et la carte 3-1.

5. Pratiquez-vous la chasse à la sauvagine?

n = 114	Nombre de répondants
Oui	30
Non	84

(si non, passer à la question 7)

6. Êtes-vous allé chasser la sauvagine au cours de la dernière année (de septembre 2005 à septembre 2006)?

n = 30	Nombre de répondants
Oui	21
Non	9

(si non, passer à la question 7)

Si oui, pouvez-vous indiquer les aires où vous avez chassé la sauvagine au cours de la dernière année (de septembre 2005 à septembre 2006), le nombre de fois où vous avez chassé la sauvagine à chacune de ces aires, les espèces récoltées et le nombre de captures par espèce.

n = 21	Nombre de répondants
Archipel de Mingan	18
Aval RO1	2
Entre Havre-Saint-Pierre et la rivière Romaine	6
Minganie	1

Voir aussi le tableau 3-2 et la carte 3-1.

7. Pratiquez-vous la cueillette de mollusques?

n = 114	Nombre de répondants
Oui	71
Non	43

(si non, passer à la question 9)

8. Avez-vous cueilli des mollusques au cours de l'année 2006?

n = 71	Nombre de répondants
Oui	42
Non	29

(si non, passer à la question 9)

Si oui, pouvez-vous indiquer les lieux où vous avez fait la cueillette de mollusques au cours de l'année 2006, le nombre de fois où vous avez cueilli des mollusques à chacun de ces lieux, les espèces récoltées et le nombre approximatif par espèce.

n = 42	Nombre de répondants
Entre Longue-Pointe-de-Mingan et Havre-Saint-Pierre	5
Entre Havre-Saint-Pierre et Baie Johan-Beetz	31
Embouchure de la rivière Romaine	4
Archipel de Mingan	4
Minganie	3

Voir aussi la carte 3-1.

2^e partie – Consommation de poissons provenant de la pêche sportive

Voir aussi le tableau 4-2 et la carte 3-1 pour les questions 10 à 14.

- 9. Entre juin et septembre 2006, avez-vous consommé du poisson provenant de la pêche sportive et/ou consommé en 2006 du poisson provenant de la pêche blanche effectuée pendant l'hiver 2005-2006?**

n = 114	Nombre de répondants
Oui	87
Non	27

(si non, passer à la partie 3, question 15)

Les prochaines questions concernent votre consommation de poissons provenant d'activités de pêche sportive effectuées par vous ou d'autres personnes. Il est important de mentionner tous les repas au cours desquels vous avez consommé du poisson peu importe la manière dont ils ont été apprêtés. Par exemple, il peut s'agir d'un repas de poisson consommé en filet, en darne, en pâté, en fondue, en sauce blanche, etc.

- 10. Pendant le mois de septembre, combien de repas de (nommer l'espèce) avez-vous consommés provenant d'activités de pêche sportive?**

n = 87	Nombre de répondants
Aucun	59

(passer à la question 11)

Pour chaque repas, pouvez-vous indiquer les lieux où les poissons ont été pêchés? (*identifier sur la carte*).

n = 28 Espèce consommée	Aval RO1	Affluent de la rivière Romaine	Rivière ou lac Lechasseur	Minganie	Hors Minganie
Omble de fontaine (truite de mer, truite mouchetée)	0	0	2	4	3
Truite	0	0	0	21	0
Capelan	0	0	0	2	0
Flétan (du Groenland)	0	0	0	2	0
Saumon	10	2	0	10	4
Total	10	2	2	39	7

11. Pendant le mois d'août, combien de repas de (nommer l'espèce) avez-vous consommés provenant d'activités de pêche sportive?

n = 87	Nombre de répondants
Aucun	34

(passer à la question 12)

Pour chaque repas, pouvez-vous indiquer les lieux où les poissons ont été pêchés? (*identifier sur la carte*).

n = 53 Espèce consommée	Aval RO1	Affluent de la rivière Romaine	Rivière ou lac Lechasseur	Minganie	Hors Minganie
Doré jaune	0	0	0	0	1
Éperlan arc-en-ciel	0	0	0	2	0
Omble chevalier	0	0	0	4	0
Omble de fontaine (truite de mer, truite mouchetée)	0	0	0	6	0
Ouananiche	0	0	0	2	0
Touladi (truite grise)	0	0	0	0	1
Truite	0	0	0	38	2
Capelan	0	0	0	1	0
Flétan (du Groenland)	0	0	0	2	0
Morue	0	0	0	4	1
Saumon	11	0	0	21	3
Total	11	0	0	80	8

12. Pendant le mois de juillet, combien de repas de (nommer l'espèce) avez-vous consommés provenant d'activités de pêche sportive?

n = 87	Nombre de répondants
Aucun	38

(passer à la question 13)

Pour chaque repas, pouvez-vous indiquer les lieux où les poissons ont été pêchés? (*identifier sur la carte*).

n = 49 Espèce consommée	Aval RO1	Affluent de la rivière Romaine	Rivière ou lac Lechasseur	Minganie	Hors Minganie
Éperlan arc-en-ciel	0	0	0	1	0
Omble chevalier	0	0	0	1	0
Omble de fontaine (truite de mer, truite mouchetée)	0	0	3	8	0
Ouananiche	0	0	0	5	0
Truite	0	0	0	44	7
Capelan	0	0	0	2	0
Morue	0	0	0	4	0
Saumon	10	0	0	10	5
Total	10	0	3	75	12

13. Pendant le mois de juin, combien de repas de (nommer l'espèce) avez-vous consommés provenant d'activités de pêche sportive?

n = 87	Nombre de répondants
Aucun	35

(passer à la question 14)

Pour chaque repas, pouvez-vous indiquer les lieux où les poissons ont été pêchés? (*identifier sur la carte*).

Espèce consommée n = 52	Aval RO1	Affluent de la rivière Romaine	Rivière ou lac Lechasseur	Minganie	Hors Minganie
Grand brochet	1	1	0	0	0
Omble de fontaine (truite de mer, truite mouchetée)	0	0	2	16	0
Truite	0	0	0	29	0
Truite arc-en-ciel	0	0	0	2	0
Capelan	0	0	0	28	0
Flétan (du Groenland)	0	0	0	2	0
Saumon	13	0	0	8	0
Total	14	1	2	85	0

14. Entre janvier et mai 2006, combien de repas de (nommer l'espèce) avez-vous consommés qui provenait d'activités de pêche blanche sur la rivière Aisley ou la rivière Lechasseur?

n = 87	Nombre de répondants
Aucun	66

(passer à la question 15)

Pour chaque repas, pouvez-vous indiquer les lieux où les poissons ont été pêchés? (*identifier sur la carte*).

Espèce consommée n = 21	Rivière ou lac Lechasseur	Rivière Aisley
Éperlan arc-en-ciel	5	32
Omble de fontaine (truite de mer, truite mouchetée)	10	0
Truite	1	0
Total	16	32

3^e partie – Consommation de mollusques provenant de la cueillette artisanale

- 15. Entre juin et septembre 2006, avez-vous consommé des mollusques (coques, myes, palourdes, couteaux, buccins) provenant de la cueillette artisanale effectuée par vous ou d'autres personnes?**

n = 114	Nombre de répondants
Oui	68
Non	46

(si non, passer à la partie 4, question 17)

La prochaine question concerne votre consommation de mollusques (coques, myes, palourdes, couteaux, buccins) provenant de la cueillette artisanale effectuée par vous ou d'autres personnes. Il est important de mentionner tous les repas au cours desquels vous avez consommé ces produits, peu importe la manière dont ils ont été apprêtés.

- 16. Pendant chacun des mois de septembre, août, juillet et juin 2006, combien de repas de (*nommer l'espèce*) avez-vous consommés provenant de la cueillette artisanale?**

Pour chaque repas, pouvez-vous indiquer les lieux où les mollusques ont été cueillis? (*identifier sur la carte*).

n = 68 Espèce consommée	Embouchure de la rivière Romaine	Entre Longue- Pointe-de- Mingan et Havre-Saint- Pierre	Entre Havre- Saint-Pierre et Baie- Johan-Beetz	Archipel de Mingan	Minganie
Couteau	16	0	20	0	1
Littorine (bourgot, bigorneau)	0	0	4	74	12
Moule bleue (moule)	16	0	12	0	0
Mye commune (coque)	16	4	138	0	40
Oursin	0	0	1	3	4
Palourde	16	0	8	1	3
Pétoncles	0	0	0	7	0
Total	64	4	183	85	60

Voir aussi le tableau 4-3 et la carte 3-1.

4^e partie – Consommation de poissons provenant des commerces

Voir aussi le tableau 4-6 pour les questions 18 à 21.

-
- 17. Entre juin et septembre 2006, avez-vous consommé du poisson d'eau douce ou du poisson de mer provenant des commerces (restaurant, cafétéria, épicerie, poissonnerie ou autre)?**

n = 114	Nombre de répondants
Oui	96
Non	18

(si non, passer à la partie 5, question 22)

Les prochaines questions concernent votre consommation de poissons d'eau douce ou de poissons de mer provenant des commerces, soit restaurant, cafétéria, épicerie, poissonnerie ou autre. Il est important de mentionner tous les repas au cours desquels vous avez consommé du poisson peu importe s'il s'agit de poissons frais, surgelés, en conserve ou autre et peu importe la manière dont ils ont été apprêtés. Par exemple, il peut s'agir d'un repas de poisson consommé en filet, en darne, en pâté, en fondue, en sauce blanche, etc.

-
- 18. Pendant le mois de septembre, combien de repas de (nommer l'espèce) avez-vous consommés provenant des commerces?**

n = 96	Nombre de répondants
Aucun	36

(passer à la question 19)

Espèce consommée n = 60	Cafétéria	Épicerie	Pêcheur	Poissonnerie	Restaurant	Lieu inconnu
Doré jaune	0	0	0	0	1	0
Grand corégone (poisson blanc)	0	1	0	0	0	0
Omble de fontaine (truite de mer, truite mouchetée)	0	0	0	2	0	0
Flétan (du Groenland)	1	1	6	2	1	5
Maquereau	0	0	0	2	0	0
Morue	4	18	1	62	6	0
Plie (sole)	0	5	0	0	1	0
Sardine	0	5	0	0	0	0
Saumon	1	70	0	10	2	0
Thon	0	1	0	0	1	0
Total	6	101	7	78	12	5

19. Pendant le mois d'août, combien de repas de (nommer l'espèce) avez-vous consommés provenant des commerces?

n = 96	Nombre de répondants					
Aucun	24					
(passer à la question 20)						
Espèce consommée n = 72	Cafétéria	Épicerie	Pêcheur	Poissonnerie	Restaurant	Lieu inconnu
Omble de fontaine (truite de mer, truite mouchetée)	0	0	0	5	0	0
Truite	0	1	0	0	0	0
Fletan (du Groenland)	2	0	3	4	2	2
Maquereau	0	0	0	2	0	0
Morue	6	15	0	78	9	0
Plie (sole)	0	5	0	0	0	0
Sardine	0	6	0	0	0	0
Saumon	3	60	0	13	1	0
Thon	0	5	0	0	4	0
Total	11	92	3	102	16	2

20. Pendant le mois de juillet, combien de repas de (nommer l'espèce) avez-vous consommés provenant des commerces?

n = 96	Nombre de répondants
Aucun	28

(passer à la question 21)

Espèce consommée n = 68	Cafétéria	Épicerie	Pêcheur	Poissonnerie	Restaurant	Lieu inconnu
Omble de fontaine (truite de mer, truite mouchetée)	0	0	0	4	0	0
Truite	0	4	0	1	0	0
Fletan (du Groenland)	2	0	4	0	6	3
Maquereau	0	0	0	2	0	0
Morue	5	14	0	71	7	0
Plie (sole)	0	8	0	0	1	0
Sardine	0	6	0	0	0	0
Saumon	1	51	0	17	2	0
Thon	0	1	0	0	4	0
Turbot	0	0	1	0	0	0
Total	8	84	5	95	20	3

21. Pendant le mois de juin, combien de repas de (nommer l'espèce) avez-vous consommés provenant des commerces?

n = 96	Nombre de répondants
Aucun	32

(passer à la question 22)

Espèce consommée n = 64	Cafétéria	Épicerie	Pêcheur	Poissonnerie	Restaurant	Lieu inconnu
Doré jaune	0	0	0	0	1	0
Omble de fontaine (truite de mer, truite mouchetée)	0	0	0	4	0	0
Truite	0	0	0	2	0	0
Capelan	0	0	1	4	0	0
Flétan (du Groenland)	2	0	5	1	3	6
Maquereau	0	0	0	2	0	0
Morue	4	16	1	69	7	0
Plie (sole)	0	4	0	0	0	0
Sardine	0	3	0	0	0	0
Saumon	2	50	0	16	1	0
Thon	0	1	0	0	4	0
Total	8	74	7	98	16	6

5^e partie – Consommation de fruits de mer provenant des commerces

Voir aussi le tableau 4-7 pour les questions 23 à 26.

22. Entre juin et septembre 2006, avez-vous consommé des fruits de mer (mollusques et crustacés) provenant des commerces (restaurant, cafétéria, épicerie, poissonnerie ou autre)?

n = 114	Nombre de répondants
Oui	107
Non	7

(si non, passer à la partie 6, question 27)

Les prochaines questions concernent votre consommation de fruits de mer (mollusques et crustacés) provenant des commerces, soit restaurant, cafétéria, épicerie, poissonnerie ou autre. Il est important de mentionner tous les repas au cours desquels vous avez consommé des fruits de mer peu importe s'il s'agit de produits frais, surgelés, en conserve ou autre et peu importe la manière dont ils ont été apprêtés. Par exemple, il peut s'agir d'un repas consommé en salade, en pâté, en fondue, en sauce blanche, etc.

23. Pendant le mois de septembre, combien de repas de (nommer l'espèce) avez-vous consommés provenant des commerces?

n = 107	Nombre de répondants					
Aucun	26					
(passer à la question 24)						
Espèce consommée n = 81	Cafétéria	Épicerie	Pêcheur	Poissonnerie	Restaurant	Lieu inconnu
Crabes	4	0	53	47	23	1
Crevettes	3	31	2	67	13	0
Homard d'Atlantique	0	0	16	16	2	0
Langoustine	0	0	2	0	0	0
Mactre de Stimpson	0	1	0	0	0	0
Moule bleue (moule)	0	1	0	3	0	0
Palourde	0	5	0	8	0	0
Pétoncle	4	0	60	34	23	0
Total	11	38	133	175	61	1

24. Pendant le mois d'août, combien de repas de (nommer l'espèce) avez-vous consommés provenant des commerces?

n = 107	Nombre de répondants					
Aucun	17					
(passer à la question 25)						
Espèce consommée n = 90	Cafétéria	Épicerie	Pêcheur	Poissonnerie	Restaurant	Lieu inconnu
Buccin commun (bulot)	0	0	0	1	0	0
Couteau	0	0	1	1	0	0
Crabes	3	0	58	98	20	1
Crevettes	3	42	1	93	33	0
Homard d'Atlantique	0	0	24	51	15	1
Huître	0	0	0	2	0	0
Langoustine	0	0	0	2	2	0
Littorine (bourgouet, bigorneau)	0	0	0	10	0	0
Moule bleue (moule)	0	1	0	2	0	0
Palourde	0	3	0	3	0	0
Pétoncle	4	1	61	43	28	0
Total	10	47	145	306	98	2

25. Pendant le mois de juillet, combien de repas de (nommer l'espèce) avez-vous consommés provenant des commerces?

n = 107	Nombre de répondants
Aucun	11

(passer à la question 26)

Espèce consommée n = 96	Cafétéria	Épicerie	Pêcheur	Poissonnerie	Restaurant	Lieu inconnu
Crabes	5	0	78	113	20	0
Crabes (tourteau)	0	0	0	1	0	0
Crevettes	5	49	1	100	38	0
Fruits de mer	0	0	0	1	0	0
Homard d'Atlantique	0	0	24	93	10	0
Littorine (bourgouf, bigorneau)	0	0	3	5	0	0
Moule bleue (moule)	0	1	0	0	0	0
Mye commune (coque)	0	0	2	0	0	0
Palourde	0	1	0	14	0	0
Pétoncle	5	0	51	60	24	0
Total	15	51	159	387	91	0

26. Pendant le mois de juin, combien de repas de (nommer l'espèce) avez-vous consommés provenant des commerces?

n = 107	Nombre de répondants					
Aucun	24					
(passer à la question 27)						
Espèce consommée n = 83	Cafétéria	Épicerie	Pêcheur	Poissonnerie	Restaurant	Lieu inconnu
Crabes	4	0	96	97	9	0
Crevettes	4	45	0	59	18	0
Fruits de mer	0	0	0	0	1	0
Homard d'Atlantique	0	1	26	63	10	0
Langoustine	0	0	0	0	0	0
Littorine (bourgof, bigorneau)	0	0	2	0	0	0
Moule bleue (moule)	0	1	0	0	0	0
Mye commune (coque)	0	0	2	0	0	0
Palourde	0	2	0	4	0	0
Pétoncle	4	1	27	39	16	0
Total	12	50	152	262	54	0

6^e partie – Consommation de sauvagine provenant de la chasse sportive

Voir aussi le tableau 4-4 et la carte 3-1 pour les questions 28 à 31.

27. Entre juin et septembre 2006, avez-vous consommé de la sauvagine (oie, outarde, canard, etc.) provenant de la chasse sportive effectuée par vous ou une autre personne?

n = 114	Nombre de répondants	
Oui	47	
Non	67	(si non, passer à la partie 7, question 32)

Les prochaines questions concernent votre consommation de sauvagine (oie, outarde, canard, etc.) provenant d'activités de chasse sportive effectuée par vous ou une autre personne. Il est important de mentionner tous les repas au cours desquels vous avez consommé de la sauvagine, peu importe la manière dont ils ont été apprêtés. Par exemple, il peut s'agir d'un repas d'oie, d'outarde ou de canard consommé en rôti, en pâté, en fondue, en ragoût, etc.

28. Pendant le mois de septembre, combien de repas de (nommer l'espèce) avez-vous consommés provenant d'activités de chasse sportive?

n = 47	Nombre de répondants
Aucun	31

(passer à la question 29)

Pour chaque repas, pouvez-vous indiquer les aires où les oiseaux ont été chassés? (*identifier sur la carte*).

Espèce consommée n = 16	Entre Havre-Saint-Pierre et la rivière Romaine	Archipel de Mingan	Minganie	Hors Minganie
Bernache du Canada (outarde)	1	0	1	1
Eider à duvet	0	12	6	0
Total	1	12	7	1

29. Pendant le mois d'août, combien de repas de (nommer l'espèce) avez-vous consommés provenant d'activités de chasse sportive?

n = 47	Nombre de répondants
Aucun	31

(passer à la question 30)

Pour chaque repas, pouvez-vous indiquer les aires où les oiseaux ont été chassés? (*identifier sur la carte*).

Espèce consommée n = 16	Entre Havre-Saint-Pierre et la rivière Romaine	Archipel de Mingan	Minganie	Hors Minganie
Eider à duvet	0	13	2	0
Sauvagine	0	0	1	0
Total	0	13	3	0

30. Pendant le mois de juillet, combien de repas de (nommer l'espèce) avez-vous consommés provenant d'activités de chasse sportive?

n = 47	Nombre de répondants
Aucun	32

(passer à la question 31)

Pour chaque repas, pouvez-vous indiquer les aires où les oiseaux ont été chassés? (*identifier sur la carte*).

Espèce consommée n = 15	Entre Havre-Saint-Pierre et la rivière Romaine	Archipel de Mingan	Minganie	Hors Minganie
Eider à duvet	0	14	2	0

31. Pendant le mois de juin, combien de repas de (nommer l'espèce) avez-vous consommés provenant d'activités de chasse sportive?

n = 47	Nombre de répondants
Aucun	24

(passer à la question 32)

Pour chaque repas, pouvez-vous indiquer les aires où les oiseaux ont été chassés? (*identifier sur la carte*).

Espèce consommée n = 23	Entre Havre-Saint-Pierre et la rivière Romaine	Archipel de Mingan	Minganie	Hors Minganie
Bernache du Canada (outarde)	1	0	2	0
Eider à duvet	1	15	7	0
Total	2	15	9	0

7^e partie – Consommation de sauvagine provenant des commerces

32. Entre juin et septembre 2006, avez-vous consommé de la sauvagine (oie, outarde, canard, etc.) provenant des commerces (restaurant, cafétéria, épicerie, poissonnerie ou autre)?

n = 114	Nombre de répondants
Oui	0
Non	114

(si non, passer à la partie 8, question 34)

La prochaine question concerne votre consommation de sauvagine (oie, outarde, canard, etc.) provenant des commerces (restaurant, cafétéria, épicerie ou autre). Il est important de mentionner tous les repas au cours desquels vous avez consommé ces produits, peu importe la manière dont ils ont été apprêtés.

33. Pendant chacun des mois de septembre, août, juillet et juin 2006, combien de repas de canard, oie, outarde ou autre avez-vous consommés provenant des commerces?

Non applicable

8^e partie – Consommation de mammifères marins

-
- 34. Entre juin et septembre 2006, avez-vous mangé du mammifère marin, du loup-marin, par exemple?**

n = 114	Nombre de répondants
Oui	14
Non	100

(si non, passer à la partie 9, question 36)

- 35. Pendant chacun des mois de septembre, août, juillet et juin 2006, combien de repas de mammifère marin (préciser l'espèce) avez-vous consommés?**

Espèce consommée n = 14	Embouchure de la rivière Romaine	Archipel de Mingan	Minganie
Phoque commun (loup-marin)	1	17	8

Voir aussi le tableau 4-5 et la carte 3-1.

9^e partie – Le projet du complexe hydroélectrique de la Romaine

Cette partie du questionnaire ne s'adresse qu'aux personnes de 18 ans et plus.

- 36. Avez-vous personnellement répondu au sondage téléphonique de CROP en juin et juillet dernier sur les habitudes de vie et la santé?**

n = 114	Nombre de répondants
Oui	16
Non	84
NA	14

(si oui, passer à la partie 11, question 50)

(personnes de moins de 18 ans)

- 37. Hydro-Québec planifie la construction de quatre barrages et centrales sur la rivière Romaine et une nouvelle route pour s'y rendre. Si le projet va de l'avant, 4 réservoirs (grands lacs) seront créés par les barrages. Est-il très probable, assez peu ou pas du tout probable que vous irez pêcher sur l'un ou l'autre de ces réservoirs?**

n = 84	Nombre de répondants	
Très probable	20	
Assez probable	12	
Peu probable	18	(passer à la question 39)
Pas du tout probable	33	(passer à la question 39)
Ne sait pas / refus	1	(passer à la question 40)

-
- 38. Pour quelle(s) raison(s) principalement? (ne pas lire, plus d'une mention possible)**

n = 32	Nombre de répondants
Milieu riche, poissonneux	12
Milieu facile d'accès avec la route	20
Proche du lieu de pêche habituel	1
Autres (préciser)	13
– Nouveaux lieux, curiosité	12
– Plaisir de pêcher	4
– Nouvelles espèces de poissons	2

39. Pour quelle(s) raison(s) principalement? (ne pas lire, plus d'une mention possible)

n = 51	Nombre de répondants
Milieu ou poisson contaminé	2
Trop loin	2
Les lieux de pêche sont déjà établis	9
Réservoirs trop dangereux	0
Autres (préciser)	40
– Ne pêche pas	25
– Trop âgé pour la pêche	6
– Lacs plus proches	5
– Trop occupé pour la pêche	2
– Aucun intérêt	2
– Pas un lieu propice à la pêche	2
– Contamination au mercure	1
– Ne pêche pas le saumon	1
– Trop achalandé	1
Ne sait pas / refus	1

10^e partie – Les ressources et la santé

Cette partie du questionnaire ne s'adresse qu'aux personnes de 18 ans et plus.

40. Pour quelle(s) raison(s) mangez-vous du poisson? (ne pas lire, plus d'une mention possible)

n = 84	Nombre de répondants
Pour ne pas gaspiller le poisson pêché	2
Pour le goût (on aime cela)	74
C'est bon pour la santé	38
C'est économique	0
Je ne mange pas de poisson	3
Autres (préciser)	7
– Accessibilité de la ressource	3
– Tradition locale	2
– Habitude	1
– Omégas-3	1

41. Pour quelle(s) raison(s) mangez-vous des fruits de mer (coques, myes, palourdes, couteaux, buccins, etc.)? (ne pas lire, plus d'une mention possible)

n = 84	Nombre de répondants
Pour ne pas gaspiller ce qui a été récolté	0
Pour le goût (on aime cela)	79
C'est bon pour la santé	25
C'est économique	0
Je ne mange pas de fruit de mer	3
Autres (préciser)	6
– Tradition locale	4
– Omégas-3	1
– Plaisir	1

42. Pour quelle(s) raison(s) mangez-vous de la sauvagine (oie, outarde, bernache, canard, etc.)? (ne pas lire, plus d'une mention possible)

n = 84	Nombre de répondants
Pour ne pas gaspiller ce qui a été récolté	3
Pour le goût (on aime cela)	60
C'est bon pour la santé	5
C'est économique	0
Je ne mange pas de sauvagine	22
Autres (préciser)	6
– Tradition locale	2
– Viande naturelle (moins grasse)	2
– Accessibilité	1
– Fraîcheur de la ressource	1
– Variété dans les repas	1
– Pression familiale	1

43. Avez-vous déjà entendu parler ou lu des informations au sujet des bienfaits pour la santé des poissons, fruits de mer ou de la sauvagine?

n = 84	Nombre de répondants
Oui	75
Non	9

(si non, passer à la question 44)

43a) Si oui, comment en avez-vous entendu parler? (ne pas lire, plus d'une mention possible)

n = 75	Nombre de répondants
Par les médias (télévision, radio, journaux)	60
Par des amis, connaissances, famille	20
Par les autorités de santé locales (CLSC, médecin, etc.)	17
Par Hydro-Québec	1
Par les autorités municipales (maire, conseiller, etc.)	3
A reçu des informations, mais ne sait plus par qui ou comment	0
Autres (préciser)	6
– Livres	2
– Technicienne en diététique	2
– Travail	1
– Guide alimentaire canadien	1
– École	1

43b) De quels bienfaits s'agit-il?

n =	Nombre de répondants
Oméga-3	41
Sans précision (c'est bon pour la santé)	24
Bon pour le cœur	5
Vitamines	5
Viande plus maigre	5
Acide folique	2
Protéines	2
Bon contre le cholestérol	2
Autre bienfait	13
Ne sait pas / refus	4

44. Avez-vous déjà entendu parler ou lu des informations au sujet de la contamination des poissons, fruits de mer ou de la sauvagine?

n = 84	Nombre de répondants
Oui	67
Non	17

(si non, passer à la question 45)

44a) Si oui, comment en avez-vous entendu parler? (ne pas lire, plus d'une mention possible)

n = 67	Nombre de répondants
Par les médias (télévision, radio, journaux)	46
Par des amis, connaissances, famille	18
Par les autorités de santé locales (CLSC, médecin, etc.)	5
Par Hydro-Québec	1
Par les autorités municipales (maire, conseiller, etc.)	2
A reçu des informations, mais ne sait plus par qui ou comment	0
Autres (préciser)	11
– Ministère Pêches et Océans Canada	3
– Affiches de sensibilisation	2
– Agent de conservation	2
– Études environnementales	2
– Nove Environnement	1
– A vu des parasites	1

44b) De quel genre de contamination s'agit-il?

n = 67	Nombre de répondants
Mercure	20
Contamination des coques	28
Autres métaux	6
Pollution en général	5
Grippe aviaire	5
Bactéries et virus	3
Déversement accidentel d'huile de bateaux à moteur	2
Autres formes de contamination	4
Ne sait pas / refus	6

45. Diriez-vous que les poissons dans les lacs ou rivières en Minganie sont contaminés ou non? (sonder)

n = 84	Nombre de répondants	
Non, pas du tout	59	(passer à la question 46)
Oui, un peu	22	
Oui, assez	0	
Oui, beaucoup	0	
Oui, énormément	0	
Ne sait pas / refus	3	(passer à la question 46)

45a) De quel genre de contamination s'agit-il? (ne pas lire, plus d'une mention possible)

n = 22	Nombre de répondants
Contamination par BPC	0
Contamination par mercure	3
Contamination par la pollution en général	7
Autres formes de contamination (préciser)	10
– Pluies acides	7
– Particules émises dans l'air par la mine	2
– A vu du mercure dans le brochet	1
Ne sait pas / refus	6

45b) Diriez-vous que certains poissons sont plus contaminés que d'autres?

n = 22	Nombre de répondants
Oui	6
Non	10
Ne sait pas / refus	6

Précisez lesquels

n = 6	Nombre de répondants
Poissons en haut de la chaîne alimentaire	2
Gros brochet	1
Truite mouchetée	1
Saumon	1
Dépendant des lacs	1
Poissons de fonds	1
Ne sait pas / refus	1

45c) Diriez-vous que la contamination du poisson des lacs et rivières en Minganie peut ou non affecter votre santé? (sonder)

n = 22	Nombre de répondants	
Non, pas du tout	13	(passer à la question 46)
Oui, un peu	8	
Oui, assez	0	
Oui, beaucoup	0	
Oui, énormément	0	
Ne sait pas / refus	1	(passer à la question 46)

45d) Avez-vous changé ou non vos habitudes en raison de cette contamination du poisson? Et si oui, comment avez-vous changé vos habitudes? (ne pas lire, plus d'une mention possible)

n = 8	Nombre de répondants	
Non, n'a pas changé ses habitudes	8	(passer à la question 45e)
Ne pêche plus	0	
Ne mange plus de poisson	0	
Mange moins de poisson	0	
Change d'espèce de poisson consommé	0	
Ne mange pas certaines parties du poisson	0	
Examine le poisson pour ne pas manger les poissons contaminés	0	
Achète du poisson à l'épicerie	0	
Autres (préciser)	0	

45e) Pourquoi n'avez-vous pas changé vos habitudes? (ne pas lire, plus d'une mention possible)

n = 8	Nombre de répondants	
Ne sait pas quoi faire pour se protéger	0	
Le risque n'est pas assez important	3	
Ne mangeait pas (ou peu) de poisson de toute façon	1	
Autres (préciser)	6	
– Pas de connaissance sur le sujet	3	
– Trop bon	2	
– L'eau est belle	1	
– Ne pêche plus	1	

46. Diriez-vous que les poissons de mer en Minganie sont contaminés ou non? (sonder)

n = 84	Nombre de répondants	
Non, pas du tout	60	(passer à la question 47)
Oui, un peu	22	
Oui, assez	1	
Oui, beaucoup	0	
Oui, énormément	0	
Ne sait pas / refus	1	(passer à la question 47)

46a) De quel genre de contamination s'agit-il? (ne pas lire, plus d'une mention possible)

n = 23	Nombre de répondants
Contamination par BPC	2
Contamination par mercure	4
Contamination par la pollution en général	10
Autres formes de contamination (préciser)	9
– Pollution (mine et pluies acides)	6
– Déversement accidentel d'huile de bateaux à moteur	4
– Navigation commerciale	3
Ne sait pas / refus	2

46b) Diriez-vous que certains poissons sont plus contaminés que d'autres?

n = 23	Nombre de répondants
Oui	6
Non	10
Ne sait pas / refus	7

Précisez lesquels

n = 6	Nombre de répondants
Poissons en haut de la chaîne alimentaire	2
Poissons de fonds	2
Ne sait pas / refus	3

46c) Diriez-vous que la contamination du poisson de mer en Minganie peut ou non affecter votre santé? (sonder)

n = 23	Nombre de répondants	
Non, pas du tout	10	(passer à la question 47)
Oui, un peu	13	
Oui, assez	0	
Oui, beaucoup	0	
Oui, énormément	0	

46d) Avez-vous changé ou non vos habitudes en raison de cette contamination du poisson? Et si oui, comment avez-vous changé vos habitudes? (ne pas lire, plus d'une mention possible)

n = 10	Nombre de répondants	
Non, n'a pas changé ses habitudes	13	(passer à la question 46e)
Ne pêche plus	0	
Ne mange plus de poisson	0	
Mange moins de poisson	0	
Change d'espèce de poisson consommé	0	
Ne mange pas certaines parties du poisson	0	
Examine le poisson pour ne pas manger les poissons contaminés	0	
Achète du poisson à l'épicerie	0	
Autres (préciser)	0	

46e) Pourquoi n'avez-vous pas changé vos habitudes? (ne pas lire, plus d'une mention possible)

n = 13	Nombre de répondants
Ne sait pas quoi faire pour se protéger	0
Le risque n'est pas assez important	6
Ne mangeait pas (ou peu) de poisson de toute façon	4
Autres (préciser)	6
– Ne possède pas de connaissances à ce sujet	3
– Ne connaît pas les risques	1
– Les avantages sont plus importants	1
– Ça n'arrive qu'aux autres	1
Ne sait pas / refus	1

47. Croyez-vous que les fruits de mer en Minganie sont contaminés ou non? (sonder)

n = 84	Nombre de répondants	
Non, pas du tout	61	(passer à la question 48)
Oui, un peu	21	
Oui, assez	2	
Oui, beaucoup	0	
Oui, énormément	0	
Ne sait pas / refus	0	(passer à la question 48)

47a) De quel genre de contamination s'agit-il? (ne pas lire, plus d'une mention possible)

n = 23	Nombre de répondants
Contamination par BPC	1
Contamination par mercure	2
Contamination par la pollution en général	8
Autres formes de contamination (préciser)	11
- Contamination des coques	5
- Déversement accidentel de pétrole de navire	3
- Pollution (pluies acides et rejets d'usine)	3
Ne sait pas / refus	7

47b) Croyez-vous que la contamination des fruits de mer de la Minganie peut ou non affecter votre santé? (sonder)

n = 23	Nombre de répondants	
Non, pas du tout	5	(passer à la question 48)
Oui, un peu	15	
Oui, assez	2	
Oui, beaucoup	0	
Oui, énormément	1	

47c) Avez-vous changé ou non vos habitudes en raison de cette contamination de ces fruits de mer? Et si oui, comment avez-vous changé vos habitudes? (ne pas lire, plus d'une mention possible)

n = 18	Nombre de répondants	
Non, n'a pas changé ses habitudes	13	(passer à la question 47d)
Ne récolte plus	0	
Ne mange plus de fruits de mer	1	
Mange moins de fruits de mer	0	
Change d'espèce de fruits de mer consommé	0	
Examine les fruits de mer pour ne pas manger les sujets contaminés	1	
Achète des fruits de mer à l'épicerie	0	
Autres (préciser)	4	
– S'adapte à la fermeture de la zone coquillère	4	

47d) Pourquoi n'avez-vous pas changé vos habitudes? (ne pas lire, plus d'une mention possible)

n = 13	Nombre de répondants	
Ne sait pas quoi faire pour se protéger	0	
Le risque n'est pas assez important	4	
Ne mangeait pas (ou peu) de fruits de mer de toute façon	2	
Autres (préciser)	6	
– Ne possède pas de connaissances à ce sujet	2	
– Ne connaît pas les risques	3	
– Les avantages sont plus importants	1	
– Goût	1	
– Ça n'arrive qu'aux autres	1	
Ne sait pas / refus	1	

48. Croyez-vous que la sauvagine chassée en Minganie est contaminée ou non? (sonder)

n = 84	Nombre de répondants	
Non, pas du tout	57	(passer à la question 49)
Oui, un peu	19	
Oui, assez	3	
Oui, beaucoup	0	
Oui, énormément	0	
Ne sait pas / refus	5	(passer à la question 49)

48a) De quel genre de contamination s'agit-il? (ne pas lire, plus d'une mention possible)

n = 22	Nombre de répondants
Contamination par BPC	0
Contamination par mercure	0
Contamination par la pollution en général	12
Autres formes de contamination (préciser)	10
– Espèces migratrices	4
– Déversement de pétrole	2
– Grippe aviaire	2
– Plomb	1
– Sources d'alimentation	1
– Larve	1

48b) Croyez-vous que la contamination de la sauvagine peut ou non affecter votre santé? (sonder)

n = 22	Nombre de répondants
Non, pas du tout	7
Oui, un peu	11
Oui, assez	2
Oui, beaucoup	1
Oui, énormément	1

(passer à la question 49)

48c) Avez-vous changé ou non vos habitudes en raison de la contamination de la sauvagine? Et si oui, comment avez-vous changé vos habitudes? (ne pas lire, plus d'une mention possible)

n = 15	Nombre de répondants
Non, n'a pas changé ses habitudes	10
Ne chasse plus	1
Ne mange plus de sauvagine	2
Mange moins de sauvagine	1
Change d'espèce de sauvagine consommée	1
Ne mange pas certaines parties des oiseaux	0
Examine la sauvagine pour ne pas manger les oiseaux contaminés	0
Achète la sauvagine à l'épicerie	0
Autres (préciser)	1
– Réfléchi avant de consommer	1

(passer à la question 48d)

48d) Pourquoi n'avez-vous pas changé vos habitudes? (ne pas lire, plus d'une mention possible)

n = 10	Nombre de répondants
Ne sait pas quoi faire pour se protéger	0
Le risque n'est pas assez important	1
Ne mangeait pas (ou peu) de sauvagine de toute façon	5
Autres (préciser)	4
– Ne possède pas de connaissances à ce sujet	2
– Ne connaît pas les risques	1
– Goût	1

49. Selon vous, parmi les ressources suivantes, laquelle est la plus contaminée? (énumérer, une seule mention possible)

n = 84	Nombre de répondants
Poissons des lacs et rivières de la Minganie	12
Poissons de la mer en Minganie	10
Fruits de mer provenant de la mer en Minganie	7
Sauvagine provenant de la Minganie	37
Ne sait pas / refus	18

11^e partie – Évaluation de la démarche, données socio-démographiques et commentaires

50. Entre juin et septembre 2006, avez-vous pris des moyens pour vous aider à vous souvenir de votre consommation de poissons, de fruits de mer et de sauvagine?

n = 114	Nombre de répondants
Oui	47
Non	67

(si non, passer à la question 51)

50a) Si oui, lesquels?

n = 47	Nombre de répondants
Tableau fourni par Nove Environnement	39
Prise de notes	4
Mémoire	4

51. Cette question ne s'adresse qu'aux parents qui accompagnent un enfant (17 ans et moins) participant à l'enquête. Est-ce que vous servez fréquemment des repas de poissons à vos enfants sans en consommer vous-même?

n = 14	Nombre de répondants
Oui	0
Non	13
Ne sait pas / refus	1

Pour terminer, je vais vous poser quelques questions à des fins de classification statistique.

52. Quel est le dernier niveau de scolarité que vous avez complété?

n = 114	Nombre de répondants
Primaire (7 années ou moins)	26
Secondaire DES de formation générale ou professionnelle	25
Collégial DEC de formation préuniversitaire, de formation technique, certificats (CEP), attestations (ASP) ou diplômes de perfectionnement (DEP)	45
Universitaire certificats et diplômes	3
Universitaire 1 ^{er} cycle Baccalauréat (incluant cours classique)	15
Universitaire 2 ^e cycle Maîtrise	0
Universitaire 3 ^e cycle Doctorat	0

53. Quelle est votre occupation?

n = 114	Nombre de répondants
Travailleur(se) à temps plein (30 hres et +/sem.)	61
Travailleur(se) à temps partiel	14
Travailleur(se) saisonnier	9
Chômeur(se), à la recherche d'un emploi	0
À la maison à temps plein (ménagère, A.S.)	6
Retraité(e)	8
Étudiant(e)	16

54. Parmi les catégories suivantes, laquelle reflète le mieux le revenu total avant impôt de tous les membres de votre foyer pour l'année 2005?

n = 114	Nombre de répondants
Moins de 20 000 \$	4
20 000 \$ à 39 999 \$	14
40 000 \$ à 59 999 \$	18
60 000 \$ à 79 999 \$	29
80 000 \$ à 99 999 \$	19
100 000 \$ et plus	26
Ne sait pas / refus	4

55. Avez-vous des commentaires à formuler sur ce questionnaire ou sur l'étude en général?

n = 32	Nombre de répondants
Bonne idée de faire ce type d'étude	12
Intéressant de connaître son taux de mercure	4
En accord avec le projet hydroélectrique	5
En désaccord avec le projet hydroélectrique	3
Aimerait que les résultats de l'étude soient disponibles	3
La lettre ne mettait pas l'emphase sur le niveau de précision demandé	3
Désire de l'information supplémentaire sur le mercure lors de l'envoi des résultats	1
Un parent devrait pouvoir décider lui-même s'il accepte que son enfant se fasse prélever une mèche de cheveux	1

D Résultats de l'enquête sur les habitudes de consommation à Longue-Pointe-de-Mingan

Renseignements sur l'entrevue

Les 96 questionnaires potentiels de Longue-Pointe-de-Mingan ont été numérotés de LPM-1 à LPM-96. En tout, 71 questionnaires ont été complétés et 60 mèches de cheveux ont été prélevées sur les répondants. De plus, 2 répondants sont déménagés à Havre-Saint-Pierre au cours de l'étude et ont été transférés dans cette population.

Renseignements sur le répondant

Des 71 répondants à l'enquête sur les habitudes de consommation des ressources fauniques, 32 étaient des hommes et 39 des femmes. La moyenne d'âge des répondants était de 48 ans. Parmi les répondants, la distribution des âges est la suivante :

- 7 ont moins de 18 ans (10 %) ;
- 17 ont entre 18 et 39 ans (24 %) ;
- 30 ont entre 40 et 64 ans (42 %) ;
- 17 ont 65 ans et plus (24 %).

1^{re} partie – Récolte de poissons, de sauvagine et de mollusques par le répondant

1. Pratiquez-vous la pêche sportive?

n = 71	Nombre de répondants
Oui	37
Non	34

(si non, passer à la question 3)

2. Avez-vous pêché en 2006?

n = 37	Nombre de répondants
Oui	24
Non	13

(si non, passer à la question 3)

Si oui, pouvez-vous indiquer les lieux où vous avez pêché, le nombre de fois où vous avez pêché à chacun de ces lieux, les espèces récoltées, le nombre de captures par espèce et leur taille moyenne (*demander l'intervalle*).

n = 24	Nombre de répondants
Rivière ou lac Lechasseur ^a	1
Minganie	23
Hors Minganie	4

a : Le lac Lechasseur est aussi nommé lac Mahkuhiu

Voir aussi le tableau 3-3 et la carte 3-2.

3. Pratiquez-vous la pêche blanche?

n = 71	Nombre de répondants
Oui	31
Non	40

(si non, passer à la question 5)

4. Avez-vous pêché au cours de l'hiver 2005-2006?

n = 31	Nombre de répondants
Oui	15
Non	16

(si non, passer à la question 5)

Si oui, pouvez-vous indiquer les lieux où vous avez fait de la pêche blanche au cours de l'hiver 2005-2006, le nombre de fois où vous avez pêché à chacun de ces lieux, les espèces récoltées, le nombre de captures par espèce et leur taille moyenne (*demander l'intervalle*).

n = 15	Nombre de répondants
Rivière ou lac Lechasseur	2
Minganie	14

Voir aussi le tableau 3-3 et la carte 3-2.

5. Pratiquez-vous la chasse à la sauvagine?

n = 71	Nombre de répondants
Oui	12
Non	59

(si non, passer à la question 7)

6. Êtes-vous allé chasser la sauvagine au cours de la dernière année (de septembre 2005 à septembre 2006)?

n = 12	Nombre de répondants
Oui	7
Non	5

(si non, passer à la question 7)

Si oui, pouvez-vous indiquer les aires où vous avez chassé la sauvagine au cours de la dernière année (de septembre 2005 à septembre 2006), le nombre de fois où vous avez chassé la sauvagine à chacune de ces aires, les espèces récoltées et le nombre de captures par espèce.

n = 7	Nombre de répondants
Archipel de Mingan	7
Minganie	3

Voir aussi le tableau 3-3 et la carte 3-2.

7. Pratiquez-vous la cueillette de mollusques?

n = 71	Nombre de répondants
Oui	28
Non	43

(si non, passer à la question 9)

8. Avez-vous cueilli des mollusques au cours de l'année 2006?

n = 28	Nombre de répondants
Oui	12
Non	16

(si non, passer à la question 9)

Si oui, pouvez-vous indiquer les lieux où vous avez fait la cueillette de mollusques au cours de l'année 2006, le nombre de fois où vous avez cueilli des mollusques à chacun de ces lieux, les espèces récoltées et le nombre approximatif par espèce.

n = 12	Nombre de répondants
Entre Longue-Pointe-de-Mingan et Havre-Saint-Pierre	12
Minganie	1

Voir aussi la carte 3-2.

2e partie – Consommation de poissons provenant de la pêche sportive

Voir aussi le tableau 4-9 et la carte 3-2 pour les questions 10 à 14.

- 9. Entre juin et septembre 2006, avez-vous consommé du poisson provenant de la pêche sportive et/ou consommé en 2006 du poisson provenant de la pêche blanche effectuée pendant l'hiver 2005-2006?**

n = 71	Nombre de répondants
Oui	59
Non	12

(si non, passer à la partie 3, question 15)

Les prochaines questions concernent votre consommation de poissons provenant d'activités de pêche sportive effectuées par vous ou d'autres personnes. Il est important de mentionner tous les repas au cours desquels vous avez consommé du poisson peu importe la manière dont ils ont été apprêtés. Par exemple, il peut s'agir d'un repas de poisson consommé en filet, en darne, en pâté, en fondue, en sauce blanche, etc.

- 10. Pendant le mois de septembre, combien de repas de (nommer l'espèce) avez-vous consommés provenant d'activités de pêche sportive?**

n = 59	Nombre de répondants
Aucun	23

(passer à la question 11)

Pour chaque repas, pouvez-vous indiquer les lieux où les poissons ont été pêchés? (*identifier sur la carte*).

Espèce consommée n = 36	Aval RO1	Rivière ou lac Lechasseur	Minganie	Hors Minganie	Lieu inconnu
Omble de fontaine (truite de mer, truite mouchetée)	0	0	8	0	0
Ouananiche	0	0	1	1	0
Truite	0	0	24	0	2
Capelan	0	0	26	0	0
Saumon	0	0	10	5	0
Total	0	0	69	6	2

11. Pendant le mois d'août, combien de repas de (nommer l'espèce) avez-vous consommés provenant d'activités de pêche sportive?

n = 59	Nombre de répondants
Aucun	32

(passer à la question 12)

Pour chaque repas, pouvez-vous indiquer les lieux où les poissons ont été pêchés? (*identifier sur la carte*).

Espèce consommée n = 27	Aval RO1	Rivière ou lac Lechasseur	Minganie	Hors Minganie	Lieu inconnu
Éperlan arc-en-ciel	0	0	0	1	0
Omble de fontaine (truite de mer, truite mouchetée)	0	0	28	0	0
Ouananiche	0	0	1	0	0
Truite	0	0	20	0	0
Capelan	0	0	33	0	0
Flétan (du Groenland)	0	0	1	0	0
Saumon	0	0	17	2	0
Total	0	0	99	3	0

12. Pendant le mois de juillet, combien de repas de (nommer l'espèce) avez-vous consommés provenant d'activités de pêche sportive?

n = 59	Nombre de répondants
Aucun	35

(passer à la question 13)

Pour chaque repas, pouvez-vous indiquer les lieux où les poissons ont été pêchés? (*identifier sur la carte*).

Espèce consommée n = 24	Aval RO1	Rivière ou lac Lechasseur	Minganie	Hors Minganie	Lieu inconnu
Éperlan arc-en-ciel	0	0	0	1	0
Omble de fontaine (truite de mer, truite mouchetée)	0	0	22	0	0
Truite	0	1	22	0	0
Capelan	0	0	36	0	0
Saumon	1	0	5	12	0
Total	1	1	85	13	0

13. Pendant le mois de juin, combien de repas de (nommer l'espèce) avez-vous consommés provenant d'activités de pêche sportive?

n = 59	Nombre de répondants
Aucun	39

(passer à la question 14)

Pour chaque repas, pouvez-vous indiquer les lieux où les poissons ont été pêchés? (*identifier sur la carte*).

Espèce consommée n = 20	Aval RO1	Rivière ou lac Lechasseur	Minganie	Hors Minganie	Lieu inconnu
Omble de fontaine (truite de mer, truite mouchetée)	0	0	17	0	0
Ouananiche	0	0	2	0	0
Truite	0	0	16	0	1
Truite arc-en-ciel	0	0	1	0	0
Capelan	0	0	111	0	0
Saumon	0	0	14	0	0
Total	0	0	161	0	1

14. Entre janvier et mai 2006, combien de repas de (nommer l'espèce) avez-vous consommés qui provenait d'activités de pêche blanche sur la rivière Aisley ou la rivière Lechasseur?

n = 59	Nombre de répondants
Aucun	56

(passer à la question 15)

Pour chaque repas, pouvez-vous indiquer les lieux où les poissons ont été pêchés? (*identifier sur la carte*).

Espèce consommée n = 3	Rivière ou lac Lechasseur
Éperlan arc-en-ciel	1
Omble de fontaine (truite de mer, truite mouchetée)	10
Truite	1
Total	12

3e partie – Consommation de mollusques provenant de la cueillette artisanale

- 15. Entre juin et septembre 2006, avez-vous consommé des mollusques (coques, myes, palourdes, couteaux, buccins) provenant de la cueillette artisanale effectuée par vous ou d'autres personnes?**

n = 71	Nombre de répondants
Oui	17
Non	54

(si non, passer à la partie 4, question 17)

La prochaine question concerne votre consommation de mollusques (coques, myes, palourdes, couteaux, buccins) provenant de la cueillette artisanale effectuée par vous ou d'autres personnes. Il est important de mentionner tous les repas au cours desquels vous avez consommé ces produits, peu importe la manière dont ils ont été apprêtés.

- 16. Pendant chacun des mois de septembre, août, juillet et juin 2006, combien de repas de (*nommer l'espèce*) avez-vous consommés provenant de la cueillette artisanale?**

Pour chaque repas, pouvez-vous indiquer les lieux où les mollusques ont été cueillis? (*identifier sur la carte*).

Espèce consommée n = 17	Entre Longue- Pointe-de- Mingan et Havre- Saint-Pierre	Entre Rivière- Saint-Jean et Longue-Pointe- de-Mingan	Minganie	Archipel de Mingan	Embouchure de la rivière Romaine
Littorine (bourgot, bigorneau)	1	12	0	0	0
Mye commune (coque)	37	0	2	0	0
Palourde	4	3	1	0	0
Total	42	15	3	0	

Voir aussi le tableau 4-10 et la carte 3-2.

4e partie – Consommation de poissons provenant des commerces

Voir aussi le tableau 4-13 pour les questions 18 à 21.

-
- 17. Entre juin et septembre 2006, avez-vous consommé du poisson d'eau douce ou du poisson de mer provenant des commerces (restaurant, cafétéria, épicerie, poissonnerie ou autre)?**

n = 71	Nombre de répondants
Oui	60
Non	11

(si non, passer à la partie 5, question 22)

Les prochaines questions concernent votre consommation de poissons d'eau douce ou de poissons de mer provenant des commerces, soit restaurant, cafétéria, épicerie, poissonnerie ou autre. Il est important de mentionner tous les repas au cours desquels vous avez consommé du poisson peu importe s'il s'agit de poissons frais, surgelés, en conserve ou autre et peu importe la manière dont ils ont été apprêtés. Par exemple, il peut s'agir d'un repas de poisson consommé en filet, en darne, en pâté, en fondue, en sauce blanche, etc.

-
- 18. Pendant le mois de septembre, combien de repas de (nommer l'espèce) avez-vous consommés provenant des commerces?**

n = 60	Nombre de répondants
Aucun	9

(passer à la question 19)

Espèce consommée n = 51	Cafétéria	Épicerie	Pêcheur	Poissonnerie	Restaurant	Lieu inconnu
Flétan (du Groenland)	2	0	21	6	0	1
Maquereau	0	0	0	2	0	0
Morue	2	21	0	122	1	0
Saumon	0	38	9	20	1	0
Thon	0	15	0	0	0	0
Total	4	74	30	150	2	1

19. Pendant le mois d'août, combien de repas de (nommer l'espèce) avez-vous consommés provenant des commerces?

n = 60	Nombre de répondants
Aucun	9 (passer à la question 20)

Espèce consommée n = 51	Cafétéria	Épicerie	Pêcheur	Poissonnerie	Restaurant	Lieu inconnu
Flétan (du Groenland)	2	0	22	6	1	0
Maquereau	0	0	0	2	1	0
Morue	2	12	0	99	1	0
Plie (sole)	0	1	0	1	0	0
Sardine	0	3	0	0	0	0
Saumon	0	39	4	31	1	0
Saumon atlantique	0	2	0	0	0	0
Thon	0	19	0	0	0	0
Total	4	76	26	139	4	0

20. Pendant le mois de juillet, combien de repas de (nommer l'espèce) avez-vous consommés provenant des commerces?

n = 60	Nombre de répondants
Aucun	8 (passer à la question 21)

Espèce consommée n = 52	Cafétéria	Épicerie	Pêcheur	Poissonnerie	Restaurant	Lieu inconnu
Truite	0	2	0	1	0	0
Flétan (du Groenland)	2	1	19	4	0	0
Maquereau	0	0	0	2	0	0
Morue	2	15	0	81	2	0
Plie (sole)	0	0	0	1	0	0
Sardine	0	1	0	0	0	0
Saumon	0	50	2	19	0	0
Thon	0	10	0	0	0	0
Total	4	79	21	108	2	0

21. Pendant le mois de juin, combien de repas de (nommer l'espèce) avez-vous consommés provenant des commerces?

n = 60	Nombre de répondants
Aucun	14

(passer à la question 22)

Espèce consommée n = 46	Cafétéria	Épicerie	Pêcheur	Poissonnerie	Restaurant	Lieu inconnu
Capelan	0	0	6	0	0	0
Flétan (du Groenland)	2	0	10	5	0	0
Maquereau	0	0	0	2	0	0
Morue	2	11	0	89	0	0
Plie (sole)	0	0	0	1	0	0
Requin pélerin	0	0	0	1	0	0
Sardine	0	1	0	0	0	0
Saumon	0	33	1	22	0	0
Thon	0	9	0	0	0	0
Turbot	0	2	0	0	0	0
Total	4	56	17	120	0	0

5e partie – Consommation de fruits de mer provenant des commerces

Voir aussi le tableau 4-14 pour les questions 23 à 26.

22. Entre juin et septembre 2006, avez-vous consommé des fruits de mer (mollusques et crustacés) provenant des commerces (restaurant, cafétéria, épicerie, poissonnerie ou autre)?

n = 71	Nombre de répondants
Oui	55
Non	16

(si non, passer à la partie 6, question 27)

Les prochaines questions concernent votre consommation de fruits de mer (mollusques et crustacés) provenant des commerces, soit restaurant, cafétéria, épicerie, poissonnerie ou autre. Il est important de mentionner tous les repas au cours desquels vous avez consommé des fruits de mer peu importe s'il s'agit de produits frais, surgelés, en conserve ou autre et peu importe la manière dont ils ont été apprêtés. Par exemple, il peut s'agir d'un repas consommé en salade, en pâté, en fondue, en sauce blanche, etc.

23. Pendant le mois de septembre, combien de repas de (nommer l'espèce) avez-vous consommés provenant des commerces?

n = 55	Nombre de répondants					
Aucun	13					
Espèce consommée n = 42	Cafétéria	Épicerie	Pêcheur	Poissonnerie	Restaurant	Lieu inconnu
Couteau	0	0	1	0	0	0
Crabes	0	2	17	37	0	0
Crevettes	0	10	0	36	3	4
Homard d'Atlantique	0	0	4	10	0	0
Moule bleue (moule)	0	1	0	1	0	0
Palourde	0	0	9	0	0	0
Pétoncle	0	1	22	54	3	0
Total	0	14	53	138	6	4

24. Pendant le mois d'août, combien de repas de (nommer l'espèce) avez-vous consommés provenant des commerces?

n = 55	Nombre de répondants					
Aucun	11					
Espèce consommée n = 44	Cafétéria	Épicerie	Pêcheur	Poissonnerie	Restaurant	Lieu inconnu
Couteau	0	0	1	0	0	0
Crabes	0	0	27	61	1	0
Crabes (tourteau)	0	0	0	4	0	0
Crevettes	0	5	2	37	2	4
Homard d'Atlantique	0	0	37	13	0	0
Moule bleue (moule)	0	1	0	0	2	0
Palourde	0	0	1	0	0	0
Pétoncle	0	0	24	50	1	0
Total	0	6	92	165	6	4

25. Pendant le mois de juillet, combien de repas de (nommer l'espèce) avez-vous consommés provenant des commerces?

n = 55	Nombre de répondants					
Aucun	8					
(passer à la question 26)						
Espèce consommée n = 47	Cafétéria	Épicerie	Pêcheur	Poissonnerie	Restaurant	Lieu inconnu
Crabes	0	0	25	99	1	0
Crabes (tourteau)	0	0	0	4	1	0
Crevettes	0	3	0	38	1	4
Homard d'Atlantique	0	3	29	26	0	0
Littorine (bourgot, bigorneau)	0	0	0	5	0	0
Palourde	0	0	0	1	0	0
Pétoncle	0	0	21	52	2	0
Total	0	6	75	225	5	4

26. Pendant le mois de juin, combien de repas de (nommer l'espèce) avez-vous consommés provenant des commerces?

n = 55	Nombre de répondants					
Aucun	16					
(passer à la question 27)						
Espèce consommée n = 39	Cafétéria	Épicerie	Pêcheur	Poissonnerie	Restaurant	Lieu inconnu
Crabes	0	0	27	78	0	0
Crevettes	0	3	3	24	0	4
Homard d'Atlantique	0	0	26	19	0	0
Littorine (bourgot, bigorneau)	0	0	0	4	0	0
Moule bleue (moule)	0	2	0	1	0	0
Pétoncle	0	0	19	42	0	0
Total	0	5	75	168	0	4

6e partie – Consommation de sauvagine provenant de la chasse sportive

Voir aussi le tableau 4-11 et la carte 3-2 pour les questions 28 à 31.

-
- 27. Entre juin et septembre 2006, avez-vous consommé de la sauvagine (oie, ourarde, canard, etc.) provenant de la chasse sportive effectuée par vous ou une autre personne?**

n = 71	Nombre de répondants
Oui	11
Non	60

(si non, passer à la partie 7, question 32)

Les prochaines questions concernent votre consommation de sauvagine (oie, ourarde, canard, etc.) provenant d'activités de chasse sportive effectuée par vous ou une autre personne. Il est important de mentionner tous les repas au cours desquels vous avez consommé de la sauvagine, peu importe la manière dont ils ont été apprêtés. Par exemple, il peut s'agir d'un repas d'oie, d'ourarde ou de canard consommé en rôti, en pâté, en fondue, en ragoût, etc.

-
- 28. Pendant le mois de septembre, combien de repas de (nommer l'espèce) avez-vous consommés provenant d'activités de chasse sportive?**

n = 11	Nombre de répondants
Aucun	5

(passer à la question 29)

Pour chaque repas, pouvez-vous indiquer les aires où les oiseaux ont été chassés? (*identifier sur la carte*).

Espèce consommée n = 6	Archipel de Mingan	Minganie
Canard noir	1	2
Eider à duvet	3	1
Garrot à œil d'or	0	1
Total	4	4

29. Pendant le mois d'août, combien de repas de (nommer l'espèce) avez-vous consommés provenant d'activités de chasse sportive?

n = 11	Nombre de répondants
Aucun	8

(passer à la question 30)

Pour chaque repas, pouvez-vous indiquer les aires où les oiseaux ont été chassés? (*identifier sur la carte*).

Espèce consommée n = 3	Archipel de Mingan	Minganie
Canard noir	1	0
Eider à duvet	2	0
Total	3	0

30. Pendant le mois de juillet, combien de repas de (nommer l'espèce) avez-vous consommés provenant d'activités de chasse sportive?

n = 11	Nombre de répondants
Aucun	9

(passer à la question 31)

Pour chaque repas, pouvez-vous indiquer les aires où les oiseaux ont été chassés? (*identifier sur la carte*).

Espèce consommée n = 2	Archipel de Mingan	Minganie
Eider à duvet	1	0
Macreuse à front blanc	1	0
Total	2	0

31. Pendant le mois de juin, combien de repas de (nommer l'espèce) avez-vous consommés provenant d'activités de chasse sportive?

n = 11	Nombre de répondants
Aucun	9

(passer à la question 32)

Pour chaque repas, pouvez-vous indiquer les aires où les oiseaux ont été chassés? (*identifier sur la carte*).

Espèce consommée n = 2	Archipel de Mingan	Minganie
Eider à duvet	2	0

7e partie – Consommation de sauvagine provenant des commerces

- 32. Entre juin et septembre 2006, avez-vous consommé de la sauvagine (oie, ourarde, canard, etc.) provenant des commerces (restaurant, cafétéria, épicerie, poissonnerie ou autre)?**

n = 71	Nombre de répondants
Oui	0
Non	71

(si non, passer à la partie 8, question 34)

La prochaine question concerne votre consommation de sauvagine (oie, ourarde, canard, etc.) provenant des commerces (restaurant, cafétéria, épicerie ou autre). Il est important de mentionner tous les repas au cours desquels vous avez consommé ces produits, peu importe la manière dont ils ont été apprêtés.

- 33. Pendant chacun des mois de septembre, août, juillet et juin 2006, combien de repas de canard, oie, ourarde ou autre avez-vous consommés provenant des commerces?**

Non applicable

8e partie – Consommation de mammifères marins

- 34. Entre juin et septembre 2006, avez-vous mangé du mammifère marin, du loup-marlin, par exemple?**

n = 71	Nombre de répondants
Oui	3
Non	68

(si non, passer à la partie 9, question 36)

- 35. Pendant chacun des mois de septembre, août, juillet et juin 2006, combien de repas de mammifère marin (préciser l'espèce) avez-vous consommés?**

Espèce consommée n = 3	Minganie	Lieu inconnu
Phoque commun (loup-marlin)	1	1
Phoque gris	1	0
Total	2	1

Voir aussi le tableau 4-12 et la carte 3-2.

9e partie – Le projet du complexe hydroélectrique de la Romaine

Cette partie du questionnaire ne s'adresse qu'aux personnes de 18 ans et plus.

-
- 36. Avez-vous personnellement répondu au sondage téléphonique de CROP en juin et juillet dernier sur les habitudes de vie et la santé?**

n = 71	Nombre de répondants
Oui	13
Non	51
NA	7

(si oui, passer à la partie 11, question 50)

(personnes de moins de 18 ans)

-
- 37. Hydro-Québec planifie la construction de quatre barrages et centrales sur la rivière Romaine et une nouvelle route pour s'y rendre. Si le projet va de l'avant, 4 réservoirs (grands lacs) seront créés par les barrages. Est-il très probable, assez peu ou pas du tout probable que vous irez pêcher sur l'un ou l'autre de ces réservoirs?**

n = 51	Nombre de répondants
Très probable	4
Assez probable	8
Peu probable	6
Pas du tout probable	32
Ne sait pas / refus	1

(passer à la question 39)

(passer à la question 39)

(passer à la question 40)

-
- 38. Pour quelle(s) raison(s) principalement? (ne pas lire, plus d'une mention possible)**

n = 12	Nombre de répondants
Milieu riche, poissonneux	3
Milieu facile d'accès avec la route	5
Proche du lieu de pêche habituel	0
Autres (préciser)	9
– Nouveaux lieux, curiosité	3
– Plaisir de pêcher	5
– Plaisir de pêcher et de chasser	1
Ne sait pas / refus	1

(passer à la question 40)

39. Pour quelle(s) raison(s) principalement? (ne pas lire, plus d'une mention possible)

n = 38	Nombre de répondants
Milieu ou poisson contaminé	0
Trop loin	2
Les lieux de pêche sont déjà établis	3
Réservoirs trop dangereux	0
Autres (préciser)	34
– Ne pêche pas	22
– Trop âgé pour la pêche	7
– Trop occupé pour la pêche	2
– Contre les barrages	2
– N'a pas d'intérêt pour le secteur	2
– N'a pas les moyens de s'y rendre	1
– Ne pêche pas le brochet	1
Ne sait pas / refus	0

10e partie – Les ressources et la santé

Cette partie du questionnaire ne s'adresse qu'aux personnes de 18 ans et plus.

40. Pour quelle(s) raison(s) mangez-vous du poisson? (ne pas lire, plus d'une mention possible)

n = 51	Nombre de répondants
Pour ne pas gaspiller le poisson pêché	0
Pour le goût (on aime cela)	41
C'est bon pour la santé	18
C'est économique	1
Je ne mange pas de poisson	2
Autres (préciser)	6
– Variété dans les repas	2
– Tradition locale	2
– Accessibilité de la ressource	1
– Connaît la provenance du poisson	1
– Plaisir	1

41. Pour quelle(s) raison(s) mangez-vous des fruits de mer (coques, myes, palourdes, couteaux, buccins, etc.)? (ne pas lire, plus d'une mention possible)

n = 51	Nombre de répondants
Pour ne pas gaspiller ce qui a été récolté	0
Pour le goût (on aime cela)	36
C'est bon pour la santé	6
C'est économique	1
Je ne mange pas de fruit de mer	10
Autres (préciser)	7
– Mange peu de fruit de mer	3
– Tradition locale	1
– Accessibilité de la ressource	1
– Plaisir	1
– Nourrissant	1

42. Pour quelle(s) raison(s) mangez-vous de la sauvagine (oie, outarde, bernache, canard, etc.)? (ne pas lire, plus d'une mention possible)

n = 51	Nombre de répondants
Pour ne pas gaspiller ce qui a été récolté	1
Pour le goût (on aime cela)	28
C'est bon pour la santé	1
C'est économique	0
Je ne mange pas de sauvagine	19
Autres (préciser)	4
– Variété dans les repas	3
– Tradition locale	1

43. Avez-vous déjà entendu parler ou lu des informations au sujet des bienfaits pour la santé des poissons, fruits de mer ou de la sauvagine?

n = 51	Nombre de répondants
Oui	42
Non	9

(si non, passer à la question 44)

43a) Si oui, comment en avez-vous entendu parler? (ne pas lire, plus d'une mention possible)

n = 42	Nombre de répondants
Par les médias (télévision, radio, journaux)	32
Par des amis, connaissances, famille	12
Par les autorités de santé locales (CLSC, médecin, etc.)	4
Par Hydro-Québec	0
Par les autorités municipales (maire, conseiller, etc.)	0
A reçu des informations, mais ne sait plus par qui ou comment	0
Autres (préciser)	4
– Livres	3
– École	2

43b) De quels bienfaits s'agit-il?

n = 42	Nombre de répondants
Sans précision (c'est bon pour la santé)	26
Oméga-3	15
Bon contre le cholestérol	4
Autre bienfait	15
Ne sait pas / refus	2

44. Avez-vous déjà entendu parler ou lu des informations au sujet de la contamination des poissons, fruits de mer ou de la sauvagine?

n = 51	Nombre de répondants	
Oui	37	
Non	14	(si non, passer à la question 45)

44a) Si oui, comment en avez-vous entendu parler? (ne pas lire, plus d'une mention possible)

n = 37	Nombre de répondants
Par les médias (télévision, radio, journaux)	27
Par des amis, connaissances, famille	6
Par les autorités de santé locales (CLSC, médecin, etc.)	3
Par Hydro-Québec	0
Par les autorités municipales (maire, conseiller, etc.)	0
A reçu des informations, mais ne sait plus par qui ou comment	0
Autres (préciser)	6
- Travail	2
- Livres	1
- Magazines	1
- École	1
- A été témoin de l'épandage de DDT	1

44b) De quel genre de contamination s'agit-il?

n = 37	Nombre de répondants
Mercure	10
Contamination des coques	5
Pollution en général	5
Déversement accidentel d'huile de bateaux à moteur	4
Grippe aviaire	4
Autres métaux	3
Bactéries	3
BPC ou insecticides	2
Autres formes de contamination	5
Ne sait pas / refus	6

45. Diriez-vous que les poissons dans les lacs ou rivières en Minganie sont contaminés ou non? (sonder)

n = 51	Nombre de répondants	
Non, pas du tout	38	(passer à la question 46)
Oui, un peu	9	
Oui, assez	0	
Oui, beaucoup	0	
Oui, énormément	0	
Ne sait pas / refus	4	(passer à la question 46)

45a) De quel genre de contamination s'agit-il? (ne pas lire, plus d'une mention possible)

n = 9	Nombre de répondants
Contamination par BPC	0
Contamination par mercure	1
Contamination par la pollution en général	4
Autres formes de contamination (préciser)	2
- Pluies acides	1
- Déversement accidentel d'huile de bateaux à moteur	1
Ne sait pas / refus	3

45b) Diriez-vous que certains poissons sont plus contaminés que d'autres?

n = 9	Nombre de répondants
Oui	5
Non	3
Ne sait pas / refus	1

Précisez lesquels

n = 5	Nombre de répondants
Poissons en haut de la chaîne alimentaire	1
Poissons de la rivière Manitou	1
Ne sait pas / refus	3

45c) Diriez-vous que la contamination du poisson des lacs et rivières en Minganie peut ou non affecter votre santé? (sonder)

n = 9	Nombre de répondants	
Non, pas du tout	5	(passer à la question 46)
Oui, un peu	2	
Oui, assez	2	
Oui, beaucoup	0	
Oui, énormément	0	

45d) Avez-vous changé ou non vos habitudes en raison de cette contamination du poisson? Et si oui, comment avez-vous changé vos habitudes? (ne pas lire, plus d'une mention possible)

n = 4	Nombre de répondants	
Non, n'a pas changé ses habitudes	1	(passer à la question 45e)
Ne pêche plus	0	
Ne mange plus de poisson	0	
Mange moins de poisson	2	
Change d'espèce de poisson consommé	0	
Ne mange pas certaines parties du poisson	0	
Examine le poisson pour ne pas manger les poissons contaminés	1	
Achète du poisson à l'épicerie	0	
Autres (préciser)	1	
– Se questionne relativement à la contamination	1	

45e) Pourquoi n'avez-vous pas changé vos habitudes? (ne pas lire, plus d'une mention possible)

n = 1	Nombre de répondants
Ne sait pas quoi faire pour se protéger	0
Le risque n'est pas assez important	0
Ne mangeait pas (ou peu) de poisson de toute façon	1
Autres (préciser)	0

46. Diriez-vous que les poissons de mer en Minganie sont contaminés ou non? (sonder)

n = 51	Nombre de répondants	
Non, pas du tout	35	(passer à la question 47)
Oui, un peu	8	
Oui, assez	2	
Oui, beaucoup	0	
Oui, énormément	0	
Ne sait pas / refus	6	(passer à la question 47)

46a) De quel genre de contamination s'agit-il? (ne pas lire, plus d'une mention possible)

n = 10	Nombre de répondants
Contamination par BPC	2
Contamination par mercure	1
Contamination par la pollution en général	6
Autres formes de contamination (préciser)	3
– Pollution (déchets et rejets d'usine)	2
– Déversement accidentel d'huile de bateaux à moteur	2

46b) Diriez-vous que certains poissons sont plus contaminés que d'autres?

n = 10	Nombre de répondants
Oui	3
Non	4
Ne sait pas / refus	3

Précisez lesquels

n = 3	Nombre de répondants
Poissons en haut de la chaîne alimentaire	2
Poissons de fonds	1

46c) Diriez-vous que la contamination du poisson de mer en Minganie peut ou non affecter votre santé? (sonder)

n = 10	Nombre de répondants	
Non, pas du tout	4	(passer à la question 47)
Oui, un peu	2	
Oui, assez	4	
Oui, beaucoup	0	
Oui, énormément	0	

46d) Avez-vous changé ou non vos habitudes en raison de cette contamination du poisson? Et si oui, comment avez-vous changé vos habitudes? (ne pas lire, plus d'une mention possible)

n = 6	Nombre de répondants	
Non, n'a pas changé ses habitudes	1	(passer à la question 46e)
Ne pêche plus	1	
Ne mange plus de poisson	0	
Mange moins de poisson	3	
Change d'espèce de poisson consommé	0	
Ne mange pas certaines parties du poisson	0	
Examine le poisson pour ne pas manger les poissons contaminés	1	
Achète du poisson à l'épicerie	0	
Autres (préciser)	1	
- Désire s'informer sur le sujet	1	

46e) Pourquoi n'avez-vous pas changé vos habitudes? (ne pas lire, plus d'une mention possible)

n = 1	Nombre de répondants	
Ne sait pas quoi faire pour se protéger	0	
Le risque n'est pas assez important	0	
Ne mangeait pas (ou peu) de poisson de toute façon	0	
Autres (préciser)	1	
- Mange ces poissons depuis longtemps	1	

47. Croyez-vous que les fruits de mer en Minganie sont contaminés ou non? (sonder)

n = 51	Nombre de répondants	
Non, pas du tout	38	(passer à la question 48)
Oui, un peu	9	
Oui, assez	0	
Oui, beaucoup	0	
Oui, énormément	0	
Ne sait pas / refus	4	(passer à la question 48)

47a) De quel genre de contamination s'agit-il? (ne pas lire, plus d'une mention possible)

n = 9	Nombre de répondants
Contamination par BPC	2
Contamination par mercure	1
Contamination par la pollution en général	4
Autres formes de contamination (préciser)	4
– Pollution (pluies acides et rejets d'usine)	2
– Contamination des coques	2

47b) Croyez-vous que la contamination des fruits de mer de la Minganie peut ou non affecter votre santé? (sonder)

n = 9	Nombre de répondants	
Non, pas du tout	4	(passer à la question 48)
Oui, un peu	4	
Oui, assez	1	
Oui, beaucoup	0	
Oui, énormément	0	

47c) Avez-vous changé ou non vos habitudes en raison de cette contamination de ces fruits de mer? Et si oui, comment avez-vous changé vos habitudes? (ne pas lire, plus d'une mention possible)

n = 5	Nombre de répondants	
Non, n'a pas changé ses habitudes	3	(passer à la question 47d)
Ne récolte plus	0	
Ne mange plus de fruits de mer	0	
Mange moins de fruits de mer	1	
Change d'espèce de fruits de mer consommé	0	
Examine les fruits de mer pour ne pas manger les sujets contaminés	1	
Achète des fruits de mer à l'épicerie	0	
Autres (préciser)	0	

47d) Pourquoi n'avez-vous pas changé vos habitudes? (ne pas lire, plus d'une mention possible)

n = 1	Nombre de répondants
Ne sait pas quoi faire pour se protéger	0
Le risque n'est pas assez important	1
Ne mangeait pas (ou peu) de fruits de mer de toute façon	1
Autres (préciser)	1
– Gourmandise	1

48. Croyez-vous que la sauvagine chassée en Minganie est contaminée ou non? (sonder)

n = 51	Nombre de répondants	
Non, pas du tout	37	(passer à la question 49)
Oui, un peu	6	
Oui, assez	2	
Oui, beaucoup	1	
Oui, énormément	0	
Ne sait pas / refus	5	(passer à la question 49)

48a) De quel genre de contamination s'agit-il? (ne pas lire, plus d'une mention possible)

n = 9	Nombre de répondants
Contamination par BPC	1
Contamination par mercure	0
Contamination par la pollution en général	4
Autres formes de contamination (préciser)	7
– Espèces migratrices	4
– Pollution (pluies acides et rejets d'usine)	2
– Plomb	2
– Sources d'alimentation	2
– Grippe aviaire	1

48b) Croyez-vous que la contamination de la sauvagine peut ou non affecter votre santé? (sonder)

n = 9	Nombre de répondants	
Non, pas du tout	5	(passer à la question 49)
Oui, un peu	3	
Oui, assez	0	
Oui, beaucoup	1	
Oui, énormément	0	

48c) Avez-vous changé ou non vos habitudes en raison de la contamination de la sauvagine? Et si oui, comment avez-vous changé vos habitudes? (ne pas lire, plus d'une mention possible)

n = 4	Nombre de répondants	
Non, n'a pas changé ses habitudes	1	(passer à la question 48d)
Ne chasse plus	0	
Ne mange plus de sauvagine	2	
Mange moins de sauvagine	1	
Change d'espèce de sauvagine consommée	0	
Ne mange pas certaines parties des oiseaux	0	
Examine la sauvagine pour ne pas manger les oiseaux contaminés	0	
Achète la sauvagine à l'épicerie	0	
Autres (préciser)	0	

48d) Pourquoi n'avez-vous pas changé vos habitudes? (ne pas lire, plus d'une mention possible)

n = 1	Nombre de répondants
Ne sait pas quoi faire pour se protéger	0
Le risque n'est pas assez important	0
Ne mangeait pas (ou peu) de sauvagine de toute façon	1
Autres (préciser)	0

49. Selon vous, parmi les ressources suivantes, laquelle est la plus contaminée? (énumérer, une seule mention possible)

n = 51	Nombre de répondants
Poissons des lacs et rivières de la Minganie	5
Poissons de la mer en Minganie	6
Fruits de mer provenant de la mer en Minganie	3
Sauvagine provenant de la Minganie	17
Ne sait pas / refus	20

11^e partie – Évaluation de la démarche, données socio-démographiques et commentaires

-
- 50. Entre juin et septembre 2006, avez-vous pris des moyens pour vous aider à vous souvenir de votre consommation de poissons, de fruits de mer et de sauvagine?**

n = 71	Nombre de répondants
Oui	22
Non	49

(si non, passer à la question 51)

50a) Si oui, lesquels?

n = 22	Nombre de répondants
Tableau fourni par Nove Environnement	17
Prise de notes	2
Mémoire	3

-
- 51. Cette question ne s'adresse qu'aux parents qui accompagnent un enfant (17 ans et moins) participant à l'enquête. Est-ce que vous servez fréquemment des repas de poissons à vos enfants sans en consommer vous-même?**

n = 7	Nombre de répondants
Oui	2
Non	5

Pour terminer, je vais vous poser quelques questions à des fins de classification statistique.

-
- 52. Quel est le dernier niveau de scolarité que vous avez complété?**

n = 71	Nombre de répondants
Primaire (7 années ou moins)	27
Secondaire DES de formation générale ou professionnelle	28
Collégial DEC de formation préuniversitaire, de formation technique, certificats (CEP), attestations (ASP) ou diplômes de perfectionnement (DEP)	11
Universitaire certificats et diplômes	0
Universitaire 1 ^{er} cycle Baccalauréat (incluant cours classique)	5
Universitaire 2 ^e cycle Maîtrise	0
Universitaire 3 ^e cycle Doctorat	0

53. Quelle est votre occupation?

n = 71	Nombre de répondants
Travailleur(se) à temps plein (30 hres et +/sem.)	19
Travailleur(se) à temps partiel	12
Travailleur(se) saisonnier	8
Chômeur(se), à la recherche d'un emploi	1
À la maison à temps plein (ménagère, A.S.)	6
Retraité(e)	16
Étudiant(e)	9

54. Parmi les catégories suivantes, laquelle reflète le mieux le revenu total avant impôt de tous les membres de votre foyer pour l'année 2005?

n = 71	Nombre de répondants
Moins de 20 000 \$	15
20 000 \$ à 39 999 \$	16
40 000 \$ à 59 999 \$	11
60 000 \$ à 79 999 \$	17
80 000 \$ à 99 999 \$	6
100 000 \$ et plus	6

55. Avez-vous des commentaires à formuler sur ce questionnaire ou sur l'étude en général?

n = 11	Nombre de répondants
Bonne idée de faire ce type d'étude	4
Intéressant de connaître son taux de mercure	3
Craint la construction du barrage pour les effets sur la reproduction des pétoncles, bigorneaux et couteaux à l'embouchure de la rivière Romaine	2
Désire de l'information supplémentaire sur le mercure lors de l'envoi des résultats	1
Aimerait que les résultats de l'étude soient disponibles	1

E Résultats du sondage de juin et juillet 2006 sur la perception du risque lié au mercure

Renseignements sur l'entrevue

Les entrevues téléphoniques ont été effectuées à partir du central d'appels de CROP auprès des résidants de Havre-Saint-Pierre et de Longue-Pointe-de-Mingan entre le 26 juin et le 5 juillet 2006. Au total, 216 répondants ont été interrogés soit 150 à Havre-Saint-Pierre et 66 à Longue-Pointe-de-Mingan. Le taux de réponse obtenu est de 35 %.

Note : Dans les tableaux de résultats, à cause des données arrondies, les totaux peuvent différer de 100 %.

Q1A Dans quelle municipalité habitez-vous ?

Havre-Saint-Pierre	150
Longue-Pointe-de-Mingan	66

Q1C Dans quelle municipalité habitez-vous auparavant ?

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Longue-Pointe-de-Mingan	1	1 %		
Havre-Saint-Pierre			1	2 %
Toujours habité la même municipalité	83	55 %	33	50 %
Sept-Îles	13	9 %	4	6 %
Baie-Comeau	4	3 %	1	2 %
Aguanish	6	4 %	2	3 %
Québec	6	4 %	3	5 %
Montréal	2	1 %	3	5 %
Autre municipalité	34	23 %	19	29 %
Ne sait pas / refus	1	1 %		
Total	150	100 %	66	100 %

Q2A Au total, combien de personnes (incluant les enfants) habitent en permanence à la maison ?

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
1	29	19 %	18	27 %
2	52	35 %	30	45 %
3	33	22 %	9	14 %
4	26	17 %	6	9 %
5	8	5 %	1	2 %
6	2	1 %	2	3 %
Total	150	100 %	66	100 %

Q2B De ce nombre, combien ont 18 ans et plus ?

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
1	33	22 %	20	30 %
2	93	62 %	37	56 %
3	17	11 %	5	8 %
4	7	5 %	3	5 %
6			1	2 %
Total	150	100 %	66	100 %

Q2C De ce nombre, combien ont moins de 12 ans ?

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
0	19	34 %	3	23 %
1	22	39 %	7	54 %
2	12	21 %	3	23 %
3	3	5 %		
Total	56	100 %	13	100 %

Q2D De ce nombre, combien ont de 12 à 17 ans ?

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
1	19	76 %	4	80 %
2	3	12 %	1	20 %
3	2	8 %		
4	1	4 %		
Total	25	100 %	5	100 %

Q3A Combien de membres de votre ménage ne consomment jamais de poissons ?

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
0	137	91 %	60	91 %
1	9	6 %	5	8 %
2	2	1 %		
3			1	2 %
4	1	1 %		
Ne sait pas / refus	1	1 %		
Total	150	100 %	66	100 %

Q3B Combien de membres de votre ménage ne consomment jamais de fruits de mer soit des coques, myes, palourdes, couteaux, buccins, etc. ?

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
0	129	86 %	52	79 %
1	18	12 %	9	14 %
2	2	1 %	2	3 %
3			3	5 %
4	1	1 %		
Total	150	100 %	66	100 %

Q3C Combien de membres de votre ménage ne consomment jamais de sauvagine soit de l'oie, outarde, bernache, canard, etc. ?

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
0	77	51 %	32	48 %
1	32	21 %	19	29 %
2	21	14 %	9	14 %
3	11	7 %	4	6 %
4	5	3 %	1	2 %
5	1	1 %		
6	2	1 %		
Ne sait pas / refus	1	1 %	1	2 %
Total	150	100 %	66	100 %

Q4A Habituellement, combien de repas par semaine votre ménage mange de poissons (excluant les fruits de mer) ?

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
0	18	12 %	3	5 %
1	56	37 %	18	27 %
2	47	31 %	22	33 %
3	16	11 %	19	29 %
4	7	5 %	1	2 %
5	2	1 %	3	5 %
7	1	1 %		
8	2	1 %		
16	1	1 %		
Total	150	100 %	66	100 %

Q4B Habituellement, combien de repas par semaine votre ménage mange de fruits de mer soit des coques, myes, palourdes, couteaux, buccins, etc. ?

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
0	36	24 %	17	26 %
1	63	42 %	27	41 %
2	34	23 %	11	17 %
3	9	6 %	10	15 %
4	4	3 %	1	2 %
5	1	1 %		
7	1	1 %		
8	1	1 %		
16	1	1 %		
Total	150	100 %	66	100 %

Note : Si moins d'une fois par mois, « 1 » a été inscrit.

Q4C Habituellement, combien de repas par semaine votre ménage mange de sauvagine soit de l'oie, ourarde, bernache, canard, etc. ?

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
0	142	95 %	58	88 %
1	3	2 %	5	8 %
2	3	2 %	1	2 %
Ne sait pas / refus	2	1 %	2	3 %
Total	150	100 %	66	100 %

Note : Si moins d'une fois par mois, « 1 » a été inscrit.

Q5A Est-ce que le poisson que vous mangez provient :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Uniquement de la Minganie (lacs, rivières, mer en Minganie)	42	32 %	21	33 %
Surtout de la Minganie	38	29 %	12	19 %
Moitié Minganie moitié autres régions	38	29 %	17	27 %
Uniquement des autres régions	12	9 %	12	19 %
Ne sait pas / refus	2	2 %	1	2 %
Total	132	100 %	63	100 %

Q5B Est-ce que les fruits de mer (mye, palourde, couteau, etc.) que vous mangez proviennent :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Uniquement de la Minganie (lacs, rivières, mer en Minganie)	64	56 %	25	51 %
Surtout de la Minganie	26	23 %	11	22 %
Moitié Minganie moitié autres régions	11	10 %	3	6 %
Uniquement des autres régions	12	11 %	10	20 %
Ne sait pas / refus	1	1 %		
Total	114	100 %	49	100 %

Q5C Est-ce que la sauvagine (de l'oie, ourarde, bernache, canard, etc.) que vous mangez proviennent :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Uniquement de la Minganie (lacs, rivières, mer en Minganie)	6	75 %	5	63 %
Moitié Minganie moitié autres régions	2	25 %		
Uniquement des autres régions			2	25 %
Ne sait pas / refus			1	13 %
Total	8	100 %	8	100 %

Q8A Pour quelle(s) raison(s) mangez-vous du poisson ?

Première raison:

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Pour ne pas gaspiller le poisson pêché	3	2 %		
Pour le goût (on aime cela)	86	65 %	39	62 %
C'est bon pour la santé	36	27 %	19	30 %
C'est économique	1	1 %		
Omégas-3				
Tradition / habitude	2	2 %		
Fraîcheur / proximité	1	1 %	2	3 %
Autres	3	2 %	3	5 %
Total	132	100 %	63	100 %

Deuxième raison :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Pour ne pas gaspiller le poisson pêché	1	2 %		
Pour le goût (on aime cela)	19	31 %	8	36 %
C'est bon pour la santé	31	51 %	7	32 %
Omégas-3	2	3 %	1	5 %
Tradition / habitude	3	5 %	3	14 %
Fraîcheur / proximité	3	5 %		
Autres	2	3 %	3	14 %
Total	61	100 %	22	100 %

Troisième raison :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
C'est bon pour la santé	3	43 %		
C'est économique	1	14 %		
Omégas-3	1	14 %	2	100 %
Fraîcheur / proximité	2	29 %		
Total	7	100 %	2	100 %

Q8B Pour quelle(s) raison(s) mangez-vous des fruits de mer (coques, myes, palourdes, couteaux, buccins, etc.) ?

Première raison :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Pour ne pas gaspiller le poisson pêché	1	1 %		
Pour le goût (on aime cela)	96	84 %	36	73 %
C'est bon pour la santé	11	10 %	10	20 %
C'est économique	1	1 %		
Omégas-3	2	2 %	1	2 %
Autres	3	3 %	2	4 %
Total	114	100 %	49	100 %

Deuxième raison :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Pour le goût (on aime cela)	8	22 %	2	14 %
C'est bon pour la santé	23	64 %	7	50 %
C'est économique			1	7 %
Omégas-3	1	3 %	2	14 %
Tradition / habitude	3	8 %		
Autres	1	3 %	2	14 %
Total	36	100 %	14	100 %

Troisième raison :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Tradition / habitude	2	67 %		
Autres	1	33 %	2	100 %
Total	3	100 %	2	100 %

Q8C Pour quelle(s) raison(s) mangez-vous de la sauvagine (oie, outarde, bernache, canard, etc.) ?

Première raison :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Pour le goût (on aime cela)	6	75 %	7	88 %
C'est bon pour la santé	2	25 %		
Ne sait pas / refus			1	13 %
Total	8	100 %	8	100 %

Deuxième raison :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
C'est bon pour la santé			1	100 %
Total			1	100 %

Q9A Au cours des 4 dernières semaines, combien de fois vous-même ou un autre membre de votre ménage avez pêché du poisson ?

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
0	81	54 %	23	35 %
1	15	10 %	8	12 %
2	13	9 %	5	8 %
3	3	2 %	2	3 %
4	5	3 %	3	5 %
5	4	3 %	2	3 %
6	1	1 %	2	3 %
8	2	1 %	1	2 %
10			1	2 %
12	1	1 %		
20			1	2 %
24	1	1 %		
28	1	1 %		
Ne pêche jamais	23	15 %	18	27 %
Total	150	100 %	66	100 %

Q9B Au cours des 4 dernières semaines, combien de fois vous-même ou un autre membre de votre ménage avez récolté des fruits de mer (coques, myes, palourdes, couteaux, buccins, etc.)

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
0	102	68 %	35	53 %
1	7	5 %	3	5 %
2	4	3 %	1	2 %
3	3	2 %		
4	1	1 %	1	2 %
5	1	1 %		
20			1	2 %
Ne récolte jamais	31	21 %	25	38 %
Ne sait pas / refus	1	1 %		
Total	150	100 %	66	100 %

Q10A Au cours des 12 derniers mois, combien de fois par mois vous-même ou quelqu'un de votre ménage êtes allé pêcher en moyenne ?

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
0	65	51 %	17	35 %
1	35	28 %	18	38 %
2	10	8 %	7	15 %
3	4	3 %		
4	2	2 %	2	4 %
5	4	3 %	2	4 %
6	1	1 %		
10	1	1 %		
12	1	1 %	1	2 %
15	1	1 %		
20			1	2 %
40	1	1 %		
Ne sait pas / refus	2	2 %		
Total	127	100 %	48	100 %

Note : Si moins d'une fois par mois, « 1 » a été inscrit.

Q10B Au cours des 12 derniers mois, combien de fois par mois vous-même ou quelqu'un de votre ménage êtes allé récolter des fruits de mer (coques, myes, palourdes, couteaux, buccins, etc.)

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
0	85	71 %	27	66 %
1	20	17 %	11	27 %
2	4	3 %	2	5 %
3	3	3 %		
4	2	2 %		
8	1	1 %		
10	1	1 %		
20			1	2 %
45	1	1 %		
Ne sait pas / refus	2	2 %		
Total	119	100 %	41	100 %

Note : Si moins d'une fois par mois, « 1 » a été inscrit.

Q10C Au cours des 12 derniers mois, combien de fois par mois vous-même ou quelqu'un de votre ménage êtes allé chasser la sauvagine (oie, outarde, bernache, canard, etc.) en moyenne ?

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
0	124	83 %	47	71 %
1	11	7 %	12	18 %
2	6	4 %	3	5 %
3	4	3 %		
4	2	1 %	1	2 %
25			1	2 %
Ne sait pas / refus	3	2 %	2	3 %
Total	150	100 %	66	100 %

Note : Si moins d'une fois par mois, « 1 » a été inscrit

Q11A Pour quelle(s) raison(s) vous ou quelqu'un de votre ménage allez à la pêche ?

Première raison :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Un loisir, une détente	47	76 %	21	68 %
Manger du poisson frais / meilleur goût	6	10 %	7	23 %
Être proche de la nature			1	3 %
Aime la pêche	6	10 %	1	3 %
Activité sportive	2	3 %	1	3 %
Autres	1	2 %		
Total	62	100 %	31	100 %

Deuxième raison :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Un loisir, une détente	2	9 %	3	30 %
Être en famille			1	10 %
Manger du poisson frais / meilleur goût	18	78 %	2	20 %
Être proche de la nature	1	4 %		
Aime la pêche			3	30 %
Activité sportive	1	4 %	1	10 %
Autres	1	4 %		
Total	23	100 %	10	100 %

Troisième raison :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Manger du poisson frais / meilleur goût	1	50 %		
Être proche de la nature			2	100 %
Aime la pêche	1	50 %		
Total	2	100 %	2	100 %

**Q11B Pour quelle(s) raison(s) vous ou quelqu'un de votre ménage récoltez des fruits de mer
(mye, palourde, couteau, etc.) ?**

Première raison :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Un loisir, une détente	11	32 %	3	21 %
Manger des produits frais / meilleur goût	17	50 %	7	50 %
Aime la récolte	4	12 %	1	7 %
Proximité / disponibilité	2	6 %		
Autres			2	14 %
Ne sait pas / refus			1	7 %
Total	34	100 %	14	100 %

Deuxième raison

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Un loisir, une détente	3	21 %		
Manger des produits frais / meilleur goût	7	50 %	2	67 %
Être proche de la nature	1	7 %		
Proximité / disponibilité	1	7 %		
Autres	2	14 %	1	33 %
Total	14	100 %	3	100 %

Troisième raison :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Manger des produits frais / meilleur goût	1	1 %		
Être proche de la nature	1	1 %		
Être avec des amis	1	1 %		
Autres	1	1 %		
Total	4	100 %	66	100 %

Q11C Pour quelle(s) raison(s) vous ou quelqu'un de votre ménage chassez la sauvagine (oie, outarde, bernache, canard, etc.) ?

Première raison :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Un loisir, une détente	15	58 %	3	16 %
Manger des produits frais / meilleur goût	6	23 %	12	63 %
Aime la chasse	3	12 %	1	5 %
Autres	1	4 %		
Ne sait pas / refus	1	4 %	3	16 %
Total	26	100 %	19	100 %

Deuxième raison :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Manger des produits frais / meilleur goût	6	67 %		
Ça coûte moins cher que d'acheter de la sauvagine à l'épicerie	1	11 %		
Être proche de la nature			1	33 %
Aime la chasse	1	11 %	2	67 %
Autres	1	11 %		
Total	9	100 %	3	100 %

Troisième raison :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Être proche de la nature	1	50 %		
Aime la chasse	1	50 %		
Total	2	100 %		

Q12A Est-ce que vous-même ou quelqu'un de votre ménage êtes allés pêcher au cours des 12 derniers mois sur la rivière Romaine en amont de (plus haut que) la Grande Chute ?

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Oui	5	8 %		
Non	56	90 %	30	97 %
Ne sait pas / refus	1	2 %	1	3 %
Total	62	100 %	31	100 %

Q12B Est-ce que vous-même ou quelqu'un de votre ménage êtes allés pêcher au cours des 12 derniers mois sur la rivière Romaine en aval de (plus bas que) la Grande Chute ?

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Oui	13	21 %		
Non	49	79 %	30	97 %
Ne sait pas / refus			1	3 %
Total	62	100 %	31	100 %

Q13 Hydro-Québec planifie la construction de quatre barrages et centrales sur la rivière Romaine et une nouvelle route pour s'y rendre. Si le projet va de l'avant, 4 réservoirs (grands lacs) seront créés par les barrages. Est-il très probable, assez, peu ou pas du tout probable que vous-même ou quelqu'un de votre ménage irez pêcher sur l'un ou l'autre de ces réservoirs ?

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Très probable	26	17 %	7	11 %
Assez probable	25	17 %	7	11 %
Peu probable	27	18 %	11	17 %
Pas du tout probable	71	47 %	37	56 %
Ne sait pas / refus	1	1 %	4	6 %
Total	150	100 %	66	100 %

Q13B S'il est très probable ou assez probable que vous alliez pêcher sur les réservoirs, quelle(s) sont les raison(s) principalement ?

Première raison :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Milieu riche, poissonneux	6	12 %	2	14 %
Milieu facile d'accès avec la route	13	25 %	5	36 %
Proche du lieu de pêche habituel	6	12 %		
Par plaisir / loisir	13	25 %	1	7 %
Activité sportive	2	4 %		
Découverte d'un lieu / Faire changement	2	4 %	3	21 %
Autres	6	12 %	3	21 %
Ne sait pas / refus	3	6 %		
Total	51	100 %	14	100 %

Deuxième raison :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Milieu riche, poissonneux	1	14 %		
Milieu facile d'accès avec la route	6	86 %	1	50 %
Par plaisir / loisir			1	50 %
Total	7	100 %	2	100 %

Troisième raison :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Milieu riche, poissonneux			1	100 %
Total			1	100 %

Q13C S'il est peu probable ou pas probable que vous alliez pêcher sur les réservoirs, quelle(s) sont les raison(s) principalement ?

Première raison :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Milieu ou poisson contaminé	1	1 %	1	2 %
Trop loin / Va déjà pêcher ailleurs	9	9 %	8	15 %
Les lieux de pêche sont déjà établis	9	9 %	3	6 %
Réservoirs trop dangereux	1	1 %	3	6 %
Ne pêche jamais	46	46 %	14	27 %
Sera trop âgé pour pêcher	13	13 %	10	19 %
Interdiction de pêcher sur les barrages	2	2 %	1	2 %
Autres	12	12 %	9	17 %
Ne sait pas / refus	6	6 %	3	6 %
Total	99	100 %	52	100 %

Deuxième raison :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Trop loin / Va déjà pêcher ailleurs			1	50 %
Les lieux de pêche sont déjà établis	1	20 %	1	50 %
Ne pêche jamais	2	40 %		
Sera trop âgé pour pêcher	2	40 %		
Total	5	100 %	2	100 %

Q14 Avez-vous déjà entendu parler ou lu des informations au sujet des bienfaits pour la santé des poissons, fruits de mer ou de la sauvagine ?
Si oui, comment en avez-vous entendu parler ?

Première mention :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Par les médias (télévision, radio, journaux, revues)	79	53 %	36	55 %
Par des amis, connaissances, famille	11	7 %	4	6 %
Par les autorités de santé locales (CLSC, médecin, etc.)	6	4 %	2	3 %
Par les autorités municipales (maire, conseiller, etc.)	1	1 %		
Internet	1	1 %	1	2 %
Livres	7	5 %	1	2 %
Au travail	2	1 %	1	2 %
Autres	4	3 %	1	2 %
A reçu des informations, mais ne sait plus par qui ou comment	4	3 %		
Non, n'en a jamais entendu parler ou lu des informations à ce sujet	32	21 %	18	27 %
Ne sait pas / refus	3	2 %	2	3 %
Total	150	100 %	66	100 %

Deuxième mention :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Par les médias (télévision, radio, journaux, revues)	10	45 %	1	10 %
Par des amis, connaissances, famille	4	18 %	4	40 %
Par les autorités de santé locales (CLSC, médecin, etc.)	4	18 %	2	20 %
Internet	2	9 %	1	10 %
Livres	1	5 %		
Au travail	1	5 %		
Autres			2	20 %
Total	22	100 %	10	100 %

Troisième mention :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Par les médias (télévision, radio, journaux, revues)	2	33 %	1	50 %
Par des amis, connaissances, famille	2	33 %	1	50 %
Internet	2	33 %		
Total	6	100 %	2	100 %

Q14A De quels bienfaits s'agit-il ?

Première mention :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Omégas-3	51	44 %	17	37 %
Prévention des maladies cardio-vasculaires / cancer	1	1 %	2	4 %
Moins gras / Bon cholestérol / Bons gras / Aide à maintenir le taux de cholestérol	20	17 %	3	7 %
Bon pour la santé (sans précision)	10	9 %	4	9 %
Bon pour le cerveau / mémoire / intelligence	3	3 %	1	2 %
Bon pour les os / calcium	2	2 %	2	4 %
Source de vitamines / protéines	6	5 %	1	2 %
Autres	9	8 %	8	17 %
Ne sait pas / refus	13	11 %	8	17 %
Total	115	100 %	46	100 %

Deuxième mention :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Omégas-3	8	21 %		
Prévention des maladies cardio-vasculaires / cancer	6	15 %	6	60 %
Moins gras / Bon cholestérol / Bons gras / Aide à maintenir le taux de cholestérol	10	26 %	2	20 %
Bon pour la santé (sans précision)	3	8 %		
Bon pour le cerveau / mémoire / intelligence	1	3 %		
Bon pour les os / calcium	1	3 %		
Source de vitamines / protéines	2	5 %	1	10 %
Autres	8	21 %	1	10 %
Total	39	100 %	10	100 %

Troisième mention :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Moins gras / Bon cholestérol / Bons gras / Aide à maintenir le taux de cholestérol			1	25 %
Bon pour la santé (sans précision)	1	20 %		
Bon pour le cerveau / mémoire / intelligence	1	20 %		
Source de vitamines / protéines	2	40 %		
Autres	1	20 %	3	75 %
Total	5	100 %	4	100 %

Q15 Avez-vous déjà entendu parler ou lu des informations au sujet de la contamination des poissons, fruits de mer ou de la sauvagine ?

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Oui	103	69 %	42	64 %
Non	47	31 %	24	36 %
Total	150	100 %	66	100 %

Q15A Comment en avez-vous entendu parler ?

Première mention :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Par les médias (télévision, radio, journaux, revues, dépliants)	73	71 %	29	69 %
Par des amis, connaissances, famille	11	11 %	6	14 %
Par les autorités de santé locales (CLSC, médecin, etc.)	1	1 %		
Par les autorités municipales (maire, conseiller, etc.)	2	2 %	2	5 %
Autorité gouvernementale	1	1 %	1	2 %
Affiche / panneau près des rivières	2	2 %	1	2 %
Milieu de travail	1	1 %	2	5 %
Autre	8	8 %		
A reçu des informations, mais ne sait plus par qui ou comment	2	2 %		
Ne sait pas / refus	2	2 %	1	2 %
Total	103	100 %	42	100 %

Deuxième mention :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Par les médias (télévision, radio, journaux, revues, dépliants)	5	42 %	2	25 %
Par des amis, connaissances, famille	2	17 %	2	25 %
Par les autorités de santé locales (CLSC, médecin, etc.)	2	17 %		
Par les autorités municipales (maire, conseiller, etc.)	1	8 %		
Affiche / panneau près des rivières	1	8 %	1	13 %
Milieu de travail			1	13 %
Autre	1	8 %	2	25 %
Total	12	100 %	8	100 %

Troisième mention :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Autorité gouvernementale	1	100 %		
Total	1	100 %		

Q15B De quel genre de contamination s'agit-il ?

Première mention :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Plomb	5	5 %	1	2 %
Mercure	29	29 %	7	17 %
BPC	2	2 %		
Grippe aviaire	9	9 %	5	12 %
Pollution / pluie acides	5	5 %	4	10 %
Toxines / produits toxiques	3	3 %	5	12 %
Autre	32	32 %	13	32 %
Ne sait pas / refus	16	16 %	6	15 %
Total	101	100 %	41	100 %

Deuxième mention :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Plomb	2	12 %	1	20 %
Mercure	3	18 %	2	40 %
BPC	2	12 %		
Grippe aviaire	2	12 %		
Pollution / pluie acides	2	12 %	1	20 %
Toxines / produits toxiques	2	12 %	1	20 %
Autre	4	24 %		
Total	17	100 %	5	100 %

Troisième mention :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Pollution / pluie acides	1	100 %		
Total	1	100 %		

Q16A Diriez-vous que les poissons dans les lacs ou rivières en Minganie sont contaminés ou non ?

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Non, pas du tout	121	81 %	46	70 %
Oui, un peu	11	7 %	11	17 %
Oui, assez	5	3 %	1	2 %
Oui, beaucoup	1	1 %		
Oui, énormément			1	2 %
Ne sait pas / refus	12	8 %	7	11 %
Total	150	100 %	66	100 %

Q16B De quel genre de contamination s'agit-il ?

Première mention :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Contamination par BPC				
Contamination par mercure	5	29 %	2	15 %
Contamination par la pollution en général	2	12 %	4	31 %
Pluies acides	2	12 %	2	15 %
Autre	3	18 %	4	31 %
Ne sait pas / refus	5	29 %	1	8 %
Total	17	100 %	13	100 %

Deuxième mention :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Contamination par mercure			1	100 %
Contamination par la pollution en général	2	100 %		
Total	2	100 %	1	100 %

Q16B1 Diriez-vous que certains poissons sont plus contaminés que d'autres ? Et si oui, lesquels ?

Première mention :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Truite	3	18 %	2	15 %
Poisson de fonds			3	23 %
Saumon	4	24 %		
Oui, mais ne sait pas lequel			1	8 %
Non, aucun	4	24 %	4	31 %
Ne sait pas / refus	6	35 %	3	23 %
Total	17	100 %	13	100 %

Deuxième mention :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Saumon	2	67 %		
Oui, mais ne sait pas lequel	1	33 %	1	100 %
Total	3	100 %	1	100 %

Troisième mention :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Saumon			1	100 %
Total			1	100 %

Q16B2 Diriez-vous que la contamination du poisson des lacs et rivières en Minganie peut ou non affecter votre santé ?

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Non, pas du tout	5	29 %	7	54 %
Oui, un peu	8	47 %	4	31 %
Oui, assez	2	12 %		
Oui, beaucoup	1	6 %	2	15 %
Ne sait pas / refus	1	6 %		
Total	17	100 %	13	100 %

**Q16C1 Avez-vous changé ou non vos habitudes en raison de cette contamination du poisson ?
Et si oui, comment avez-vous changé vos habitudes ?**

Première mention :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Mange moins de poisson	3	25 %		
Examine le poisson pour ne pas manger les poissons contaminés			1	14 %
Achète du poisson à l'épicerie	1	8 %		
Autres			1	14 %
Non, n'a pas changé ses habitudes	8	67 %	5	71 %
Ne sait pas / refus				
Total	12	100 %	7	100 %

Deuxième mention :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Autres	1	100 %	1	100 %
Total	1	100 %	1	100 %

Q16C2 Pourquoi n'avez-vous pas changé vos habitudes ?

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Le risque n'est pas assez important	2	25 %		
Ne mangeait pas (ou peu) de poisson de toute façon	3	38 %	3	60 %
Aime trop le goût du poisson	1	13 %	1	20 %
Autres	2	25 %	1	20 %
Total	8	100 %	5	100 %

Q161A Diriez-vous que les poissons dans la mer en Minganie sont contaminés ou non ?

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Non, pas du tout	119	79 %	51	77 %
Oui, un peu	22	15 %	7	11 %
Oui, assez	2	1 %		
Oui, beaucoup	1	1 %	2	3 %
Ne sait pas / refus	6	4 %	6	9 %
Total	150	100 %	66	100 %

Q161B De quel genre de contamination s'agit-il ?

Première mention :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
BPC	2	8 %	1	11 %
Mercure	9	36 %	1	11 %
Contamination par la pollution en général (bateau, usine)	8	32 %	5	56 %
Autre	2	8 %	1	11 %
Ne sait pas / refus	4	16 %	1	11 %
Total	25	100 %	9	100 %

Deuxième mention :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Mercure	1	20 %	1	100 %
Contamination par la pollution en général (bateau, usine)	3	60 %		
Autre	1	20 %		
Total	5	100 %	1	100 %

Troisième mention :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Autre			1	100 %
Total			1	100 %

Q161C Diriez-vous que certains poissons sont plus contaminés que d'autres ? Et si oui, lesquels ?

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Poisson de fonds	3	12 %	2	22 %
Oui, mais ne sait pas lequel	3	12 %	1	11 %
Oui, autre poisson	7	28 %	1	11 %
Non, aucun	4	16 %	3	33 %
Ne sait pas / refus	8	32 %	2	22 %
Total	25	100 %	9	100 %

Q161D Diriez-vous que la contamination du poisson de la mer en Minganie peut ou non affecter votre santé ?

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Non, pas du tout	5	20 %	4	44 %
Oui, un peu	16	64 %	4	44 %
Oui, assez	2	8 %		
Oui, beaucoup	1	4 %	1	11 %
Ne sait pas / refus	1	4 %		
Total	25	100 %	9	100 %

**Q161E Avez-vous changé ou non vos habitudes en raison de cette contamination du poisson ?
Et si oui, comment avez-vous changé vos habitudes ?**

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Mange moins de poisson	2	10 %		
Ne sait pas / refus			1	17 %
Autres	1	5 %		
Non, n'a pas changé ses habitudes	17	85 %	5	83 %
Total	20	100 %	6	100 %

Q161F Pourquoi n'avez-vous pas changé vos habitudes

Première mention :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Le risque n'est pas assez important	6	35 %	2	40 %
Ne mangeait pas (ou peu) de poisson de toute façon	5	29 %	3	60 %
Aime trop le goût du poisson	2	12 %		
Autre	4	24 %		
Total	17	100 %	5	100 %

Deuxième mention :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Le risque n'est pas assez important	1	100 %		
Total	1	100 %		

Q17A Croyez-vous que les fruits de mer (mye, palourde, couteau, etc.) en Minganie sont ou non contaminés ?

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Non, pas du tout	105	70 %	53	80 %
Oui, un peu	35	23 %	8	12 %
Oui, assez			1	2 %
Oui, beaucoup	2	1 %		
Ne sait pas / refus	8	5 %	4	6 %
Total	150	100 %	66	100 %

Q17B1 De quel genre de contamination s'agit-il ?

Première mention :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
BPC	1	3 %		
Mercure	4	11 %	1	11 %
Contamination par la pollution en général (bateau, usine)	7	19 %	3	33 %
Toxines	4	11 %		
Contamination par la chaleur de l'eau / période estivale	9	24 %	1	11 %
Autre	5	14 %	3	33 %
Ne sait pas / refus	7	19 %	1	11 %
Total	37	100 %	9	100 %

Deuxième mention :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Mercure	1	50 %		
Contamination par la pollution en général (bateau, usine)	1	50 %		
Total	2	100 %		

Q17B2 Croyez-vous que la contamination des fruits de mer (coques, myes, palourdes, couteaux, buccins, etc.) peut ou non affecter votre santé ?

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Non, pas du tout	8	22 %	2	22 %
Oui, un peu	20	54 %	4	44 %
Oui, assez	7	19 %	2	22 %
Oui, beaucoup	2	5 %		
Oui, énormément			1	11 %
Total	37	100 %	9	100 %

Q17C Avez-vous changé ou non vos habitudes en raison de la contamination de ces fruits de mer (mye, palourde, couteau, etc.) ? Et si oui, comment avez-vous changé vos habitudes ?

Première mention :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Ne mange plus de fruits de mer	2	7 %		
Mange moins de fruits de mer	4	14 %	1	14 %
Change d'espèce de fruits de mer consommé	1	3 %		
Achète des fruits de mer à l'épicerie	1	3 %		
Autre	2	7 %	1	14 %
Non, n'a pas changé ses habitudes	19	66 %	5	71 %
Total	29	100 %	7	100 %

Deuxième mention :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Ne récolte plus	1	50 %		
Autre	1	50 %		
Total	2	100 %		

Q17D Pourquoi n'avez-vous pas changé vos habitudes ?

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Ne sait pas quoi faire pour se protéger	2	11 %		
Le risque n'est pas assez important	5	26 %		
Ne mangeait pas (ou peu) de fruits de mer de toute façon	5	26 %	1	20 %
Aime le goût des fruits de mer	1	5 %	2	40 %
Contamination périodique	3	16 %	1	20 %
Autres	3	16 %	1	20 %
Total	19	100 %	5	100 %

Q18A Croyez-vous que la sauvagine (oie, outarde, bernache, canard, etc.) chassée en Minganie est ou non contaminée ?

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Non, pas du tout	97	65 %	51	77 %
Oui, un peu	25	17 %	6	9 %
Oui, assez	4	3 %	2	3 %
Oui, beaucoup	1	1 %		
Ne sait pas / refus	23	15 %	7	11 %
Total	150	100 %	66	100 %

Q18A1 De quel genre de contamination s'agit-il ?

Première mention :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Contamination par BPC				
Contamination par mercure	1	3 %		
Contamination par la pollution en général (usine,bateau)	6	20 %	1	13 %
Grippe aviaire	3	10 %	2	25 %
Autre	8	27 %	4	50 %
Ne sait pas / refus	12	40 %	1	13 %
Total	30	100 %	8	100 %

Deuxième mention :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Contamination par BPC	1	100 %		
Total	1	100 %		

Q18B Croyez-vous que la contamination de la sauvagine peut ou non affecter votre santé ?

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Non, pas du tout	10	33 %	2	25 %
Oui, un peu	11	37 %	4	50 %
Oui, assez	3	10 %	2	25 %
Oui, beaucoup	5	17 %		
Oui, énormément	1	3 %		
Total	30	100 %	8	100 %

Q18C Avez-vous changé ou non vos habitudes en raison de la contamination de la sauvagine ? Et si oui, comment avez-vous changé vos habitudes ?

Première mention :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Ne mange plus de la sauvagine	6	30 %	4	67 %
Mange moins de sauvagine	4	20 %	1	17 %
Non, n'a pas changé ses habitudes	10	50 %	1	17 %
Total	20	100 %	6	100 %

Deuxième mention :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Autres			1	100 %
Total			1	100 %

Q18D Pourquoi n'avez-vous pas changé vos habitudes ?

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Le risque n'est pas assez important	1	10 %		
Ne mangeait pas (ou peu) de sauvagine de toute façon	6	60 %	1	100 %
Aime le goût de la sauvagine	1	10 %		
Autres	2	20 %		
Total	10	100 %	1	100 %

Q19 Selon vous, parmi les ressources suivantes laquelle est la plus contaminée ?

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Poissons des lacs et rivières de la Minganie	6	8 %	1	3 %
Poissons de la mer en Minganie	11	14 %	2	6 %
Poissons des réservoirs créés par les futurs barrages sur la Romaine	8	10 %	5	14 %
Fruits de mer provenant de la mer en Minganie	7	9 %	2	6 %
Sauvagine provenant de la Minganie	25	32 %	7	19 %
Ne sait pas / refus	22	28 %	19	53 %
Total	79	100 %	36	100 %

QD1 Pour terminer, je vais vous poser quelques questions à des fins de classification statistique. Ces renseignements resteront confidentiels et ne seront pas utilisés à d'autres fins que cette recherche. Dans laquelle des catégories d'âge suivantes vous situez-vous ?

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
18-24 ans	5	3 %	1	2 %
25-34 ans	21	14 %	3	5 %
35-44 ans	40	27 %	14	21 %
45-54 ans	35	23 %	19	29 %
55-64 ans	26	17 %	11	17 %
65-74 ans	15	10 %	8	12 %
75 ans et plus	8	5 %	10	15 %
Total	150	100 %	66	100 %

QD2 Quel est le dernier niveau de scolarité que vous avez complété ?

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Primaire (7 années ou moins)	16	11 %	10	15 %
Secondaire DES de formation générale ou professionnelle (8 ^{ième} à 12 ^{ième} années)	77	51 %	37	56 %
Collégial DEC de formation pré-universitaire, de formation technique, certificats (CEP), attestations (ASP), diplômes de perfectionnement (DEP)	38	25 %	10	15 %
Universitaire certificats et diplômes	4	3 %	1	2 %
Universitaire 1 ^{er} cycle baccalauréat (incluant cours classique)	12	8 %	8	12 %
Universitaire 2 ^{ième} cycle Maîtrise	2	1 %		
Universitaire 3 ^{ième} cycle Doctorat	1	1 %		
Total	150	100 %	66	100 %

QD3 Quelle est votre occupation ?

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Travailleur(se) à temps plein (30 hres et +/sem.)	75	50 %	30	45 %
Travailleur(se) à temps partiel	19	13 %	12	18 %
Chômeur(se), à la recherche d'un emploi	4	3 %	2	3 %
À la maison à temps plein (ménagère, B.S.)	17	11 %	2	3 %
Retraité(e)	34	23 %	20	30 %
Étudiant(e)	1	1 %		
Total	150	100 %	66	100 %

QD4 Parmi les catégories suivantes, laquelle reflète le mieux le revenu total avant impôt de tous les membres de votre foyer pour l'année 2005 ?

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
moins de 20 000 \$	18	12 %	16	24 %
20 000 \$ à 39 999 \$	37	25 %	18	27 %
40 000 \$ à 59 999 \$	32	21 %	16	24 %
60 000 \$ à 79 999 \$	27	18 %	6	9 %
80 000 \$ à 99 000\$	9	6 %	1	2 %
100 000 \$ et plus	18	12 %	5	8 %
Ne sait pas / refus	9	6 %	4	6 %
Total	150	100 %	66	100 %

QD5 Sexe du répondant :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Homme	38	25 %	19	29 %
Femme	112	75 %	47	71 %
Total	150	100 %	66	100 %

F Résultats du sondage de novembre 2006 sur la perception du risque lié au mercure

Renseignements sur l'entrevue

Les entrevues téléphoniques ont été effectuées à partir du central d'appels de CROP auprès des résidants de Havre-Saint-Pierre et de Longue-Pointe-de-Mingan entre les 9 et 13 novembre 2006. Au total, 112 répondants ont été interrogés soit 82 à Havre-Saint-Pierre et 30 à Longue-Pointe-de-Mingan. Le taux de réponse obtenu est de 56 %.

Note : Dans les tableaux de résultats, à cause des données arrondies, les totaux peuvent différer de 100 %.

Q1A Dans quelle municipalité habitez-vous?

Havre-Saint-Pierre	82
Longue-Pointe-de-Mingan	30

Q1C Dans quelle municipalité habitez-vous auparavant?

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Longue-Pointe-de-Mingan	1	1 %		
Toujours habité la même municipalité	43	52 %	12	40 %
Sept-Îles	9	11 %	2	7 %
Baie-Comeau			1	3 %
Aguanish			1	3 %
Québec	3	4 %	3	10 %
Montréal	1	1 %		
Autre municipalité	25	30 %	11	37 %
Total	82	100 %	30	100 %

Q2A Au total, combien de personnes (incluant les enfants) habitent en permanence à la maison?

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
1	18	22 %	6	20 %
2	33	40 %	16	53 %
3	15	18 %	5	17 %
4	15	18 %	2	7 %
5	1	1 %		
6			1	3 %
Total	82	100 %	30	100 %

Q2B De ce nombre, combien ont 18 ans et plus?

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
1	19	23 %	8	27 %
2	50	61 %	20	67 %
3	11	13 %	2	7 %
4	2	2 %		
Total	82	100 %	30	100 %

Q2C De ce nombre, combien ont moins de 12 ans?

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
0	67	82 %	24	80 %
1	8	10 %	4	13 %
2	7	9 %	1	3 %
3			1	3 %
Total	82	100 %	30	100 %

Q2D De ce nombre, combien ont de 12 à 17 ans?

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
0	73	89 %	27	90 %
1	6	7 %	2	7 %
2	3	4 %	1	3 %
Total	82	100 %	30	100 %

Q3A Combien de membres de votre ménage ne consomment jamais de poissons?

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
0	64	78 %	25	83 %
1	11	13 %	4	13 %
2	5	6 %		0 %
3	1	1 %		
4			1	3 %
5	1	1 %		
Total	82	100 %	30	100 %

Q3B Combien de membres de votre ménage ne consomment jamais de fruits de mer soit des coques, myes, palourdes, couteaux, buccins, etc.?

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
0	67	82 %	21	70 %
1	10	12 %	7	23 %
2	3	4 %	2	7 %
3	2	2 %		
Total	82	100 %	30	100 %

Q3C Combien de membres de votre ménage ne consomment jamais de sauvagine soit de l'oie, ourarde, bernache, canard, etc.?

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
0	47	57 %	15	50 %
1	18	22 %	9	30 %
2	11	13 %	4	13 %
3	4	5 %	2	7 %
4	1	1 %		
5	1	1 %		
Total	82	100 %	30	100 %

Q4A Habituellement, combien de repas par semaine votre ménage mange de poissons (excluant les fruits de mer)?

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
0	11	13 %	4	13 %
1	37	45 %	7	23 %
2	24	29 %	14	47 %
3	8	10 %	2	7 %
4	1	1 %	3	10 %
6	1	1 %		
Total	82	100 %	30	100 %

Q4B Habituellement, combien de repas par semaine votre ménage mange de fruits de mer soit des coques, myes, palourdes, couteaux, buccins, etc.?

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
0	19	23 %	14	47 %
1	41	50 %	7	23 %
2	13	16 %	5	17 %
3	7	9 %	2	7 %
4			2	7 %
6	1	1 %		
Ne sait pas / refus	1	1 %		
Total	82	100 %	30	100 %

Note : Si moins d'une fois par mois, « 1 » a été inscrit.

Q4C Habituellement, combien de repas par semaine votre ménage mange de sauvagine soit de l'oie, ourarde, bernache, canard, etc.?

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
0	63	77 %	24	80 %
1	12	15 %	4	13 %
2	4	5 %	2	7 %
3	2	2 %		
Ne sait pas / refus	1	1 %		
Total	82	100 %	30	100 %

Note : Si moins d'une fois par mois, « 1 » a été inscrit.

Q5A Est-ce que le poisson que vous mangez provient :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Uniquement de la Minganie (lacs, rivières, mer en Minganie)	26	37 %	15	58 %
Surtout de la Minganie	23	32 %	6	23 %
Moitié Minganie moitié autres régions	17	24 %	3	12 %
Uniquement des autres régions	4	6 %	1	4 %
Ne sait pas / refus	1	1 %	1	4 %
Total	71	100 %	26	100 %

Q5B Est-ce que les fruits de mer (mye, palourde, couteau, etc.) que vous mangez proviennent :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Uniquement de la Minganie (lacs, rivières, mer en Minganie)	41	65 %	15	94 %
Surtout de la Minganie	18	29 %	1	6 %
Moitié Minganie moitié autres régions	4	6 %		
Total	63	100 %	16	100 %

Q5C Est-ce que la sauvagine (de l'oie, ourarde, bernache, canard, etc.) que vous mangez proviennent :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Uniquement de la Minganie (lacs, rivières, mer en Minganie)	12	63 %	3	50 %
Surtout de la Minganie	4	21 %		
Moitié Minganie moitié autres régions	2	11 %	3	50 %
Uniquement des autres régions	1	5 %		
Total	19	100 %	6	100 %

Q8A Pour quelle(s) raison(s) mangez-vous du poisson?

Première raison :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Pour le goût (on aime cela)	40	56 %	20	77 %
C'est bon pour la santé	24	34 %	6	23 %
Tradition / habitude	5	7 %		
Pour varier le menu	2	3 %		
Total	71	100 %	26	100 %

Deuxième raison :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Pour le goût (on aime cela)	18	33 %	4	19 %
C'est bon pour la santé	32	58 %	13	62 %
Tradition / habitude	1	2 %	2	10 %
Fraîcheur / proximité	2	4 %	1	5 %
Pour varier le menu	2	4 %	1	5 %
Total	55	100 %	21	100 %

Troisième raison :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Pour le goût (on aime cela)	1	17 %		
C'est bon pour la santé	1	17 %		
C'est économique	1	17 %	1	33 %
Tradition / habitude			1	33 %
Fraîcheur / proximité	2	33 %		
Pour varier le menu	1	17 %	1	33 %
Total	6	100 %	3	100 %

Q8B Pour quelle(s) raison(s) mangez-vous des fruits de mer (coques, myes, palourdes, couteaux, buccins, etc.)?

Première raison :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Pour ne pas gaspiller le poisson pêché	2	3 %		
Pour le goût (on aime cela)	48	76 %	13	81 %
C'est bon pour la santé	9	14 %	3	19 %
Tradition / habitude	2	3 %		
Fraîcheur / proximité	2	3 %		
Total	63	100 %	16	100 %

Deuxième raison :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Pour le goût (on aime cela)	6	17 %	2	25 %
C'est bon pour la santé	24	67 %	6	75 %
Tradition / habitude	1	3 %		
Fraîcheur / proximité	3	8 %		
Pour varier le menu	2	6 %		
Total	36	100 %	8	100 %

Troisième raison :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Pour le goût (on aime cela)	1	100 %		
Total	1	100 %		

Q8C Pour quelle(s) raison(s) mangez-vous de la sauvagine (oie, outarde, bernache, canard, etc.)?

Première raison :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Pour ne pas gaspiller ce qui a été récolté	2	11 %		
Pour le goût (on aime cela)	11	58 %	3	50 %
C'est bon pour la santé	5	26 %	2	33 %
Ne sait pas / refus	1	5 %	1	17 %
Total	19	100 %	6	100 %

Deuxième raison :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Pour le goût (on aime cela)	3	43 %	2	67 %
C'est bon pour la santé	2	29 %	1	33 %
Ne sait pas / refus	2	29 %		
Total	7	100 %	3	100 %

Q9A Au cours des 4 dernières semaines, combien de fois vous-même ou un autre membre de votre ménage avez chassé la sauvagine (oie, outarde, bernache, canard)?

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
0	62	76 %	19	63 %
1	3	4 %	4	13 %
2	1	1 %	3	10 %
4	2	2 %		
12	1	1 %		
Ne chasse jamais	13	16 %	4	13 %
Total	82	100 %	30	100 %

Q9B Au cours des 4 dernières semaines, combien de fois vous-même ou un autre membre de votre ménage avez récolté des fruits de mer (coques, myes, palourdes, couteaux, buccins, etc.)

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
0	64	78 %	25	83 %
1	3	4 %	1	3 %
2	2	2 %	1	3 %
6			1	3 %
Ne récolte jamais	13	16 %	2	7 %
Total	82	100 %	30	100 %

Q10A Au cours des 12 derniers mois, combien de fois par mois vous-même ou quelqu'un de votre ménage êtes allé pêcher en moyenne?

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
0	50	61 %	18	60 %
1	19	23 %	3	10 %
2	2	2 %	2	7 %
3	1	1 %		
4	3	4 %	3	10 %
5	2	2 %	1	3 %
6	1	1 %		
7	1	1 %		
10			1	3 %
12	2	2 %		
20			1	3 %
21			1	3 %
27	1	1 %		
Total	82	100 %	30	100 %

Note : Si moins d'une fois par mois, « 1 » a été inscrit.

Q10B Au cours des 12 derniers mois, combien de fois par mois vous-même ou quelqu'un de votre ménage êtes allé récolter des fruits de mer (coques, myes, palourdes, couteaux, buccins, etc.)

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
0	49	71 %	24	86 %
1	13	19 %	1	4 %
2	2	3 %	2	7 %
3	1	1 %		
5	2	3 %		
7			1	4 %
8	1	1 %		
10	1	1 %		
Total	69	100 %	28	100 %

Note : Si moins d'une fois par mois, « 1 » a été inscrit.

Q10C Au cours des 12 derniers mois, combien de fois par mois vous-même ou quelqu'un de votre ménage êtes allé chasser la sauvagine (oie, outarde, bernache, canard, etc.) en moyenne?

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
0	48	70 %	17	65 %
1	13	19 %	6	23 %
2	1	1 %	2	8 %
3	2	3 %		
4	1	1 %		
5	1	1 %		
6	1	1 %		
8	1	1 %		
15	1	1 %	1	4 %
Total	69	100 %	26	100 %

Note : Si moins d'une fois par mois, « 1 » a été inscrit

Q11A Pour quelle(s) raison(s) vous ou quelqu'un de votre ménage allez à la pêche?

Première raison :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Un loisir, une détente	16	50 %	1	8 %
Manger du poisson frais / meilleur goût	4	13 %	2	17 %
Être proche de la nature	1	3 %		
Aime la pêche	7	22 %	7	58 %
Autres			1	8 %
Ne sait pas / refus	4	13 %	1	8 %
Total	32	100 %	12	100 %

Deuxième raison :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Un loisir, une détente	2	17 %	1	20 %
Être en famille	1	8 %		
Manger du poisson frais / meilleur goût	6	50 %	4	80 %
Être proche de la nature	1	8 %		
Aime la pêche	2	17 %		
Total	12	100 %	5	100 %

Troisième raison :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Manger du poisson frais / meilleur goût	1	100 %		
Être proche de la nature			2	100 %
Total	1	100 %	2	100 %

**Q11B Pour quelle(s) raison(s) vous ou quelqu'un de votre ménage récoltez des fruits de mer
(mye, palourde, couteau, etc.)?**

Première raison :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Un loisir, une détente	3	15 %		
Manger des produits frais / meilleur goût	9	45 %	3	75 %
Aime la récolte	4	20 %		
Autres	2	10 %		
Ne sait pas / refus	2	10 %	1	25 %
Total	20	100 %	4	100 %

Deuxième raison

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Un loisir, une détente			1	50 %
Manger des produits frais / meilleur goût	4	80 %		
Cela coûte moins cher que d'acheter des fruits de mer à l'épicerie	1	20 %		
Aime la récolte			1	50 %
Total	5	100 %	2	100 %

Troisième raison :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Être en famille			1	100 %
Être proche de la nature	1	100 %		
Total	1	100 %	1	100 %

Q11C Pour quelle(s) raison(s) vous ou quelqu'un de votre ménage chassez la sauvagine (oie, outarde, bernache, canard, etc.)?

Première raison :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Un loisir, une détente	3	14 %	1	11 %
Manger des produits frais / meilleur goût	8	38 %	2	22 %
Aime la chasse	6	29 %	4	44 %
Autres	1	5 %	1	11 %
Ne sait pas / refus	3	14 %	1	11 %
Total	21	100 %	9	100 %

Deuxième raison :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Un loisir, une détente	2	22 %		
Manger des produits frais / meilleur goût	6	67 %	3	75 %
Être proche de la nature	1	11 %		
Aime la chasse			1	25 %
Total	9	100 %	4	100 %

Troisième raison :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Être proche de la nature	1	50 %		
Autre	1	50 %		
Total	2	100 %		

Q12A Est-ce que vous-même ou quelqu'un de votre ménage êtes allés pêcher au cours des 12 derniers mois sur la rivière Romaine en amont de (plus haut que) la Grande Chute?

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Oui	1	3 %	1	8 %
Non	30	94 %	11	92 %
Ne sait pas / refus	1	3 %		
Total	32	100 %	12	100 %

Q12B Est-ce que vous-même ou quelqu'un de votre ménage êtes allés pêcher au cours des 12 derniers mois sur la rivière Romaine en aval de (plus bas que) la Grande Chute?

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Oui	3	9 %	1	8 %
Non	28	88 %	11	92 %
Ne sait pas / refus	1	3 %		
Total	32	100 %	12	100 %

Q13 Hydro-Québec planifie la construction de quatre barrages et centrales sur la rivière Romaine et une nouvelle route pour s'y rendre. Si le projet va de l'avant, 4 réservoirs (grands lacs) seront créés par les barrages. Est-il très probable, assez, peu ou pas du tout probable que vous-même ou quelqu'un de votre ménage irez pêcher sur l'un ou l'autre de ces réservoirs?

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Très probable	9	11 %	4	13 %
Assez probable	9	11 %	3	10 %
Peu probable	24	29 %	9	30 %
Pas du tout probable	39	48 %	13	43 %
Ne sait pas / refus	1	1 %	1	3 %
Total	82	100 %	30	100 %

Q13B S'il est très probable ou assez probable que vous alliez pêcher sur les réservoirs, quelle(s) sont les raison(s) principalement?

Première raison :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Milieu riche, poissonneux	5	28 %	3	43 %
Milieu facile d'accès avec la route	8	44 %		
Proche du lieu de pêche habituel	1	6 %		
Par plaisir / loisir	2	11 %	1	14 %
Découverte d'un lieu / Faire changement	1	6 %	3	43 %
Autres	1	6 %		
Total	18	100 %	7	100 %

Deuxième raison :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Milieu facile d'accès avec la route	2	29 %		
Découverte d'un lieu / Faire changement	3	43 %		
Autre	2	29 %		
Total	7	100 %		

Q13C S'il est peu probable ou pas probable que vous alliez pêcher sur les réservoirs, quelle(s) sont les raison(s) principalement?

Première raison :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Milieu ou poisson contaminé	1	2 %	1	4 %
Trop loin / Va déjà pêcher ailleurs	6	9 %	3	13 %
Les lieux de pêche sont déjà établis	7	11 %	1	4 %
Réservoirs trop dangereux	2	3 %		
Ne pêche jamais	32	50 %	9	39 %
Sera trop âgé pour pêcher	7	11 %	1	4 %
Autres	7	11 %	6	26 %
Ne sait pas / refus	2	3 %	2	9 %
Total	64	100 %	23	100 %

Deuxième raison :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Trop loin / Va déjà pêcher ailleurs	2	67 %		
Les lieux de pêche sont déjà établis	1	33 %		
Total	3	100 %		

**Q14 Avez-vous déjà entendu parler ou lu des informations au sujet des bienfaits pour la santé des poissons, fruits de mer ou de la sauvagine?
Si oui, comment en avez-vous entendu parler?**

Première mention :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Par les médias (télévision, radio, journaux, revues)	48	59 %	16	53 %
Par des amis, connaissances, famille	7	9 %	5	17 %
Par les autorités de santé locales (CLSC, médecin, etc.)	3	4 %		
Livres	1	1 %		
Autres	4	5 %		
Non, n'en a jamais entendu parler ou lu des informations à ce sujet	19	23 %	8	27 %
Ne sait pas / refus			1	3 %
Total	82	100 %	30	100 %

Deuxième mention :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Par les médias (télévision, radio, journaux, revues)	5	29 %	1	13 %
Par des amis, connaissances, famille	8	47 %	5	63 %
Par les autorités de santé locales (CLSC, médecin, etc.)	2	12 %		
Livres			1	13 %
Autres	2	12 %	1	13 %
Total	17	100 %	8	100 %

Troisième mention :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Par les médias (télévision, radio, journaux, revues)	1	33 %		
Livres	2	67 %		
Total	3	100 %		

Q14A De quels bienfaits s'agit-il?

Première mention :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Omégas-3	28	44 %	6	29 %
Prévention des maladies cardio-vasculaires / cancer	3	5 %		
Moins gras / Bon cholestérol / Bons gras / Aide à maintenir le taux de cholestérol	4	6 %	2	10 %
Bon pour la santé (sans précision)	6	10 %	4	19 %
Bon pour le cerveau / mémoire / intelligence	1	2 %		
Bon pour les os / calcium	1	2 %		
Source de vitamines / protéines	5	8 %	2	10 %
Autres	8	13 %	3	14 %
Ne sait pas / refus	7	11 %	4	19 %
Total	63	100 %	21	100 %

Deuxième mention :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Oméga 3	8	31 %	3	50 %
Prévention des maladies cardio-vasculaires / cancer	2	8 %	1	17 %
Moins gras / Bon cholestérol / Bons gras / Aide à maintenir le taux de cholestérol	9	35 %	2	33 %
Bon pour la santé (sans précision)	1	4 %		
Bon pour le cerveau/mémoire/intelligence	3	12 %		
Bon pour les os / calcium	1	4 %		
Source de vitamines/protéines	2	8 %		
Total	26	100 %	6	100 %

Troisième mention :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Prévention des maladies cardio-vasculaires / cancer	3	100 %	1	100 %
Total	3	100 %	1	100 %

Q15 Avez-vous déjà entendu parler ou lu des informations au sujet de la contamination des poissons, fruits de mer ou de la sauvagine?

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Oui	55	67 %	27	90 %
Non	27	33 %	3	10 %
Total	82	100 %	30	100 %

Q15A Comment en avez-vous entendu parler?

Première mention :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Par les médias (télévision, radio, journaux, revues, dépliants)	37	67 %	17	63 %
Par des amis, connaissances, famille	11	20 %	4	15 %
Par les autorités municipales (maire, conseiller, etc.)	1	2 %		
Milieu de travail	1	2 %	4	15 %
Autre	4	7 %	1	4 %
A reçu des informations, mais ne sait plus par qui ou comment	1	2 %	1	4 %
Total	55	100 %	27	100 %

Deuxième mention :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Par les médias (télévision, radio, journaux, revues, dépliants)	4	29 %	3	43 %
Par des amis, connaissances, famille	5	36 %	2	29 %
Par les autorités de santé locales (CLSC, médecin, etc.)	1	7 %	1	14 %
Affiche / panneau près des rivières			1	14 %
Total	4	29 %		

Troisième mention :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Par les autorités municipales (maire, conseiller, etc.)	1	33 %		
Autre	2	67 %		
Total	3	100 %		

Q15B De quel genre de contamination s'agit-il?

Première mention :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Plomb	4	7 %		
Mercure	13	24 %	2	7 %
Grippe aviaire	4	7 %	1	4 %
Pollution / pluie acides			2	7 %
Toxines / produits toxiques	3	5 %	1	4 %
Iode	2	4 %	2	7 %
Pétrole / Déversement pétrolier	1	2 %	1	4 %
Autre	9	16 %	8	30 %
Période où on ne peut manger les mollusques et/ou les coques (sans précision)	9	16 %	5	19 %
Ne sait pas / refus	10	18 %	5	19 %
Total	55	100 %	27	100 %

Deuxième mention :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Mercure	6	50 %	2	50 %
Grippe aviaire	2	17 %	2	50 %
Pollution / pluie acides	3	25 %		
Pétrole / Déversement pétrolier	1	8 %		
Total	12	100 %	4	100 %

Troisième mention :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Pétrole / Déversement pétrolier	1	100 %		
Total	1	100 %		

Q16A Diriez-vous que les poissons dans les lacs ou rivières en Minganie sont contaminés ou non?

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Non, pas du tout	66	80 %	24	80 %
Oui, un peu	6	7 %	3	10 %
Oui, assez	3	4 %		
Ne sait pas / refus	7	9 %	3	10 %
Total	82	100 %	30	100 %

Q16B De quel genre de contamination s'agit-il?

Première mention :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Contamination par mercure			2	67 %
Contamination par la pollution en général	2	22 %		
Pluies acides			1	33 %
Autre	2	22 %		
Ne sait pas / refus	5	56 %		
Total	9	100 %	3	100 %

Deuxième mention :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Contamination par mercure	1	100 %		
Total	1	100 %		

Q16B1 Diriez-vous que certains poissons sont plus contaminés que d'autres? Et si oui, lesquels?

Première mention :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Truite	1	11 %		
Oui, mais ne sait pas lequel	3	33 %		
Non, aucun	2	22 %	2	67 %
Ne sait pas / refus	3	33 %	1	33 %
Total	9	100 %	3	100 %

Q16B2 Diriez-vous que la contamination du poisson des lacs et rivières en Minganie peut ou non affecter votre santé?

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Non, pas du tout	4	44 %	2	67 %
Oui, un peu	3	33 %	1	33 %
Oui, assez	2	22 %		
Total	9	100 %	3	100 %

Q16C1 Avez-vous changé ou non vos habitudes en raison de cette contamination du poisson? Et si oui, comment avez-vous changé vos habitudes?

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Mange moins de poisson	1	20 %		
Non, n'a pas changé ses habitudes	4	80 %	1	100 %
Total	5	100 %	1	100 %

Q16C2 Pourquoi n'avez-vous pas changé vos habitudes?

Première raison :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Ne mangeait pas (ou peu) de poisson de toute façon	1	25 %	1	100 %
Aime trop le goût du poisson	2	50 %		
Autres	1	25 %		
Total	4	100 %	1	100 %

Deuxième raison :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Autres			1	100 %
Total			1	100 %

Q161A Diriez-vous que les poissons dans la mer en Minganie sont contaminés ou non?

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Non, pas du tout	59	72 %	25	83 %
Oui, un peu	9	11 %	3	10 %
Oui, assez	2	2 %	1	3 %
Ne sait pas / refus	12	15 %	1	3 %
Total	82	100 %	30	100 %

Q161B De quel genre de contamination s'agit-il?

Première mention :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Mercure	3	27 %	2	50 %
Contamination par la pollution en général (bateau, usine)	2	18 %	1	25 %
Autre	4	36 %	1	25 %
Ne sait pas / refus	2	18 %		
Total	11	100 %	4	100 %

Deuxième mention :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Mercure	1	100 %		
Contamination par la pollution en général (bateau, usine)			1	100 %
Total	1	100 %	1	100 %

Troisième mention :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Contamination par la pollution en général (bateau, usine)	1	100 %		
Total	1	100 %		

Q161C Diriez-vous que certains poissons sont plus contaminés que d'autres? Et si oui, lesquels?

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Poissons de fonds	1	9 %		
Poissons prédateurs (sans précision)	1	9 %	1	25 %
Oui, autre	4	36 %		
Non, aucun	3	27 %	1	25 %
Ne sait pas / refus	2	18 %	2	50 %
Total	11	100 %	4	100 %

Q161D Diriez-vous que la contamination du poisson de la mer en Minganie peut ou non affecter votre santé?

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Non, pas du tout	5	45 %	1	25 %
Oui, un peu	4	36 %	2	50 %
Oui, beaucoup			1	25 %
Oui, énormément	1	9 %		
Ne sait pas / refus	1	9 %		
Total	11	100 %	4	100 %

**Q161E Avez-vous changé ou non vos habitudes en raison de cette contamination du poisson?
Et si oui, comment avez-vous changé vos habitudes?**

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Achète du poisson à l'épicerie	1	20 %	1	33 %
Non, n'a pas changé ses habitudes	4	80 %	2	67 %
Total	5	100 %	3	100 %

Q161F Pourquoi n'avez-vous pas changé vos habitudes?

Première mention :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Le risque n'est pas assez important	1	25 %		
Ne mangeait pas (ou peu) de poisson de toute façon			2	100 %
Aime trop le goût du poisson	2	50 %		
Autre	1	25 %		
Total	4	100 %	2	100 %

Q17A Croyez-vous que les fruits de mer (mye, palourde, couteau, etc.) en Minganie sont ou non contaminés?

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Non, pas du tout	64	78 %	26	87 %
Oui, un peu	11	13 %	3	10 %
Oui, assez	2	2 %		
Ne sait pas / refus	5	6 %	1	3 %
Total	82	100 %	30	100 %

Q17B1 De quel genre de contamination s'agit-il?

Première mention :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Mercure	3	23 %		
Contamination par la pollution en général (bateau, usine)	3	23 %	1	33 %
Toxines	1	8 %		
Contamination par la chaleur de l'eau / période estivale	5	38 %		
Autre			1	33 %
Ne sait pas / refus	1	8 %	1	33 %
Total	13	100 %	3	100 %

Deuxième mention :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Autre	1	100 %		
Total	1	100 %		

Q17B2 Croyez-vous que la contamination des fruits de mer (coques, myes, palourdes, couteaux, buccins, etc.) peut ou non affecter votre santé?

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Non, pas du tout	7	54 %		
Oui, un peu	4	31 %	2	67 %
Oui, assez	1	8 %	1	33 %
Oui, beaucoup	1	8 %		
Total	13	100 %	3	100 %

Q17C Avez-vous changé ou non vos habitudes en raison de la contamination de ces fruits de mer (mye, palourde, couteau, etc.)? Et si oui, comment avez-vous changé vos habitudes?

Première mention :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Ne mange plus de fruits de mer	2	33 %		
Mange moins de fruits de mer	2	33 %		
Non, n'a pas changé ses habitudes	2	33 %	3	100 %
Total	6	100 %	3	100 %

Q17D Pourquoi n'avez-vous pas changé vos habitudes?

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Ne mangeait pas (ou peu) de fruits de mer de toute façon	1	50 %	2	67 %
Autres	1	50 %	1	33 %
Total	2	100 %	3	100 %

Q18A Croyez-vous que la sauvagine (oie, outarde, bernache, canard, etc.) chassée en Minganie est ou non contaminée?

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Non, pas du tout	56	68 %	23	77 %
Oui, un peu	12	15 %	4	13 %
Oui, assez	1	1 %	1	3 %
Ne sait pas / refus	13	16 %	2	7 %
Total	82	100 %	30	100 %

Q18A1 De quel genre de contamination s'agit-il?

Première mention :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Contamination par mercure	1	8 %		
Contamination par la pollution en général (usine, bateau)	3	23 %	2	40 %
Grippe aviaire	2	15 %		
Contamination par les oiseaux migrateurs	2	15 %	1	20 %
Autre	2	15 %	1	20 %
Ne sait pas / refus	3	23 %	1	20 %
Total	13	100 %	5	100 %

Deuxième mention :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Contamination par la pollution en général (usine, bateau)	1	100 %		
Grippe aviaire			1	100 %
Total	1	100 %	1	100 %

Q18B Croyez-vous que la contamination de la sauvagine peut ou non affecter votre santé?

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Non, pas du tout	4	31 %	2	40 %
Oui, un peu	8	62 %	2	40 %
Oui, assez	1	8 %		
Oui, beaucoup			1	20 %
Total	13	100 %	5	100 %

**Q18C Avez-vous changé ou non vos habitudes en raison de la contamination de la sauvagine?
Et si oui, comment avez-vous changé vos habitudes?**

Première mention :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Ne mange plus de sauvagine	1	11 %	1	33 %
Mange moins de sauvagine	2	22 %		
Non, n'a pas changé ses habitudes	6	67 %	2	67 %
Total	9	100 %	3	100 %

Q18D Pourquoi n'avez-vous pas changé vos habitudes?

Première raison :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Le risque n'est pas assez important	1	17 %		
Ne mangeait pas (ou peu) de sauvagine de toute façon	4	67 %	2	100 %
Autres	1	17 %		
Total	6	100 %	2	100 %

Deuxième raison :

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Aime le goût de la sauvagine	1	100 %		
Total	1	100 %		

Q19 Selon vous, parmi les ressources suivantes laquelle est la plus contaminée?

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Poissons des lacs et rivières de la Minganie	5	14 %	1	8 %
Poissons de la mer en Minganie	6	17 %	2	15 %
Fruits de mer provenant de la mer en Minganie	5	14 %		
Sauvagine provenant de la Minganie	9	25 %	6	46 %
Ne sait pas / refus	11	31 %	4	31 %
Total	36	100 %	13	100 %

QD1 Pour terminer, je vais vous poser quelques questions à des fins de classification statistique. Ces renseignements resteront confidentiels et ne seront pas utilisés à d'autres fins que cette recherche. Dans laquelle des catégories d'âge suivantes vous situez-vous?

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
18-24 ans	4	5 %	3	10 %
25-34 ans	17	21 %	2	7 %
35-44 ans	12	15 %	5	17 %
45-54 ans	21	26 %	7	23 %
55-64 ans	20	24 %	4	13 %
65-74 ans	5	6 %	8	27 %
75 ans et plus	3	4 %	1	3 %
Total	82	100 %	30	100 %

QD2 Quel est le dernier niveau de scolarité que vous avez complété?

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Primaire (7 années ou moins)	12	15 %	7	23 %
Secondaire DES de formation générale ou professionnelle (8 ^{ème} à 12 ^{ème} années)	40	49 %	15	50 %
Collégial DEC de formation pré-universitaire, de formation technique, certificats (CEP), attestations (ASP), diplômes de perfectionnement (DEP)	17	21 %	6	20 %
Universitaire certificats et diplômes	1	1 %		
Universitaire 1 ^{ier} cycle baccalauréat (incluant cours classique)	11	13 %	2	7 %
Universitaire 3 ^{ième} cycle Doctorat	1	1 %		
Total	82	100 %	30	100 %

QD3 Quelle est votre occupation?

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Travailleur(se) à temps plein (30 hres et +/sem.)	40	49 %	9	30 %
Travailleur(se) à temps partiel	10	12 %	9	30 %
Chômeur(se), à la recherche d'un emploi	6	7 %		
À la maison à temps plein (ménagère, B.S.)	7	9 %	2	7 %
Retraité(e)	18	22 %	8	27 %
Étudiant(e)	1	1 %	2	7 %
Total	82	100 %	30	100 %

QD4 Parmi les catégories suivantes, laquelle reflète le mieux le revenu total avant impôt de tous les membres de votre foyer pour l'année 2005?

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
moins de 20 000 \$	8	10 %	5	17 %
20 000 \$ à 39 999 \$	18	22 %	10	33 %
40 000 \$ à 59 999 \$	17	21 %	9	30 %
60 000 \$ à 79 999 \$	18	22 %	3	10 %
80 000 \$ à 99 000\$	10	12 %		
100 000 \$ et plus	7	9 %	1	3 %
Ne sait pas / refus	4	5 %	2	7 %
Total	82	100 %	30	100 %

QD5 Sexe du répondant

Choix de réponse	Havre-Saint-Pierre		Longue-Pointe-de-Mingan	
	Nbre	%	Nbre	%
Homme	30	37 %	12	40 %
Femme	52	63 %	18	60 %
Total	82	100 %	30	100 %

G Méthode et résultats analytiques du dosage du mercure total dans les cheveux

**METHODE ANALYTIQUE POUR LE DOSAGE DU MERCURE TOTAL DANS LES CHEVEUX PAR ABSORPTION ATOMIQUE/VAPEUR
FROIDE UTILISANT UN SYSTEME D'INTRODUCTION D'ECHANTILLON SOIT MANUEL OU AUTOMATIQUE (M-111)**
-version abrégée-

1. PRINCIPE

Absorption atomique avec la technique de vapeur froide

2. DOMAINE D'APPLICATION

Analyte(s)	De/À (nmol/g)
Hg (système automatique)	1,55 - 60
Hg (système manuel)	1,37 - 250

3. INSTRUMENTATION

Détecteur de mercure Modèle 100 de Pharmacia.

4. DESCRIPTION

Cette méthode est basée sur celle décrite par Ebbestadt. La cellule réactionnelle comprend un mélange à base de chlorure d'étain et de chlorure de cadmium. Les échantillons prédigérés sont introduits et analysés séquentiellement utilisant toujours le même mélange réactionnel. Les segments de cheveux sont digérés à l'aide d'acide nitrique concentré. Une fois le mercure ionisé suite à la digestion et de l'introduction de l'échantillon dans le mélange, le mercure est réduit à l'état élémentaire. Le mercure est alors entraîné par un courant d'air jusqu'à une cellule où l'absorption UV est mesurée. Une courbe externe aqueuse est utilisée pour la calibration.

5. VALEUR DE RÉFÉRENCE

Analyte(s)	Valeur de référence (nmol/g)	Valeur thérapeutique ()	Niveau toxique ()	MADO ()
Hg	< 5.0	---	---	---

Méthode	Date de rédaction	Date de révision/ #	Page
-M-111- res fran	2007-01-16		1 de 2

LABORATOIRE DE TOXICOLOGIE

6. LIMITÉ DE DÉTECTION ET PRÉCISION

Analyte(s)	Limite de détection (nmol/g)	Reproductibilité (%)	Date (De/À)
Hg (système automatique)	0,47	6,4	2001/10/26 2002/07/15
Hg (système manuel)	0,41	6,4	2001/10/26 2002/07/15

7. PROGRAMMES DE COMPARAISONS INTERLABORATOIRES

Programme de comparaison interlaboratoire du mercure dans les cheveux, Santé Canada, Ottawa.

8. RÉFÉRENCE(S)

- Ebbestadt V., Gunderson, Torgrimsen TA. Nov-Dec 1975. Simple method for the determination of inorganic mercury and methylmercury in biological samples by flameless atomic absorption. Atomic absorption newsletter 14:(6), 142-143.
- Laboratoire de toxicologie / INSPQ

Approuvé par:

Alain LeBlanc



Méthode	Date de rédaction	Date de révision/ #	Page
-M-111- res fran	2007-01-16		2 de 2

Institut national
de santé publique

Québec

Centre de toxicologie



Page 1 de 2

Date d'impression : 2007-02-16

No. de rapport : 84115

Rapport de laboratoire

Client : Nove Environnement
Hydro Québec
75 Boul. René Lévesque Ouest
7ème étage
Montréal, QC H2Z 1A4
Canada

Demandé par : Dr Michel Plante
Date de réception des échantillons : 2006-10-26
Requête # : 39231

Identification	Référence	Date de prél.	Segment (cm)	Mercure total cheveux (Normale : 0-1.0 µg/g) (M-111-J) Analyste: JL
NOVE, HSP-83		0-2	0.76 µg/g	
NOVE, HSP-83		3-4	Aucun résultat	
NOVE, HSP-83		4-5	Aucun résultat	
NOVE, HSP-122		0-3	0.30 µg/g	
NOVE, HSP-123		0-2	0.44 µg/g	
NOVE, HSP-145		0-3	0.15 µg/g	
NOVE, HSP-147		0-3	0.12 µg/g	
NOVE, LPM-26		0-1	7.4 µg/g	
NOVE, LPM-45		0-3	1.1 µg/g	
NOVE, LPM-50		0-3	0.74 µg/g	
NOVE, LPM-52		0-3	0.29 µg/g	
NOVE, LPM-79		0-3	0.19 µg/g	
NOVE, LPM-80		0-2	0.26 µg/g	
NOVE, LPM-81		0-3	0.36 µg/g	
NOVE, LPM-82		0-3	0.15 µg/g	
NOVE, LPM-85		0-3	0.32 µg/g	
NOVE, LPM-89		0-3	0.39 µg/g	
NOVE, HSP-122	Reprise digest. 1	0-3	0.15 µg/g	
NOVE, HSP-122	Digestion 2	0-3	0.14 µg/g	

Commentaire(s) sur la requête

- Remplace le rapport 78399 (individuel) et 78413 (global) émis le 2006-11-06

Commentaire(s) sur l'échantillon du patient HSP-83 NOVE

- Seulement segment 0-2 cm disponible

Laboratoire de toxicologie
945, ave Wolfe
Québec, QC
Canada, G1V 5B3

Laboratoire

Tél.: (418) 650-5115 poste 5100
Fax: (418) 654-2754
courriel : ctqlab@inspq.qc.ca

Administration

Tél.: (418) 650-5115 poste 5254
Fax: (418) 654-2148
Courriel : ctq@inspq.qc.ca

**Institut national
de santé publique**

Québec

Centre de toxicologie



Page 2 de 2

Date d'impression : 2007-02-16

No. de rapport : 84115

Rapport de laboratoire

Client : Nove Environnement

Hydro Québec
75 Boul. René Lévesque Ouest
7ème étage
Montréal, QC H2Z 1A4
Canada

Demandé par : Dr Michel Plante

Date de réception des échantillons : 2006-10-26

Requête # : 39231

Voir résultats sur page(s) précédente(s)

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Alain LeBlanc".

Original signé par : Alain LeBlanc, chimiste

Notes:

Les résultats ne se rapportent qu'aux échantillons soumis à l'analyse.
Ce rapport ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire.
La source des valeurs de référence, si indiquées, sera fournie sur demande.

Laboratoire de toxicologie
945, ave Wolfe
Québec, QC
Canada, G1V 5B3

Laboratoire

Tél.: (418) 650-5115 poste 5100
Fax: (418) 654-2754
courriel : ctqlab@inspq.qc.ca

Administration

Tél.: (418) 650-5115 poste 5254
Fax: (418) 654-2148
Courriel : ctq@inspq.qc.ca

Laboratoire de toxicologie/INSPQ : Rapport de laboratoire

Client Nove Environnement
Demandeur Dr Michel Plante
Date de réception 2006-10-26
No de requête 39231

Identification	# référence	segment	réplicat	Mercure total cheveux (ug/g)
NOVE, HSP-83		0-2	1	0,76
NOVE, HSP-83		2007-03-04	1	NR
NOVE, HSP-83		2007-04-05	1	NR
NOVE, HSP-122		0-3	1	0,3
NOVE, HSP-123		0-2	1	0,44
NOVE, HSP-145		0-3	1	0,15
NOVE, HSP-147		0-3	1	0,12
NOVE, LPM-26		0-1	1	7,4
NOVE, LPM-45		0-3	1	1,1
NOVE, LPM-50		0-3	1	0,74
NOVE, LPM-52		0-3	1	0,29
NOVE, LPM-79		0-3	1	0,19
NOVE, LPM-80		0-2	1	0,26
NOVE, LPM-81		0-3	1	0,36
NOVE, LPM-82		0-3	1	0,15
NOVE, LPM-85		0-3	1	0,32
NOVE, LPM-89		0-3	1	0,39
NOVE, HSP-122	Reprise digest. 1	0-3	1	0,15
NOVE, HSP-122	Digestion 2	0-3	1	0,14



Centre de toxicologie



Page 1 de 4

Date d'impression : 2007-02-07

No. de rapport : 83504

Rapport de laboratoire

Client : Nove Environnement
 Hydro Québec
 75 Boul. René Lévesque Ouest
 7ème étage
 Montréal, QC H2Z 1A4
 Canada

Demandé par : Dr Michel Plante
 Date de réception des échantillons : 2006-09-27
 Requête # : 38816

Identification	Référence	Date de prél.	Segment (cm)	Mercure total cheveux (Normale : 0-1.0 µg/g) (M-111-J) Analyste: JB
NOVE, HSP-13		0-3		1.2 µg/g
NOVE, HSP-14		0-3		0.45 µg/g
NOVE, HSP-15		0-3		0.21 µg/g
NOVE, HSP-17		0-3		0.78 µg/g
NOVE, HSP-18		0-3		1.5 µg/g
NOVE, HSP-19		0-3		0.47 µg/g
NOVE, HSP-20		0-3		2.5 µg/g
NOVE, HSP-21		0-3		0.33 µg/g
NOVE, HSP-22		0-3		0.74 µg/g
NOVE, HSP-23		0-3		1.5 µg/g
NOVE, HSP-23		3-4		1.3 µg/g
NOVE, HSP-23		4-5		1.1 µg/g
NOVE, HSP-23		5-6		0.97 µg/g
NOVE, HSP-25		0-3		1.2 µg/g
NOVE, HSP-25		3-4		0.90 µg/g
NOVE, HSP-25		4-5		0.85 µg/g
NOVE, HSP-25		5-6		0.87 µg/g
NOVE, HSP-26		0-3		2.5 µg/g
NOVE, HSP-27		0-3		1.7 µg/g
NOVE, HSP-27		3-4		1.2 µg/g
NOVE, HSP-27		4-5		1.1 µg/g
NOVE, HSP-27		5-6		0.92 µg/g
NOVE, HSP-30		0-3		1.2 µg/g
NOVE, HSP-31		0-3		0.65 µg/g
NOVE, HSP-35		0-3		0.48 µg/g
NOVE, HSP-36		0-3		0.30 µg/g
NOVE, HSP-38		0-3		1.1 µg/g
NOVE, HSP-41		0-3		0.35 µg/g
NOVE, HSP-44		0-2		0.17 µg/g
NOVE, HSP-45		0-3		0.64 µg/g

Laboratoire de toxicologie
 945, ave Wolfe
 Québec, QC
 Canada, G1V 5B3

Laboratoire

Tél.: (418) 650-5115 poste 5100
 Fax: (418) 654-2754
 courriel: ctqlab@inspq.qc.ca

Administration

Tél.: (418) 650-5115 poste 5254
 Fax: (418) 654-2148
 Courriel: ctq@inspq.qc.ca



Rapport de laboratoire

Client : Nove Environnement

Hydro Québec
75 Boul. René Lévesque Ouest
7ème étage
Montréal, QC H2Z 1A4
Canada

Demandé par : Dr Michel Plante

Date de réception des échantillons : 2006-09-27
Requête # : 38816

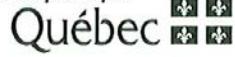
Identification	Référence	Date de prél.	Segment (cm)	Mercure total cheveux (Normale : 0-1.0 µg/g) (M-111-J) Analyste: JB
NOVE, HSP-46			0-3	0.81 µg/g
NOVE, HSP-55			0-3	0.26 µg/g
NOVE, HSP-57			0-3	0.42 µg/g
NOVE, HSP-58			0-3	1.2 µg/g
NOVE, HSP-59			0-3	0.61 µg/g
NOVE, HSP-59			3-4	0.49 µg/g
NOVE, HSP-59			4-5	0.51 µg/g
NOVE, HSP-60			0-3	0.73 µg/g
NOVE, HSP-60			3-4	0.57 µg/g
NOVE, HSP-60			4-5	0.81 µg/g
NOVE, HSP-62			0-3	0.46 µg/g
NOVE, HSP-64			0-3	0.26 µg/g
NOVE, HSP-66			0-3	4.1 µg/g
NOVE, HSP-68			0-3	0.14 µg/g
NOVE, HSP-69			0-3	0.10 µg/g
NOVE, HSP-71			0-3	0.43 µg/g
NOVE, HSP-72			0-3	0.32 µg/g
NOVE, HSP-73			0-3	0.57 µg/g
NOVE, HSP-74			0-3	0.12 µg/g
NOVE, HSP-75			0-3	0.27 µg/g
NOVE, HSP-76			0-3	0.61 µg/g
NOVE, HSP-77			0-3	0.24 µg/g
NOVE, HSP-78			0-3	0.42 µg/g
NOVE, HSP-78			3-4	0.30 µg/g
NOVE, HSP-78			4-5	0.30 µg/g
NOVE, HSP-79			0-3	1.7 µg/g
NOVE, HSP-82			0-3	0.17 µg/g
NOVE, HSP-85			0-3	0.26 µg/g
NOVE, HSP-88			0-3	1.1 µg/g
NOVE, HSP-90			0-3	0.57 µg/g

Laboratoire de toxicologie
945, ave Wolfe
Québec, QC
Canada, G1V 5B3

Laboratoire Tel.: (418) 650-5115 poste 5100
 Fax: (418) 654-2754
 courriel: ctqlab@inspq.qc.ca

Administration Tel.: (418) 650-5115 poste 5254
 Fax: (418) 654-2148
 Courriel: ctq@inspq.qc.ca

**Institut national
 de santé publique**



Centre de toxicologie



Page 3 de 4

Date d'impression : 2007-02-07

No. de rapport : 83504

Rapport de laboratoire

Client : Nove Environnement
 Hydro Québec
 75 Boul. René Lévesque Ouest
 7ème étage
 Montréal, QC H2Z 1A4
 Canada

Demandé par : Dr Michel Plante
 Date de réception des échantillons : 2006-09-27
 Requête # : 38816

Identification	Référence	Date de prél.	Segment (cm)	Mercure total cheveux <small>(Normale : 0-1.0 µg/g) (M-111-J)</small> <small>Analyste: JB</small>
NOVE, HSP-91			0-3	2.0 µg/g
NOVE, HSP-92			0-3	0.64 µg/g
NOVE, HSP-100			0-3	0.19 µg/g
NOVE, HSP-101			0-3	0.69 µg/g
NOVE, HSP-103			0-3	0.72 µg/g
NOVE, HSP-105			0-3	1.0 µg/g
NOVE, HSP-106			0-3	0.29 µg/g
NOVE, HSP-110			0-3	0.83 µg/g
NOVE, HSP-110			3-4	0.67 µg/g
NOVE, HSP-110			4-5	0.46 µg/g
NOVE, HSP-110			5-6	0.38 µg/g
NOVE, HSP-111			0-3	0.61 µg/g
NOVE, HSP-114			0-3	1.6 µg/g
NOVE, HSP-114			3-4	Aucun résultat
NOVE, HSP-114			4-5	Aucun résultat
NOVE, HSP-138			0-3	0.24 µg/g
NOVE, HSP-139			0-3	0.11 µg/g
NOVE, HSP-140			0-3	0.29 µg/g
NOVE, HSP-141			0-3	2.3 µg/g
NOVE, HSP-142			0-3	0.17 µg/g
NOVE, HSP-143			0-3	0.26 µg/g
NOVE, HSP-144			0-3	0.28 µg/g
NOVE, HSP-146			0-3	2.3 µg/g

Laboratoire de toxicologie
 945, ave Wolfe
 Québec, QC
 Canada, G1V 5B3

Laboratoire Tél.: (418) 650-5115 poste 5100
 Fax: (418) 654-2754
 courriel : ctqlab@inspq.qc.ca

Administration Tél.: (418) 650-5115 poste 5254
 Fax: (418) 654-2148
 Courriel : ctq@inspq.qc.ca



Page 4 de 4

Date d'impression : 2007-02-07

No. de rapport : 83504

Rapport de laboratoire

Client : Nove Environnement
Hydro Québec
75 Boul. René Lévesque Ouest
7ème étage
Montréal, QC H2Z 1A4
Canada

Demandé par : Dr Michel Plante
Date de réception des échantillons : 2006-09-27
Requête # : 38816

Commentaire(s) sur l'échantillon du patient HSP-57 NOVE

- Modification de HSP-56 en HSP-57 demandée par le client.
- Remplace les rapports 78222 (individuel) et 78264 (global) émis le 2006-11-06

Commentaire(s) sur l'échantillon du patient HSP-57 NOVE

- Échantillon non reçu.

Commentaire(s) sur l'échantillon du patient HSP-146 NOVE

- Modification de HSP-145 en HSP-146 demandée par le client.
- Remplace les rapports 78262 (individuel) et 78264 (global) émis le 2006-11-06

Commentaire(s) sur l'échantillon du patient HSP-146 NOVE

- Échantillon non reçu.

Voir résultats sur page(s) précédente(s)

Original signé par : Alain LeBlanc, chimiste

Notes:

Les résultats ne se rapportent qu'aux échantillons soumis à l'analyse.
Ce rapport ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire.
La source des valeurs de référence, si indiquées, sera fournie sur demande.

Laboratoire de toxicologie
945, ave Wolfe
Québec, QC
Canada, G1V 5B3

Laboratoire

Tél.: (418) 650-5115 poste 5100
Fax: (418) 654-2754
courriel : ctqlab@inspq.qc.ca

Administration

Tél.: (418) 650-5115 poste 5254
Fax: (418) 654-2148
Courriel : ctq@inspq.qc.ca



Page 1 de 7

Date d'impression : 2007-02-01

No. de rapport : 82903

Rapport de laboratoire

Client : Nove Environnement
 Hydro Québec
 75 Boul. René Lévesque Ouest
 7ème étage
 Montréal, QC H2Z 1A4
 Canada

Demandé par : Dr Michel Plante
 Date de réception des échantillons : 2006-10-17
 Requête # : 39102

Identification	Référence	Date de prél.	Segment (cm)	Mercure total cheveux (Normale : 0-1.0 µg/g) (M-111-J) Analyste: JB
NOVE, LPM-6		0-3		0.81 µg/g
NOVE, LPM-8		0-3		0.28 µg/g
NOVE, LPM-10		0-3		< 0.10 µg/g
NOVE, LPM-11		0-3		0.81 µg/g
NOVE, LPM-11		3-4		Aucun résultat
NOVE, LPM-11		4-5		Aucun résultat
NOVE, LPM-12		0-3		0.16 µg/g
NOVE, LPM-13		0-2		< 0.10 µg/g
NOVE, LPM-15		0-3		0.38 µg/g
NOVE, LPM-16		0-3		0.46 µg/g
NOVE, LPM-20		0-3		0.95 µg/g
NOVE, LPM-21		0-3		0.62 µg/g
NOVE, LPM-22		0-3		0.30 µg/g
NOVE, LPM-23		0-3		0.25 µg/g
NOVE, LPM-24		0-3		0.15 µg/g
NOVE, LPM-30		0-3		0.52 µg/g
NOVE, LPM-34		0-3		1.3 µg/g
NOVE, LPM-35		0-3		1.8 µg/g
NOVE, LPM-36		0-3		0.44 µg/g
NOVE, LPM-37		0-3		1.1 µg/g
NOVE, LPM-38		0-3		0.63 µg/g
NOVE, LPM-39		0-3		0.58 µg/g
NOVE, LPM-40		0-3		0.23 µg/g
NOVE, LPM-41		0-3		1.2 µg/g
NOVE, LPM-42		0-3		< 0.10 µg/g
NOVE, LPM-43		0-3		1.8 µg/g
NOVE, LPM-46		0-3		0.91 µg/g
NOVE, LPM-49		0-3		0.66 µg/g
NOVE, LPM-53		0-3		0.48 µg/g
NOVE, LPM-55		0-1		0.50 µg/g

Laboratoire de toxicologie
 945, ave Wolfe
 Québec, QC
 Canada, G1V 5B3

Laboratoire

Tél.: (418) 650-5115 poste 5100
 Fax: (418) 654-2754
 courriel: cqlab@inspq.qc.ca

Administration

Tél.: (418) 650-5115 poste 5254
 Fax: (418) 654-2148
 Courriel: cql@inspq.qc.ca



Rapport de laboratoire

Client : Nove Environnement
Hydro Québec
75 Boul. René Lévesque Ouest
7ème étage
Montréal, QC H2Z 1A4
Canada

Demandé par : Dr Michel Plante
Date de réception des échantillons : 2006-10-17
Requête # : 39102

Identification	Référence	Date de prél.	Segment (cm)	Mercure total cheveux
				(Normale : 0-1.0 µg/g) (M-111-J)
				Analyste: JB
NOVE, LPM-56		0-2		1.0 µg/g
NOVE, LPM-56		3-4		Aucun résultat
NOVE, LPM-56		4-5		Aucun résultat
NOVE, LPM-57		0-3		0.17 µg/g
NOVE, LPM-59		0-3		0.71 µg/g
NOVE, LPM-59		3-4		0.57 µg/g
NOVE, LPM-59		4-5		Aucun résultat
NOVE, LPM-60		0-2		0.27 µg/g
NOVE, LPM-61		0-3		0.17 µg/g
NOVE, LPM-63		0-3		0.12 µg/g
NOVE, LPM-64		0-3		0.13 µg/g
NOVE, LPM-69		0-3		0.34 µg/g
NOVE, LPM-70		0-2		1.3 µg/g
NOVE, LPM-71		0-2		1.1 µg/g
NOVE, LPM-72		0-3		1.8 µg/g
NOVE, LPM-73		0-3		0.67 µg/g
NOVE, LPM-74		0-3		0.33 µg/g
NOVE, LPM-75		0-3		0.49 µg/g
NOVE, LPM-77		0-3		0.15 µg/g
NOVE, LPM-84		0-3		< 0.10 µg/g
NOVE, LPM-86		0-3		0.38 µg/g
NOVE, LPM-88		0-3		0.43 µg/g
NOVE, LPM-90		0-3		1.5 µg/g
NOVE, LPM-92		0-3		1.3 µg/g
NOVE, LPM-93		0-3		0.29 µg/g
NOVE, LPM-96		0-1		0.36 µg/g
NOVE, LPM-97		0-3		0.61 µg/g
NOVE, LPM-98		0-3		0.33 µg/g
NOVE, LPM-99		0-3		1.6 µg/g
NOVE, LPM-100		0-3		0.63 µg/g

Laboratoire de toxicologie
945, ave Wolfe
Québec, QC
Canada, G1V 5B3

Laboratoire Tel.: (418) 650-5115 poste 5100
 Fax: (418) 654-2754
 courriel: ctqlab@inspq.qc.ca

Administration Tel.: (418) 650-5115 poste 5254
 Fax: (418) 654-2148
 Courriel: ctq@inspq.qc.ca



Rapport de laboratoire

Client : Nove Environnement
 Hydro Québec
 75 Boul. René Lévesque Ouest
 7ème étage
 Montréal, QC H2Z 1A4
 Canada

Demandé par : Dr Michel Plante
 Date de réception des échantillons : 2006-10-17
 Requête # : 39102

Identification	Référence	Date de prél.	Segment (cm)	Mercure total cheveux
				(Normale : 0-1.0 µg/g) (M-111-J) Analyste: JB
NOVE, LPM-101		0-3		< 0.10 µg/g
NOVE, LPM-102		0-3		0.77 µg/g
NOVE, LPM-103		0-3		1.6 µg/g
NOVE, LPM-104		0-3		< 0.10 µg/g
NOVE, LPM-105		0-3		0.55 µg/g
NOVE, LPM-106		0-3		1.1 µg/g
NOVE, HSP-1		0-3		< 0.10 µg/g
NOVE, HSP-2		0-3		0.34 µg/g
NOVE, HSP-3		0-3		0.44 µg/g
NOVE, HSP-8		0-3		0.47 µg/g
NOVE, HSP-8		3-4		Aucun résultat
NOVE, HSP-8		4-5		Aucun résultat
NOVE, HSP-9		0-2		1.1 µg/g
NOVE, HSP-9		3-4		Aucun résultat
NOVE, HSP-9		4-5		Aucun résultat
NOVE, HSP-10		0-3		0.25 µg/g
NOVE, HSP-24		0-3		1.5 µg/g
NOVE, HSP-24		3-4		Aucun résultat
NOVE, HSP-24		4-5		Aucun résultat
NOVE, HSP-28		0-3		1.7 µg/g
NOVE, HSP-28		3-4		Aucun résultat
NOVE, HSP-28		4-5		Aucun résultat
NOVE, HSP-29		0-3		1.4 µg/g
NOVE, HSP-29		3-4		0.74 µg/g
NOVE, HSP-29		4-5		0.54 µg/g
NOVE, HSP-29		5-6		0.60 µg/g
NOVE, HSP-40		0-3		0.74 µg/g
NOVE, HSP-40		3-4		0.86 µg/g
NOVE, HSP-40		4-5		Aucun résultat
NOVE, HSP-42		0-2		0.93 µg/g

Laboratoire de toxicologie
 945, ave Wolfe
 Québec, QC
 Canada, G1V 5B3

Laboratoire

Tél.: (418) 650-5115 poste 5100
 Fax: (418) 654-2754
 courriel: ctqlab@inspq.qc.ca

Administration

Tél.: (418) 650-5115 poste 5254
 Fax: (418) 654-2148
 Courriel: ctq@inspq.qc.ca



Rapport de laboratoire

Client : Nove Environnement

Hydro Québec
75 Boul. René Lévesque Ouest
7ème étage
Montréal, QC H2Z 1A4
Canada

Demandé par : Dr Michel Plante

Date de réception des échantillons : 2006-10-17

Requête # : 39102

Identification	Référence	Date de prél.	Segment (cm)	Mercure total cheveux
				(Normale : 0-1.0 µg/g) (M-111-J) Analyste: JB
NOVE, HSP-42		3-4		Aucun résultat
NOVE, HSP-42		4-5		Aucun résultat
NOVE, HSP-43		0-3		0.72 µg/g
NOVE, HSP-50		0-3		0.96 µg/g
NOVE, HSP-51		0-3		1.6 µg/g
NOVE, HSP-54		0-2		0.56 µg/g
NOVE, HSP-65		0-3		0.69 µg/g
NOVE, HSP-70		0-2		1.5 µg/g
NOVE, HSP-84		0-3		0.48 µg/g
NOVE, HSP-86		0-3		1.4 µg/g
NOVE, HSP-87		0-3		1.2 µg/g
NOVE, HSP-87		3-4		Aucun résultat
NOVE, HSP-87		4-5		Aucun résultat
NOVE, HSP-108		0-3		0.58 µg/g
NOVE, HSP-112		0-3		0.13 µg/g
NOVE, HSP-113		0-3		0.30 µg/g
NOVE, HSP-115		0-3		0.78 µg/g
NOVE, HSP-116		0-3		0.79 µg/g
NOVE, HSP-120		0-3		0.73 µg/g
NOVE, HSP-120		3-4		Aucun résultat
NOVE, HSP-120		4-5		Aucun résultat
NOVE, HSP-121		0-3		0.60 µg/g
NOVE, HSP-124		0-3		< 0.10 µg/g
NOVE, HSP-125		0-3		0.88 µg/g
NOVE, HSP-126		0-3		0.90 µg/g
NOVE, HSP-127		0-3		1.3 µg/g
NOVE, HSP-127		3-4		Aucun résultat
NOVE, HSP-127		4-5		Aucun résultat
NOVE, HSP-128		0-3		3.2 µg/g
NOVE, HSP-129		0-3		0.26 µg/g

Laboratoire de toxicologie
945, ave Wolfe
Québec, QC
Canada, G1V 5B3

Laboratoire

Tél.: (418) 650-5115 poste 5100
Fax: (418) 654-2754
courriel : ctqlab@inspq.qc.ca

Administration

Tél.: (418) 650-5115 poste 5254
Fax: (418) 654-2148
Courriel : ctq@inspq.qc.ca

*Institut national
de santé publique*

Québec

Centre de toxicologie



Page 5 de 7

Date d'impression : 2007-02-01

No. de rapport : 82903

Rapport de laboratoire

Client : Nove Environnement
Hydro Québec
75 Boul. René Lévesque Ouest
7ème étage
Montréal, QC H2Z 1A4
Canada

Demandé par : Dr Michel Plante
Date de réception des échantillons : 2006-10-17
Requête # : 39102

Identification	Référence	Date de prél.	Segment (cm)	Mercure total cheveux
				(Normale : 0-1.0 µg/g) (M-111-J) Analyste: JB
NOVE, HSP-130		0-3		2.6 µg/g
NOVE, HSP-130		3-4		1.5 µg/g
NOVE, HSP-130		4-5		Aucun résultat
NOVE, HSP-132		0-3		1.1 µg/g
NOVE, HSP-132		3-4		0.76 µg/g
NOVE, HSP-132		4-5		Aucun résultat
NOVE, HSP-136		0-3		1.7 µg/g
NOVE, HSP-136		3-4		1.9 µg/g
NOVE, HSP-136		4-5		1.4 µg/g
NOVE, HSP-136		5-6		1.3 µg/g

Laboratoire de toxicologie
945, ave Wolfe
Québec, QC
Canada, G1V 5B3

Laboratoire

Tél.: (418) 650-5115 poste 5100
Fax: (418) 654-2754
courriel : ctqlab@inspq.qc.ca

Administration

Tél.: (418) 650-5115 poste 5254
Fax: (418) 654-2148
Courriel : ctq@inspq.qc.ca



Page 6 de 7

Date d'impression : 2007-02-01

No. de rapport : 82903

Rapport de laboratoire

Client : Nove Environnement
Hydro Québec
75 Boul. René Lévesque Ouest
7ème étage
Montréal, QC H2Z 1A4
Canada

Demandé par : Dr Michel Plante
Date de réception des échantillons : 2006-10-17
Requête # : 39102

Commentaire(s) sur l'échantillon du patient LPM-11 NOVE

- Seulement segment 0-3 cm disponible

Commentaire(s) sur l'échantillon du patient LPM-34 NOVE

- Remplace le rapport 78308 (individuel) et 78390 (global) émis le 2006-11-06

Commentaire(s) sur l'échantillon du patient LPM-56 NOVE

- Seulement segment 0-2 cm disponible

Commentaire(s) sur l'échantillon du patient LPM-59 NOVE

- Remplace le rapport 78324 (individuel) et 78390 (global) émis le 2006-11-06

Commentaire(s) sur l'échantillon du patient HSP-8 NOVE

- Seulement segment 0-3 cm disponible

Commentaire(s) sur l'échantillon du patient HSP-9 NOVE

- Seulement segment 0-2 cm disponible

Commentaire(s) sur l'échantillon du patient HSP-24 NOVE

- Seulement segment 0-3 cm disponible

Commentaire(s) sur l'échantillon du patient HSP-28 NOVE

- Seulement segment 0-3 cm disponible

Commentaire(s) sur l'échantillon du patient HSP-42 NOVE

- Seulement segment 0-2 cm disponible

Commentaire(s) sur l'échantillon du patient HSP-87 NOVE

- Seulement segment 0-3 cm disponible

Commentaire(s) sur l'échantillon du patient HSP-120 NOVE

- Seulement segment 0-3 cm disponible

Commentaire(s) sur l'échantillon du patient HSP-127 NOVE

- Seulement segment 0-3 cm disponible

Laboratoire de toxicologie
945, ave Wolfe
Québec, QC
Canada, G1V 5B3

Laboratoire

Tél.: (418) 650-5115 poste 5100
Fax: (418) 654-2754
courriel : ctqlab@inspq.qc.ca

Administration

Tél.: (418) 650-5115 poste 5254
Fax: (418) 654-2148
Courriel : ctq@inspq.qc.ca



Page 7 de 7

Date d'impression : 2007-02-01

No. de rapport : 82903

Rapport de laboratoire

Client : Nove Environnement
Hydro Québec
75 Boul. René Lévesque Ouest
7ème étage
Montréal, QC H2Z 1A4
Canada
Demandé par : Dr Michel Plante
Date de réception des échantillons : 2006-10-17
Requête # : 39102

Voir résultats sur page(s) précédente(s)

Original signé par : Alain LeBlanc, chimiste

Notes:

Les résultats ne se rapportent qu'aux échantillons soumis à l'analyse.
Ce rapport ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire.
La source des valeurs de référence, si indiquées, sera fournie sur demande.

Laboratoire de toxicologie
945, ave Wolfe
Québec, QC
Canada, G1V 5B3

Laboratoire Tél.: (418) 650-5115 poste 5100
 Fax: (418) 654-2754
 courriel : ctqlab@inspq.qc.ca

Administration Tél.: (418) 650-5115 poste 5254
 Fax: (418) 654-2148
 Courriel : ctq@inspq.qc.ca

H Échantillonnage et résultats analytiques du dosage du mercure total dans les échantillons de sauvagine

Tableau H-1 : Teneurs en mercure dans les spécimens de sauvagine récoltés

Nº du spécimen	Nº de l'échantillon	Espèce	Sexe ^a	Âge ^b	Date de récolte	Concentration en mercure (mg/kg)
M-1	RO-1	Macreuse à front blanc	F	A	20/09/2006	0.10
M-2	RO-2	Macreuse à front blanc	U	I	20/09/2006	0.09
M-2	RO-3	Macreuse à front blanc	U	I	20/09/2006	0.31
M-2	RO-4	Macreuse à front blanc	U	I	20/09/2006	0.10
CN-1	RO-5	Canard noir	M	A	16/09/2006	0.09
CN-2	RO-6	Canard noir	M	A	16/09/2006	0.04
CN-3	RO-7	Canard noir	M	I	16/09/2006	0.09
M-3	RO-8	Macreuse à front blanc	F	A	16/09/2006	0.03
M-4	RO-9	Macreuse noire	U	I	16/09/2006	0.03
CN-4	RO-10	Canard noir	F	I	23/09/2006	0.07
CN-4	RO-11	Canard noir	F	I	23/09/2007	0.09
CN-4	RO-12	Canard noir	F	I	23/09/2008	0.08
CN-8	RO-13	Canard noir	F	I	11/10/2006	0.12
CN-5	RO-14	Canard noir	F	A	14/10/2006	0.08
CN-6	RO-15	Canard noir	M	I	14/10/2006	0.25
CN-7	RO-16	Canard noir hybride noir et colvert	M	I	7/10/2006	0.05
CN-7	RO-17	Canard noir hybride noir et colvert	M	I	7/10/2006	0.04
CN-7	RO-18	Canard noir hybride noir et colvert	M	I	7/10/2006	0.06
M-24	RO-19	Macreuse à front blanc	U	I	2/10/2006	0.18
M-20	RO-20	Macreuse à front blanc	U	I	1/10/2006	0.20
M-22	RO-21	Macreuse à front blanc	U	U	2/10/2006	0.10
M-37	RO-22	Macreuse à front blanc	U	U	8/10/2006	0.16
M-38	RO-23	Macreuse brune	U	I	8/10/2006	0.19
M-23	RO-24	Macreuse à front blanc	U	U	2/10/2006	0.12
M-25	RO-25	Macreuse à front blanc	U	U	2/10/2006	0.04
EIDER-3	RO-26	Eider à duvet	F	I	3/10/2006	0.04
EIDER-3	RO-27	Eider à duvet	F	I	3/10/2006	0.03
EIDER-3	RO-28	Eider à duvet	F	I	3/10/2006	0.03
M-6	RO-29	Macreuse à front blanc	F	I	1/10/2006	0.09
M-12	RO-30	Macreuse à front blanc	F	I	2/10/2006	0.35
EIDER-2	RO-31	Eider à duvet	M	I	3/10/2006	0.01
M-15	RO-32	Macreuse à front blanc	U	I	2/10/2006	0.10
M-14	RO-33	Macreuse à front blanc	M	I	2/10/2006	0.20
M-8	RO-34	Macreuse à front blanc	U	I	1/10/2006	0.24
M-5	RO-35	Macreuse à front blanc	U	I	1/10/2006	0.15
M-19	RO-36	Macreuse à front blanc	U	I	1/10/2006	0.24
M-10	RO-37	Macreuse à front blanc	U	I	1/10/2006	0.07
M-16	RO-38	Macreuse à front blanc	F	I	1/10/2006	0.29
EIDER-1	RO-39	Eider à duvet	M	I	3/10/2006	0.03
EIDER-1	RO-40	Eider à duvet	M	I	3/10/2006	0.05
EIDER-1	RO-41	Eider à duvet	M	I	3/10/2006	0.03
M-9	RO-42	Macreuse à front blanc	U	I	1/10/2006	0.14
M-26	RO-43	Macreuse à front blanc	U	I	2/10/2006	0.29

Tableau H-2 : Teneur en mercure dans les spécimens de sauvagine récoltés (suite)

Nº du spécimen	Nº de l'échantillon	Espèce	Sexe ^a	Âge ^b	Date de récolte	Concentration en mercure (mg/kg)
M-11	RO-44	Macreuse à front blanc	U	I	2/10/2006	0.12
M-7	RO-45	Macreuse à front blanc	F	I	1/10/2006	0.02
M-18	RO-46	Macreuse à front blanc	U	I	1/10/2006	0.05
M-17	RO-47	Macreuse à front blanc	U	I	1/10/2006	0.14
EIDER-4	RO-48	Eider à duvet	F	I	8/10/2006	0.04
M-21	RO-49	Macreuse à front blanc	M	I	1/10/2006	0.12
M-13	RO-50	Macreuse à front blanc	U	I	2/10/2006	0.09
M-31	RO-51	Macreuse à front blanc	F	I	1/10/2006	0.17
M-36	RO-52	Macreuse à front blanc	F	I	1/10/2006	0.12
M-36	RO-53	Macreuse à front blanc	F	I	1/10/2006	0.12
M-36	RO-54	Macreuse à front blanc	F	I	1/10/2006	0.08
M-28	RO-55	Macreuse à front blanc	M	I	1/10/2006	0.14
M-27	RO-56	Macreuse à front blanc	F	I	1/10/2006	0.10
M-33	RO-57	Macreuse à front blanc	U	I	1/10/2006	0.09
M-34	RO-58	Macreuse à front blanc	U	I	1/10/2006	0.27
M-32	RO-59	Macreuse à front blanc	F	I	1/10/2006	0.14
M-29	RO-60	Macreuse à front blanc	F	I	1/10/2006	0.12
M-30	RO-61	Macreuse à front blanc	U	I	1/10/2006	0.05
M-35	RO-62	Macreuse à front blanc	F	I	1/10/2006	0.15
CN-9	RO-63	Canard noir	F	I	29/10/2006	0.04
M-39	RO-64	Macreuse brune	U	I	29/10/2006	0.10
CN-10	RO-65	Canard noir	M	I	29/10/2006	0.04
M-40	RO-66	Macreuse brune	F	I	29/10/2006	0.19
M-1	RO-1	Macreuse à front blanc	F	A	20/09/2006	0.10
M-1	RO-1	Macreuse à front blanc	F	A	20/09/2006	0.09
M-1	RO-1	Macreuse à front blanc	F	A	20/09/2006	0.10
M-22	RO-21	Macreuse à front blanc	U	U	2/10/2006	0.08
M-22	RO-21	Macreuse à front blanc	U	U	2/10/2006	0.09
M-22	RO-21	Macreuse à front blanc	U	U	2/10/2006	0.10
EIDER-1	RO-41	Eider à duvet	M	I	3/10/2006	0.03
EIDER-1	RO-41	Eider à duvet	M	I	3/10/2006	0.06
EIDER-1	RO-41	Eider à duvet	M	I	3/10/2006	0.03
M-30	RO-61	Macreuse à front blanc	U	I	1/10/2006	0.05
M-30	RO-61	Macreuse à front blanc	U	I	1/10/2006	0.06
M-30	RO-61	Macreuse à front blanc	U	I	1/10/2006	0.05
CN-5	RO-14	Canard noir	F	A	14/10/2006	0.08
CN-5	RO-14	Canard noir	F	A	14/10/2006	0.08

Notes : Les aires de récolte des spécimens recueillis sont localisées sur la carte H-1.

La répétition d'un numéro de spécimen indique une analyse additionnelle pour fins de contrôle de la qualité.

a : Sexe : F : femelle ; M : mâle ; U : indéterminé.

b : Âge : A : adulte ; I : immature ; U : indéterminé.

Complexe de la Romaine

Exposition au mercure et perception du risque de contamination par le mercure

des populations de Havre-Saint-Pierre et de Longue-Pointe-de-Mingan

Novembre 2007

Carte H-1 : Aire de récolte des spécimens de sauvagine



Attention: Jescika Lavergne
NOVE ENVIRONNEMENT INC.
TROIS-RIVIERES
1650, rue Champlain
Trois-Rivières, PQ
Canada G9A 4S9

Votre # de commande: 5702
Votre # du projet: N06037-2
Chantier: COMPLEXE LA ROMAINE
Votre # Bordereau: 108522, 108501, 108503, 108504,
108505, 108506

Date du rapport: 2007/01/26
Rapport: NM-186742

CERTIFICAT D'ANALYSES

DE DOSSIER MAXXAM: A632390
Reçu: 2006/12/01, 9:00

Matrice: ALIMENT
Nombre d'échantillons reçus: 66

Analyses	Quantité	Date de l' extraction	Date Analysé	Méthode de laboratoire	Méthode d'analyse
Frais de gestion	66	N/A	2006/12/01		
Mercure par vapeur froide AA	66	2006/12/13	2006/12/14	STL SOP-00042/1	Vapeur froide AA

Chargé(e) de projet :

LORENA DI BENEDETTO, B.Sc., chimiste
Chargée de projet



Passionné par le service et la science
www.maxxamanalytique.com

Dossier Maxxam: A632390
 Date du rapport: 2007/01/26

NOVE ENVIRONNEMENT INC.
 Votre # du projet: N06037-2
 Nom de projet: COMPLEXE LA ROMAINE
 Votre # de commande: 5702
 Initialles du préleveur: JL

MÉTAUX (ALIMENT)

ID Maxxam	B20897	B20897	B20897	B20899	B20900		
Date d'échantillonnage	2006/09/21	2006/09/21	2006/09/21	2006/09/21	2006/09/21		
# Bordereau	108522	108522	108522	108522	108522		
Unités	RO-1	RO-1	RO-1 Dup. de Lab. 2	RO-2	RO-3	LDR	Lot CQ

MÉTAUX								
Mercure (Hg)	mg/kg	0.10	0.10	0.09	0.09	0.31	0.01	394498

LDR = limite de détection rapportée
 Lot CQ = Lot Contrôle Qualité

ID Maxxam	B20901	B20902	B20903	B20904	B20905		
Date d'échantillonnage	2006/09/21	2006/09/21	2006/09/21	2006/09/21	2006/09/21		
# Bordereau	108522	108522	108522	108522	108522		
Unités	RO-4	RO-5	RO-6	RO-7	RO-8	LDR	Lot CQ

MÉTAUX								
Mercure (Hg)	mg/kg	0.10	0.09	0.04	0.09	0.03	0.01	394498

LDR = limite de détection rapportée
 Lot CQ = Lot Contrôle Qualité

ID Maxxam	B20906	B20907	B20908	B20909	B20910		
Date d'échantillonnage	2006/09/21	2006/09/21	2006/09/21	2006/09/21	2006/11/20		
# Bordereau	108522	108522	108522	108501	108501		
Unités	RO-9	RO-10	RO-11	RO-12	RO-13	LDR	Lot CQ

MÉTAUX								
Mercure (Hg)	mg/kg	0.03	0.07	0.09	0.08	0.12	0.01	394498

LDR = limite de détection rapportée
 Lot CQ = Lot Contrôle Qualité



Passionné par le service et la science
www.maxxamanalytique.com

Dossier Maxxam: A632390
Date du rapport: 2007/01/26

NOVE ENVIRONNEMENT INC.
Votre # du projet: N06037-2
Nom de projet: COMPLEXE LA ROMAINE
Votre # de commande: 5702
Initialles du préleveur: JL

MÉTAUX (ALIMENT)

ID Maxxam		B20916		B20916	B20916		
Date d'échantillonnage		2006/11/20		2006/11/20	2006/11/20		
# Bordereau		108501		108501	108501		
	Unités	RO-14	LDR	Lot CQ	RO-14 RÉPÉTÉ	RO-14 RÉPÉTÉ Dup. de Lab.	LDR
							Lot CQ

MÉTAUX							
Mercure (Hg)	mg/kg	2.1	0.04	394498	0.08	0.08	0.01
							400968

LDR = limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot Contrôle Qualité

ID Maxxam		B20916		B20917	B20918	B20919		
Date d'échantillonnage		2006/11/20		2006/11/20	2006/11/20	2006/11/20		
# Bordereau		108501		108501	108501	108501		
	Unités	RO-14 RÉPÉTÉ Dup. de Lab. 2	Lot CQ	RO-15	RO-16	RO-17	LDR	Lot CQ

MÉTAUX							
Mercure (Hg)	mg/kg	0.08	400968	0.25	0.05	0.04	0.01
							394498

LDR = limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot Contrôle Qualité

ID Maxxam		B20920	B20921	B20922		B20923		
Date d'échantillonnage		2006/11/20	2006/11/20	2006/11/20		2006/11/20		
# Bordereau		108501	108501	108501		108501		
	Unités	RO-18	RO-19	RO-20	Lot CQ	RO-21	LDR	Lot CQ

MÉTAUX							
Mercure (Hg)	mg/kg	0.06	0.18	0.20	394498	0.10	0.01
							395488

LDR = limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot Contrôle Qualité



Dossier Maxxam: A632390
Date du rapport: 2007/01/26

Passionné par le service et la science
www.maxxamanalytique.com

NOVE ENVIRONNEMENT INC.

Votre # du projet: N06037-2

Nom de projet: COMPLEXE LA ROMAINE

Votre # de commande: 5702

Initiales du préleveur: JL

MÉTAUX (ALIMENT)

ID Maxxam	B20923	B20923		B20924	B20925		
Date d'échantillonage	2006/11/20	2006/11/20		2006/11/20	2006/11/20		
# Bordereau	108501	108501		108501	108503		
Unités	RO-21 Dup. de Lab.	RO-21 Dup. de Lab. 2	Lot CQ	RO-22	RO-23	LDR	Lot CQ

MÉTAUX								
Mercurie (Hg)	mg/kg	0.08	0.09	395488	0.16	0.19	0.01	394515

LDR = limite de détection rapportée

Lot CQ = Lot Contrôle Qualité

ID Maxxam	B20926	B20927	B20928	B20929	B20930		
Date d'échantillonnage	2006/11/20	2006/11/20	2006/11/20	2006/11/20	2006/11/20		
# Bordereau	108503	108503	108503	108503	108503		
Unités	RO-24	RO-25	RO-26	RO-27	RO-28	LDR	Lot CQ

MÉTAUX								
Mercurie (Hg)	mg/kg	0.12	0.04	0.04	0.03	0.03	0.01	394515

LDR = limite de détection rapportée
Lot CG - Lot Gant-M® Qualité

Lot CQ = Lot Contrôle Qualité

ID Maxxam	B20931	B20932	B20933	B20934	B20935		
Date d'échantillonnage	2006/11/29	2006/11/29	2006/11/29	2006/11/29	2006/11/29		
# Bordereau	108503	108503	108503	108503	108503		
Unités	PC-29	PC-30	PC-31	PC-32	PC-33	LDR	Lot CO

MÉTAUX								
Mercurie (Hg)	mg/kg	0.09	0.35	0.01	0.10	0.20	0.01	394515

LDR = limite de détection rapportée

Lot CQ = Lot Contrôle Qualité

ID Maxxam	B20936	B20937	B20938	B20939	B20940		
Date d'échantillonage	2006/11/29	2006/11/29	2006/11/29	2006/11/29	2006/11/29		
# Bordereau	108504	108504	108504	108504	108504		

MÉTAUX								
Mercurie (Hg)	mg/kg	0.24	0.15	0.24	0.07	0.29	0.01	394515

LDR = limite de détection rapportée

Lot CQ = Lot Contrôle Qualité



Dossier Maxxam: A632390
Date du rapport: 2007/01/26

NOVE ENVIRONNEMENT INC.
Votre # du projet: N06037-2
Nom de projet: COMPLEXE LA ROMAINE
Votre # de commande: 5702
Initialles du préleveur: JL

MÉTAUX (ALIMENT)

ID Maxxam	B20941	B20942		B20943	B20943		
Date d'échantillonnage	2006/11/29	2006/11/29		2006/11/29	2006/11/29		
# Bordereau	108504	108504		108504	108504		
Unités	RO-39	RO-40	Lot CQ	RO-41	RO-41	LDR	Lot CQ Dup. de Lab.

MÉTAUX

Mercure (Hg)	mg/kg	0.03	0.05	394515	0.03	0.03	0.01	395488
--------------	-------	------	------	--------	------	------	------	--------

LDR = limite de détection rapportée

Lot CQ = Lot Contrôle Qualité

MÉTAUX

Mercure (Hg)	mg/kg	0.06	395488	0.14	0.29	0.12	0.01	394518
--------------	-------	------	--------	------	------	------	------	--------

LDR = limite de détection rapportée

Lot CQ = Lot Contrôle Qualité

MÉTAUX

ID Maxxam	B20947	B21423	B21424	B21425	B21426		
Date d'échantillonnage	2006/11/29	2006/11/29	2006/11/29	2006/11/29	2006/11/29		
# Bordereau	108505	108505	108505	108505	108505		
Unités	RO-45	RO-46	RO-47	RO-48	RO-49	LDR	Lot CQ

MÉTAUX

Mercure (Hg)	mg/kg	0.02	0.05	0.14	0.04	0.12	0.01	394518
--------------	-------	------	------	------	------	------	------	--------

LDR = limite de détection rapportée

Lot CQ = Lot Contrôle Qualité

MÉTAUX

ID Maxxam	B21427	B21428	B21429	B21430	B21431		
Date d'échantillonnage	2006/11/29	2006/11/29	2006/11/29	2006/11/29	2006/11/29		
# Bordereau	108505	108505	108505	108505	108505		
Unités	RO-50	RO-51	RO-52	RO-53	RO-54	LDR	Lot CQ

MÉTAUX

Mercure (Hg)	mg/kg	0.09	0.17	0.12	0.12	0.08	0.01	394518
--------------	-------	------	------	------	------	------	------	--------

LDR = limite de détection rapportée

Lot CQ = Lot Contrôle Qualité



Passionné par le service et la science
www.maxxamanalytique.com

Dossier Maxxam: A632390
Date du rapport: 2007/01/26

NOVE ENVIRONNEMENT INC.
Votre # du projet: N06037-2
Nom de projet: COMPLEXE LA ROMAINE
Votre # de commande: 5702
Initialles du préleveur: JL

MÉTAUX (ALIMENT)

ID Maxxam	B21432	B21433	B21553	B21554	B21555		
Date d'échantillonnage	2006/11/29	2006/11/29	2006/11/29	2006/11/29	2006/11/29		
# Bordereau	108505	108506	108506	108506	108506		
Unités	RO-55	RO-56	RO-57	RO-58	RO-59	LDR	Lot CQ

MÉTAUX								
Mercure (Hg)	mg/kg	0.14	0.10	0.09	0.27	0.14	0.01	394518

LDR = limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot Contrôle Qualité

ID Maxxam	B21556	B21557	B21557	B21557	B21557		
Date d'échantillonnage	2006/11/29	2006/11/29	2006/11/29	2006/11/29	2006/11/29		
# Bordereau	108506	108506	108506	108506	108506		
Unités	RO-60	Lot CQ	RO-61	RO-61	RO-61 Dup. de Lab.	LDR	Lot CQ

MÉTAUX								
Mercure (Hg)	mg/kg	0.12	394518	0.05	0.05	0.06	0.01	395488

LDR = limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot Contrôle Qualité

ID Maxxam	B21558	B21559	B21560	B21561	B21562		
Date d'échantillonnage	2006/11/29	2006/11/29	2006/11/29	2006/11/29	2006/11/29		
# Bordereau	108506	108506	108506	108506	108506		
Unités	RO-62	RO-63	RO-64	RO-65	RO-66	LDR	Lot CQ

MÉTAUX								
Mercure (Hg)	mg/kg	0.15	0.04	0.10	0.04	0.19	0.01	394522

LDR = limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot Contrôle Qualité



Dossier Maxxam: A632390
Date du rapport: 2007/01/26

Passionné par le service et la science
www.maxxamanalytique.com

NOVE ENVIRONNEMENT INC.
Votre # du projet: N06037-2
Nom de projet: COMPLEXE LA ROMAINE
Votre # de commande: 5702
Initialles du préleveur: JL

REMARQUES GÉNÉRALES

État des échantillons à l'arrivée: BON

MÉTAUX (ALIMENT)

Veuillez noter que les résultats n'ont pas été corrigés pour la récupération des échantillons de contrôle de qualité. Veuillez noter que les résultats ont été corrigés pour le blanc.

Les résultats s'appliquent seulement pour les paramètres analysés.



Passionné par le service et la science
www.maxxamanalytique.com

NOVE ENVIRONNEMENT INC.

Attention: Jescika Lavergne

Votre # du projet: N06037-2

P.O. #: 5702

Nom de projet: COMPLEXE LA ROMAINE

Rapport Assurance Qualité

Dossier Maxxam: A632390

Lot AQ/CQ Num Init	Type CQ	Paramètre	Date Analysé aaaa/mm/jj	Valeur	Réc	Unités
394498 MR4	SPIKE	Mercure (Hg)	2006/12/14		110	%
	BLANC	Mercure (Hg)	2006/12/14	<0.01		mg/kg
394515 MR4	SPIKE	Mercure (Hg)	2006/12/14		107	%
	BLANC	Mercure (Hg)	2006/12/14	<0.01		mg/kg
394518 MR4	SPIKE	Mercure (Hg)	2006/12/14		106	%
	BLANC	Mercure (Hg)	2006/12/14	<0.01		mg/kg
394522 MR4	SPIKE	Mercure (Hg)	2006/12/14		106	%
	BLANC	Mercure (Hg)	2006/12/14	<0.01		mg/kg
395488 MR4	SPIKE	Mercure (Hg)	2006/12/19		104	%
	BLANC	Mercure (Hg)	2006/12/19	<0.01		mg/kg
400968 MR4	SPIKE	Mercure (Hg)	2007/01/24		109	%
	BLANC	Mercure (Hg)	2007/01/24	<0.01		mg/kg

SPIKE = Blanc fortifié

Réc = Récupération



Page des signatures de validation

Dossier Maxxam: A632390

Les résultats analytiques ainsi que les données de contrôle qualité contenus dans ce rapport furent vérifiés et validés par les personnes suivantes:

Mari-Claude Lauzier


MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste,

Stephanie Lussier


STEPHANIE LUSSIER, M.Sc., Chimiste,

Maxxam a mis en place des procédures qui protègent contre l'utilisation malsaine de la signature électronique et emploie les signataires requis selon la section 5.10.2 du guide ISO/IEC 17025:2005(E). Le CCN et l'ACLAÉ ont tous deux approuvé cette façon de rapporter les résultats ainsi que ce format électronique de rapport.

| Apports actuels en mercure des populations de Havre-Saint-Pierre et de Longue-Pointe-de-Mingan

Tableau I-1 : Proportion relative des apports actuels en mercure en fonction de différentes composantes de la diète, population de Havre-Saint-Pierre

Répondant	A		B		C		D		E		G		H		I		Total	
	µg Hg	%	µg Hg	%	µg Hg	%	µg Hg	%	µg Hg	%	µg Hg	%	µg Hg	%	µg Hg	%	µg Hg	%
HSP-1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	10,5	100,0	10,5	100,0
HSP-10	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	6,8	1,7	0,0	0,0	0,0	0,0	395,0	98,3	401,8	100,0
HSP-100	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	21,8	14,1	0,0	0,0	0,0	0,0	132,8	85,9	154,5	100,0
HSP-101	0,0	0,0	47,5	2,7	0,0	0,0	0,0	0,0	84,0	4,9	32,3	1,9	950,0	54,9	618,0	35,7	1731,8	100,0
HSP-103	0,0	0,0	142,5	13,4	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	923,0	86,6	1065,5	100,0
HSP-104	0,0	0,0	95,0	48,7	0,0	0,0	0,0	0,0	3,8	1,9	21,5	11,0	0,0	0,0	75,0	38,4	195,3	100,0
HSP-105	0,0	0,0	95,0	7,2	0,0	0,0	0,0	0,0	3,8	0,3	10,8	0,8	950,0	71,8	263,5	19,9	1323,0	100,0
HSP-106	0,0	0,0	95,0	24,2	0,0	0,0	0,0	0,0	3,8	1,0	21,5	5,5	0,0	0,0	273,0	69,4	393,3	100,0
HSP-108	0,0	0,0	47,5	7,3	0,0	0,0	0,0	0,0	22,5	3,4	0,0	0,0	0,0	0,0	583,3	89,3	653,3	100,0
HSP-109	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	13,5	1,9	0,0	0,0	0,0	0,0	713,0	98,1	726,5	100,0
HSP-110	20,5	2,4	95,0	11,2	0,0	0,0	142,5	16,8	21,0	2,5	10,8	1,3	0,0	0,0	558,6	65,8	848,3	100,0
HSP-111	0,0	0,0	95,0	18,3	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	423,7	81,7	518,7	100,0
HSP-112	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	27,0	4,6	0,0	0,0	0,0	0,0	565,8	95,4	592,8	100,0
HSP-113	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	20,3	3,0	0,0	0,0	0,0	0,0	659,3	97,0	679,5	100,0
HSP-114	0,0	0,0	332,5	35,5	0,0	0,0	0,0	0,0	15,0	1,6	38,0	4,1	0,0	0,0	550,5	58,8	936,0	100,0
HSP-115	0,0	0,0	142,5	12,1	0,0	0,0	0,0	0,0	20,3	1,7	0,0	0,0	0,0	0,0	1015,5	86,2	1178,3	100,0
HSP-116	0,0	0,0	142,5	11,7	0,0	0,0	0,0	0,0	13,5	1,1	0,0	0,0	0,0	0,0	1058,0	87,1	1214,0	100,0
HSP-12	0,0	0,0	47,5	7,2	0,0	0,0	0,0	0,0	27,3	4,1	21,5	3,3	0,0	0,0	562,3	85,4	658,5	100,0
HSP-120	20,5	1,0	142,5	7,2	0,0	0,0	0,0	0,0	188,3	9,5	10,8	0,5	0,0	0,0	1611,0	81,7	1973,0	100,0
HSP-121	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	181,5	9,9	10,8	0,6	0,0	0,0	1638,5	89,5	1830,8	100,0
HSP-122	0,0	0,0	47,5	5,8	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	10,8	1,3	0,0	0,0	765,5	92,9	823,8	100,0
HSP-123	0,0	0,0	47,5	5,5	0,0	0,0	0,0	0,0	157,5	18,4	10,8	1,3	0,0	0,0	642,3	74,9	858,0	100,0
HSP-124	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	10,5	100,0	10,5	100,0
HSP-125	0,0	0,0	95,0	12,5	0,0	0,0	0,0	0,0	6,8	0,9	0,0	0,0	0,0	0,0	655,3	86,6	757,0	100,0
HSP-126	0,0	0,0	95,0	10,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	857,5	90,0	952,5	100,0
HSP-127	20,5	0,5	380,0	8,8	0,0	0,0	0,0	0,0	68,3	1,6	32,3	0,8	1900,0	44,2	1896,3	44,1	4297,3	100,0
HSP-128	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	68,3	2,4	34,8	1,2	1900,0	65,9	882,3	30,6	2885,3	100,0
HSP-129	0,0	0,0	90,3	1,5	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	32,3	0,5	5700,0	97,0	55,0	0,9	5877,5	100,0
HSP-13	0,0	0,0	190,0	13,3	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	1239,0	86,7	1429,0	100,0
HSP-130	20,5	1,8	142,5	12,5	0,0	0,0	0,0	0,0	13,5	1,2	21,5	1,9	0,0	0,0	941,0	82,6	1139,0	100,0
HSP-131	20,5	1,5	142,5	10,3	0,0	0,0	0,0	0,0	13,5	1,0	21,5	1,6	0,0	0,0	1184,3	85,7	1382,3	100,0
HSP-132	410,0	5,8	1425,0	20,3	0,0	0,0	0,0	0,0	401,5	5,7	69,5	1,0	2850,0	40,5	1878,0	26,7	7034,0	100,0
HSP-135	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	105,5	100,0	105,5	100,0
HSP-136	0,0	0,0	68,0	8,3	0,0	0,0	0,0	0,0	20,3	2,5	21,5	2,6	0,0	0,0	712,5	86,7	822,3	100,0
HSP-137	0,0	0,0	142,5	8,6	0,0	0,0	0,0	0,0	6,8	0,4	0,0	0,0	950,0	57,1	564,5	33,9	1663,8	100,0
HSP-14	0,0	0,0	95,0	40,2	0,0	0,0	0,0	0,0	28,5	12,1	10,8	4,6	0,0	0,0	102,0	43,2	236,3	100,0
HSP-15	0,0	0,0	47,5	24,7	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	10,8	5,6	0,0	0,0	134,0	69,7	192,3	100,0
HSP-16	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	10,8	19,9	0,0	0,0	43,3	80,1	54,0	100,0
HSP-17	0,0	0,0	47,5	15,5	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	10,8	3,5	0,0	0,0	249,0	81,0	307,3	100,0
HSP-18	0,0	0,0	47,5	12,7	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	10,8	2						

Tableau I-1 : Proportion relative des apports actuels en mercure en fonction de différentes composantes de la diète, population de Havre-Saint-Pierre (suite)

Répondant	A		B		C		D		E		G		H		I		Total	
	µg Hg	%	µg Hg	%	µg Hg	%	µg Hg	%	µg Hg	%	µg Hg	%	µg Hg	%	µg Hg	%	µg Hg	%
HSP-21	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	6,8	0,3	0,0	0,0	0,0	0,0	2575,5	99,7	2582,3	100,0
HSP-22	0,0	0,0	0,0	0,0	95,0	25,5	0,0	0,0	6,8	1,8	0,0	0,0	0,0	0,0	270,4	72,7	372,1	100,0
HSP-23	0,0	0,0	68,0	4,4	0,0	0,0	0,0	0,0	42,8	2,8	10,8	0,7	950,0	61,1	482,9	31,1	1554,4	100,0
HSP-24	20,5	2,7	95,0	12,5	0,0	0,0	0,0	0,0	46,5	6,1	10,8	1,4	0,0	0,0	590,0	77,4	762,8	100,0
HSP-25	0,0	0,0	190,0	21,5	0,0	0,0	0,0	0,0	85,5	9,7	21,5	2,4	0,0	0,0	586,3	66,4	883,3	100,0
HSP-26	0,0	0,0	95,0	9,5	0,0	0,0	0,0	0,0	102,0	10,1	0,0	0,0	0,0	0,0	808,1	80,4	1005,1	100,0
HSP-27	0,0	0,0	190,0	19,7	0,0	0,0	0,0	0,0	75,0	7,8	21,5	2,2	0,0	0,0	679,8	70,3	966,3	100,0
HSP-28	20,5	1,0	95,0	4,8	0,0	0,0	0,0	0,0	113,5	5,7	0,0	0,0	0,0	0,0	1751,5	88,4	1980,5	100,0
HSP-29	20,5	1,0	95,0	4,8	0,0	0,0	0,0	0,0	113,5	5,8	0,0	0,0	0,0	0,0	1735,8	88,3	1964,8	100,0
HSP-3	0,0	0,0	237,5	25,6	0,0	0,0	0,0	0,0	105,0	11,3	10,8	1,2	0,0	0,0	573,3	61,9	926,5	100,0
HSP-30	0,0	0,0	47,5	10,5	0,0	0,0	120,0	26,6	21,8	4,8	0,0	0,0	0,0	0,0	262,2	58,1	451,5	100,0
HSP-31	0,0	0,0	95,0	21,0	0,0	0,0	120,0	26,5	28,5	6,3	0,0	0,0	0,0	0,0	209,5	46,2	453,0	100,0
HSP-34	0,0	0,0	47,5	27,2	0,0	0,0	0,0	0,0	33,8	19,3	0,0	0,0	0,0	0,0	93,5	53,5	174,8	100,0
HSP-35	0,0	0,0	47,5	8,8	0,0	0,0	0,0	0,0	33,8	6,3	0,0	0,0	0,0	0,0	458,5	84,9	539,8	100,0
HSP-36	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	60,0	16,3	0,0	0,0	0,0	0,0	307,0	83,7	367,0	100,0
HSP-38	0,0	0,0	95,0	17,5	95,0	17,5	25,0	4,6	22,5	4,1	13,3	2,4	0,0	0,0	293,5	53,9	544,2	100,0
HSP-40	0,0	0,0	142,5	10,2	0,0	0,0	0,0	0,0	51,8	3,7	43,0	3,1	950,0	68,0	210,0	15,0	1397,3	100,0
HSP-41	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	2,5	1,7	0,0	0,0	0,0	0,0	147,5	98,3	150,0	100,0
HSP-42	20,5	0,8	47,5	1,8	0,0	0,0	120,0	4,6	13,5	0,5	10,8	0,4	1900,0	73,1	486,0	18,7	2598,3	100,0
HSP-43	0,0	0,0	95,0	7,7	0,0	0,0	0,0	0,0	24,5	2,0	10,8	0,9	950,0	77,0	153,8	12,5	1234,0	100,0
HSP-44	0,0	0,0	47,5	15,6	0,0	0,0	0,0	0,0	76,5	25,2	0,0	0,0	0,0	0,0	179,8	59,2	303,8	100,0
HSP-45	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	42,8	13,8	10,8	3,5	0,0	0,0	256,3	82,7	309,8	100,0
HSP-46	0,0	0,0	88,5	9,2	0,0	0,0	0,0	0,0	126,3	13,2	0,0	0,0	0,0	0,0	742,4	77,6	957,1	100,0
HSP-49	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	96,8	100,0	96,8	100,0
HSP-50	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	6,8	1,3	0,0	0,0	0,0	0,0	527,3	98,7	534,0	100,0
HSP-51	0,0	0,0	617,5	50,9	0,0	0,0	0,0	0,0	24,0	2,0	10,8	0,9	0,0	0,0	562,0	46,3	1214,3	100,0
HSP-54	0,0	0,0	142,5	15,7	0,0	0,0	0,0	0,0	13,5	1,5	32,3	3,6	0,0	0,0	717,6	79,2	905,9	100,0
HSP-55	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	240,0	56,7	7,5	1,8	0,0	0,0	0,0	0,0	176,0	41,6	423,5	100,0
HSP-56	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	21,8	9,5	0,0	0,0	0,0	0,0	207,0	90,5	228,8	100,0
HSP-57	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	15,0	6,0	0,0	0,0	0,0	0,0	237,0	94,0	252,0	100,0
HSP-58	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	44,3	12,5	0,0	0,0	0,0	0,0	310,8	87,5	355,0	100,0
HSP-59	20,5	4,4	47,5	10,3	0,0	0,0	0,0	0,0	15,0	3,2	10,8	2,3	0,0	0,0	368,0	79,7	461,8	100,0
HSP-6	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	27,8	4,4	0,0	0,0	0,0	0,0	602,8	95,6	630,5	100,0
HSP-60	20,5	4,4	47,5	10,3	0,0	0,0	0,0	0,0	15,0	3,2	10,8	2,3	0,0	0,0	368,0	79,7	461,8	100,0
HSP-61	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	11,3	17,0	0,0	0,0	0,0	0,0	54,8	83,0	66,0	100,0
HSP-62	0,0	0,0	47,5	3,6	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	1275,1	96,4	1322,6	100,0
HSP-63	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	11,3	4,4	0,0	0,0	0,0	0,0	247,3	95,6	258,5	100,0
HSP-64	0,0	0,0	47,5	13,6	0,0	0,0	0,0	0,0	13,5	3,9	0,0	0,0	0,0	0,0	287,5	82,5	348,5	100,0
HSP-65	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	7,5	0,4	0,0	0,0	0,0	0,0	2076,5	99,6	2084,0	100,0
HSP-66	0,0	0,0	47,5	6,5	0,0	0,0	0,0	0,0	111,0	15,1	0,0	0,0	0,0	0,0	576,0	78,4	734,5	100,0
HSP-67	0,0	0,0	0,0	0,0</														

Tableau I-1 : Proportion relative des apports actuels en mercure en fonction de différentes composantes de la diète, population de Havre-Saint-Pierre (suite)

Répondant	A		B		C		D		E		G		H		I		Total	
	µg Hg	%	µg Hg	%	µg Hg	%	µg Hg	%	µg Hg	%	µg Hg	%	µg Hg	%	µg Hg	%	µg Hg	%
HSP-7	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	27,8	4,0	0,0	0,0	0,0	0,0	665,8	96,0	693,5	100,0
HSP-70	0,0	0,0	95,0	16,2	0,0	0,0	170,0	29,0	6,8	1,2	0,0	0,0	0,0	0,0	314,5	53,6	586,3	100,0
HSP-71	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	194,2	100,0	194,2	100,0
HSP-72	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	78,2	100,0	78,2	100,0
HSP-73	0,0	0,0	95,0	21,9	0,0	0,0	0,0	0,0	6,8	1,6	0,0	0,0	0,0	0,0	332,7	76,6	434,5	100,0
HSP-74	0,0	0,0	47,5	75,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	15,8	24,9	63,3	100,0
HSP-75	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	20,3	9,1	0,0	0,0	0,0	0,0	203,0	90,9	223,3	100,0
HSP-76	0,0	0,0	285,0	50,3	0,0	0,0	0,0	0,0	6,8	1,2	0,0	0,0	0,0	0,0	274,5	48,5	566,3	100,0
HSP-77	0,0	0,0	47,5	53,8	0,0	0,0	25,0	28,3	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	15,8	17,8	88,3	100,0
HSP-78	0,0	0,0	95,0	25,6	0,0	0,0	160,0	43,2	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	115,8	31,2	370,8	100,0
HSP-79	0,0	0,0	237,5	61,3	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	150,0	38,7	387,5	100,0
HSP-8	0,0	0,0	20,5	1,3	0,0	0,0	0,0	0,0	136,0	8,9	24,0	1,6	0,0	0,0	1355,3	88,2	1535,8	100,0
HSP-80	0,0	0,0	47,5	21,2	0,0	0,0	0,0	0,0	24,8	11,1	0,0	0,0	0,0	0,0	151,5	67,7	223,8	100,0
HSP-82	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	17,3	8,3	0,0	0,0	0,0	0,0	189,8	91,7	207,0	100,0
HSP-83	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	13,0	0,6	10,8	0,5	1900,0	86,0	285,5	12,9	2209,3	100,0
HSP-84	0,0	0,0	68,0	10,8	0,0	0,0	120,0	19,1	28,5	4,5	0,0	0,0	0,0	0,0	413,0	65,6	629,5	100,0
HSP-85	0,0	0,0	95,0	8,3	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	10,8	0,9	950,0	83,1	87,1	7,6	1142,9	100,0
HSP-86	0,0	0,0	95,0	4,8	0,0	0,0	0,0	0,0	42,0	2,1	0,0	0,0	0,0	0,0	1861,3	93,1	1998,3	100,0
HSP-87	20,5	7,7	47,5	17,8	0,0	0,0	0,0	0,0	27,8	10,4	21,5	8,0	0,0	0,0	150,0	56,1	267,3	100,0
HSP-88	0,0	0,0	190,0	31,5	0,0	0,0	0,0	0,0	28,5	4,7	10,8	1,8	0,0	0,0	374,5	62,0	603,8	100,0
HSP-89	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	418,3	100,0	418,3	100,0
HSP-9	0,0	0,0	41,0	2,2	0,0	0,0	0,0	0,0	112,0	6,1	24,0	1,3	0,0	0,0	1652,0	90,3	1829,0	100,0
HSP-90	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	340,8	100,0	340,8	100,0
HSP-91	0,0	0,0	190,0	47,1	0,0	0,0	0,0	0,0	17,3	4,3	10,8	2,7	0,0	0,0	185,8	46,0	403,8	100,0
HSP-92	0,0	0,0	95,0	4,6	0,0	0,0	0,0	0,0	14,8	0,7	0,0	0,0	1900,0	92,6	42,0	2,0	2051,8	100,0
Total	656,0	0,6	9635,5	9,5	190,0	0,2	1242,5	1,2	3808,8	3,8	891,5	0,9	24700,0	24,4	60238,1	59,4	101362,3	100,0

A : poissons non piscivores – milieux d'eau douce affectés par le projet (réservoirs et aval RO-1).

E : poissons marins et fruits de mer - milieu naturel.

B : poissons non piscivores - milieux d'eau douce non affectés par le projet (lacs et rivières naturels).

G : sauvagine – milieux non affectés par le projet (milieu marin, lacs et rivières naturels).

C : poissons piscivores - milieux d'eau douce affectés par le projet (réservoirs et aval RO-1).

H : mammifères marins (non affectés par le projet).

D : poissons piscivores - milieux d'eau douce non affectés par le projet (lacs et rivières naturels).

I : poissons et fruits de mer - commerces.

Tableau I-2: Proportion relative des apports actuels en mercure en fonction de différentes composantes de la diète, pêcheurs sportifs de Havre-Saint-Pierre

Répondant	A		B		C		D		E		G		H		I		Total	
	µg Hg	%	µg Hg	%	µg Hg	%	µg Hg	%	µg Hg	%	µg Hg	%	µg Hg	%	µg Hg	%	µg Hg	%
HSP-100	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	21,8	14,1	0,0	0,0	0,0	0,0	132,8	85,9	154,5	100,0
HSP-101	0,0	0,0	47,5	2,7	0,0	0,0	0,0	0,0	84,0	4,9	32,3	1,9	950,0	54,9	618,0	35,7	1731,8	100,0
HSP-103	0,0	0,0	142,5	13,4	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	923,0	86,6	1065,5	100,0
HSP-104	0,0	0,0	95,0	48,7	0,0	0,0	0,0	0,0	3,8	1,9	21,5	11,0	0,0	0,0	75,0	38,4	195,3	100,0
HSP-105	0,0	0,0	95,0	7,2	0,0	0,0	0,0	0,0	3,8	0,3	10,8	0,8	950,0	71,8	263,5	19,9	1323,0	100,0
HSP-106	0,0	0,0	95,0	24,2	0,0	0,0	0,0	0,0	3,8	1,0	21,5	5,5	0,0	0,0	273,0	69,4	393,3	100,0
HSP-108	0,0	0,0	47,5	7,3	0,0	0,0	0,0	0,0	22,5	3,4	0,0	0,0	0,0	0,0	583,3	89,3	653,3	100,0
HSP-109	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	13,5	1,9	0,0	0,0	0,0	0,0	713,0	98,1	726,5	100,0
HSP-110	20,5	2,4	95,0	11,2	0,0	0,0	142,5	16,8	21,0	2,5	10,8	1,3	0,0	0,0	558,6	65,8	848,3	100,0
HSP-111	0,0	0,0	95,0	18,3	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	423,7	81,7	518,7	100,0
HSP-114	0,0	0,0	332,5	35,5	0,0	0,0	0,0	0,0	15,0	1,6	38,0	4,1	0,0	0,0	550,5	58,8	936,0	100,0
HSP-115	0,0	0,0	142,5	12,1	0,0	0,0	0,0	0,0	20,3	1,7	0,0	0,0	0,0	0,0	1015,5	86,2	1178,3	100,0
HSP-116	0,0	0,0	142,5	11,7	0,0	0,0	0,0	0,0	13,5	1,1	0,0	0,0	0,0	0,0	1058,0	87,1	1214,0	100,0
HSP-120	20,5	1,0	142,5	7,2	0,0	0,0	0,0	0,0	188,3	9,5	10,8	0,5	0,0	0,0	1611,0	81,7	1973,0	100,0
HSP-121	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	181,5	9,9	10,8	0,6	0,0	0,0	1638,5	89,5	1830,8	100,0
HSP-123	0,0	0,0	47,5	5,5	0,0	0,0	0,0	0,0	157,5	18,4	10,8	1,3	0,0	0,0	642,3	74,9	858,0	100,0
HSP-125	0,0	0,0	95,0	12,5	0,0	0,0	0,0	0,0	6,8	0,9	0,0	0,0	0,0	0,0	655,3	86,6	757,0	100,0
HSP-126	0,0	0,0	95,0	10,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	857,5	90,0	952,5	100,0
HSP-127	20,5	0,5	380,0	8,8	0,0	0,0	0,0	0,0	68,3	1,6	32,3	0,8	1900,0	44,2	1896,3	44,1	4297,3	100,0
HSP-128	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	68,3	2,4	34,8	1,2	1900,0	65,9	882,3	30,6	2885,3	100,0
HSP-129	0,0	0,0	90,3	1,5	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	32,3	0,5	5700,0	97,0	55,0	0,9	5877,5	100,0
HSP-13	0,0	0,0	190,0	13,3	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	1239,0	86,7	1429,0	100,0
HSP-130	20,5	1,8	142,5	12,5	0,0	0,0	0,0	0,0	13,5	1,2	21,5	1,9	0,0	0,0	941,0	82,6	1139,0	100,0
HSP-131	20,5	1,5	142,5	10,3	0,0	0,0	0,0	0,0	13,5	1,0	21,5	1,6	0,0	0,0	1184,3	85,7	1382,3	100,0
HSP-132	410,0	5,8	1425,0	20,3	0,0	0,0	0,0	0,0	401,5	5,7	69,5	1,0	2850,0	40,5	1878,0	26,7	7034,0	100,0
HSP-135	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	105,5	100,0	105,5	100,0
HSP-136	0,0	0,0	68,0	8,3	0,0	0,0	0,0	0,0	20,3	2,5	21,5	2,6	0,0	0,0	712,5	86,7	822,3	100,0
HSP-137	0,0	0,0	142,5	8,6	0,0	0,0	0,0	0,0	6,8	0,4	0,0	0,0	950,0	57,1	564,5	33,9	1663,8	100,0
HSP-16	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	10,8	19,9	0,0	0,0	43,3	80,1	54,0	100,0
HSP-17	0,0	0,0	47,5	15,5	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	10,8	3,5	0,0	0,0	249,0	81,0	307,3	100,0
HSP-18	0,0	0,0	47,5	12,7	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	10,8	2,9	0,0	0,0	314,6	84,4	372,9	100,0
HSP-20	0,0	0,0	95,0	15,2	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	43,0	6,9	0,0	0,0	489,0	78,0	627,0	100,0
HSP-21	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	6,8	0,3	0,0	0,0	0,0	0,0	2575,5	99,7	2582,3	100,0
HSP-22	0,0	0,0	0,0	0,0	95,0	25,5	0,0	0,0	6,8	1,8	0,0	0,0	0,0	0,0	270,4	72,7	372,1	100,0
HSP-23	0,0	0,0	68,0	4,4	0,0	0,0	0,0	0,0	42,8	2,8	10,8	0,7	950,0	61,1	482,9	31,1	1554,4	100,0
HSP-24	20,5	2,7	95,0	12,5	0,0	0,0	0,0	0,0	46,5	6,1	10,8	1,4	0,0	0,0	590,0	77,4	762,8	100,0
HSP-26	0,0	0,0	95,0	9,5	0,0	0,0	0,0	0,0	102,0	10,1	0,0	0,0	0,0	0,0	808,1	80,4	1005,1	100,0
HSP-28	20,5	1,0	95,0	4,8	0,0	0,0	0,0	0,0	113,5	5,7	0,0	0,0	0,0	0,0	1751,5	88,4	1980,5	100,0
HSP-29	20,5	1,0	95,0	4,8	0,0	0,0	0,0	0,0	113,5	5,8	0,0	0,0	0,0	0,0	1735,8	88,3	1964,8	100,0
HSP-30	0,0	0,0	47,5	10,5	0,0	0,0	120,0	26,6										

Tableau I-2 : Proportion relative des apports actuels en mercure en fonction de différentes composantes de la diète, pêcheurs sportifs de Havre-Saint-Pierre (suite)

Répondant	A		B		C		D		E		G		H		I		Total	
	µg Hg	%	µg Hg	%	µg Hg	%	µg Hg	%	µg Hg	%	µg Hg	%	µg Hg	%	µg Hg	%	µg Hg	%
HSP-40	0,0	0,0	142,5	10,2	0,0	0,0	0,0	0,0	51,8	3,7	43,0	3,1	950,0	68,0	210,0	15,0	1397,3	100,0
HSP-42	20,5	0,8	47,5	1,8	0,0	0,0	120,0	4,6	13,5	0,5	10,8	0,4	1900,0	73,1	486,0	18,7	2598,3	100,0
HSP-44	0,0	0,0	47,5	15,6	0,0	0,0	0,0	0,0	76,5	25,2	0,0	0,0	0,0	0,0	179,8	59,2	303,8	100,0
HSP-45	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	42,8	13,8	10,8	3,5	0,0	0,0	256,3	82,7	309,8	100,0
HSP-46	0,0	0,0	88,5	9,2	0,0	0,0	0,0	0,0	126,3	13,2	0,0	0,0	0,0	0,0	742,4	77,6	957,1	100,0
HSP-50	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	6,8	1,3	0,0	0,0	0,0	0,0	527,3	98,7	534,0	100,0
HSP-51	0,0	0,0	617,5	50,9	0,0	0,0	0,0	0,0	24,0	2,0	10,8	0,9	0,0	0,0	562,0	46,3	1214,3	100,0
HSP-54	0,0	0,0	142,5	15,7	0,0	0,0	0,0	0,0	13,5	1,5	32,3	3,6	0,0	0,0	717,6	79,2	905,9	100,0
HSP-55	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	240,0	56,7	7,5	1,8	0,0	0,0	0,0	0,0	176,0	41,6	423,5	100,0
HSP-56	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	21,8	9,5	0,0	0,0	0,0	0,0	207,0	90,5	228,8	100,0
HSP-57	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	15,0	6,0	0,0	0,0	0,0	0,0	237,0	94,0	252,0	100,0
HSP-58	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	44,3	12,5	0,0	0,0	0,0	0,0	310,8	87,5	355,0	100,0
HSP-62	0,0	0,0	47,5	3,6	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	1275,1	96,4	1322,6	100,0
HSP-63	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	11,3	4,4	0,0	0,0	0,0	0,0	247,3	95,6	258,5	100,0
HSP-66	0,0	0,0	47,5	6,5	0,0	0,0	0,0	0,0	111,0	15,1	0,0	0,0	0,0	0,0	576,0	78,4	734,5	100,0
HSP-67	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	108,0	28,9	10,8	2,9	0,0	0,0	255,0	68,2	373,8	100,0
HSP-68	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	15,0	100,0	15,0	100,0
HSP-69	0,0	0,0	47,5	53,1	0,0	0,0	0,0	0,0	27,0	30,2	0,0	0,0	0,0	0,0	15,0	16,8	89,5	100,0
HSP-70	0,0	0,0	95,0	16,2	0,0	0,0	170,0	29,0	6,8	1,2	0,0	0,0	0,0	0,0	314,5	53,6	586,3	100,0
HSP-77	0,0	0,0	47,5	53,8	0,0	0,0	25,0	28,3	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	15,8	17,8	88,3	100,0
HSP-78	0,0	0,0	95,0	25,6	0,0	0,0	160,0	43,2	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	115,8	31,2	370,8	100,0
HSP-79	0,0	0,0	237,5	61,3	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	150,0	38,7	387,5	100,0
HSP-8	0,0	0,0	20,5	1,3	0,0	0,0	0,0	0,0	136,0	8,9	24,0	1,6	0,0	0,0	1355,3	88,2	1535,8	100,0
HSP-80	0,0	0,0	47,5	21,2	0,0	0,0	0,0	0,0	24,8	11,1	0,0	0,0	0,0	0,0	151,5	67,7	223,8	100,0
HSP-82	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	17,3	8,3	0,0	0,0	0,0	0,0	189,8	91,7	207,0	100,0
HSP-83	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	13,0	0,6	10,8	0,5	1900,0	86,0	285,5	12,9	2209,3	100,0
HSP-84	0,0	0,0	68,0	10,8	0,0	0,0	120,0	19,1	28,5	4,5	0,0	0,0	0,0	0,0	413,0	65,6	629,5	100,0
HSP-85	0,0	0,0	95,0	8,3	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	10,8	0,9	950,0	83,1	87,1	7,6	1142,9	100,0
HSP-87	20,5	7,7	47,5	17,8	0,0	0,0	0,0	0,0	27,8	10,4	21,5	8,0	0,0	0,0	150,0	56,1	267,3	100,0
HSP-88	0,0	0,0	190,0	31,5	0,0	0,0	0,0	0,0	28,5	4,7	10,8	1,8	0,0	0,0	374,5	62,0	603,8	100,0
HSP-89	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	418,3	100,0	418,3	100,0
HSP-9	0,0	0,0	41,0	2,2	0,0	0,0	0,0	0,0	112,0	6,1	24,0	1,3	0,0	0,0	1652,0	90,3	1829,0	100,0
HSP-90	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	340,8	100,0	340,8	100,0
HSP-91	0,0	0,0	190,0	47,1	0,0	0,0	0,0	0,0	17,3	4,3	10,8	2,7	0,0	0,0	185,8	46,0	403,8	100,0
HSP-92	0,0	0,0	95,0	4,6	0,0	0,0	0,0	0,0	14,8	0,7	0,0	0,0	1900,0	92,6	42,0	2,0	2051,8	100,0
Total	615,0	0,7	7759,3	9,3	190,0	0,2	1242,5	1,5	3048,0	3,7	741,0	0,9	23750,0	28,5	45914,3	55,1	83260,0	100,0

A : poissons non piscivores - milieux d'eau douce affectés par le projet (réservoirs et aval RO-1).

B : poissons non piscivores - milieux d'eau douce non affectés par le projet (lacs et rivières naturels).

C : poissons piscivores - milieux d'eau douce affectés par le projet (réservoirs et aval RO-1).

D : poissons piscivores - milieux d'eau douce non affectés par le projet (lacs et rivières naturels).

E : poissons marins et fruits de mer - milieu naturel.

G : sauvagine – milieux non affectés par le projet (milieu marin, lacs et rivières naturels).

H : mammifères marins (non affectés par le projet).

I : poissons et fruits de mer - commerces.

Tableau I-3 : Proportion relative des apports actuels en mercure en fonction de différentes composantes de la diète, non pêcheurs de Havre-Saint-Pierre

Répondant	A		B		E		G		H		I		Total	
	µg Hg	%	µg Hg	%	µg Hg	%	µg Hg	%	µg Hg	%	µg Hg	%	µg Hg	%
HSP-1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	10,5	100,0	10,5	100,0
HSP-10	0,0	0,0	0,0	0,0	6,8	1,7	0,0	0,0	0,0	0,0	395,0	98,3	401,8	100,0
HSP-112	0,0	0,0	0,0	0,0	27,0	4,6	0,0	0,0	0,0	0,0	565,8	95,4	592,8	100,0
HSP-113	0,0	0,0	0,0	0,0	20,3	3,0	0,0	0,0	0,0	0,0	659,3	97,0	679,5	100,0
HSP-12	0,0	0,0	47,5	7,2	27,3	4,1	21,5	3,3	0,0	0,0	562,3	85,4	658,5	100,0
HSP-122	0,0	0,0	47,5	5,8	0,0	0,0	10,8	1,3	0,0	0,0	765,5	92,9	823,8	100,0
HSP-124	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	10,5	100,0	10,5	100,0
HSP-14	0,0	0,0	95,0	40,2	28,5	12,1	10,8	4,6	0,0	0,0	102,0	43,2	236,3	100,0
HSP-15	0,0	0,0	47,5	24,7	0,0	0,0	10,8	5,6	0,0	0,0	134,0	69,7	192,3	100,0
HSP-19	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	387,0	100,0	387,0	100,0
HSP-2	0,0	0,0	261,3	22,1	105,0	8,9	10,8	0,9	0,0	0,0	805,0	68,1	1182,0	100,0
HSP-25	0,0	0,0	190,0	21,5	85,5	9,7	21,5	2,4	0,0	0,0	586,3	66,4	883,3	100,0
HSP-27	0,0	0,0	190,0	19,7	75,0	7,8	21,5	2,2	0,0	0,0	679,8	70,3	966,3	100,0
HSP-3	0,0	0,0	237,5	25,6	105,0	11,3	10,8	1,2	0,0	0,0	573,3	61,9	926,5	100,0
HSP-36	0,0	0,0	0,0	0,0	60,0	16,3	0,0	0,0	0,0	0,0	307,0	83,7	367,0	100,0
HSP-41	0,0	0,0	0,0	0,0	2,5	1,7	0,0	0,0	0,0	0,0	147,5	98,3	150,0	100,0
HSP-43	0,0	0,0	95,0	7,7	24,5	2,0	10,8	0,9	950,0	77,0	153,8	12,5	1234,0	100,0
HSP-49	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	96,8	100,0	96,8	100,0
HSP-59	20,5	4,4	47,5	10,3	15,0	3,2	10,8	2,3	0,0	0,0	368,0	79,7	461,8	100,0
HSP-6	0,0	0,0	0,0	0,0	27,8	4,4	0,0	0,0	0,0	0,0	602,8	95,6	630,5	100,0
HSP-60	20,5	4,4	47,5	10,3	15,0	3,2	10,8	2,3	0,0	0,0	368,0	79,7	461,8	100,0
HSP-61	0,0	0,0	0,0	0,0	11,3	17,0	0,0	0,0	0,0	0,0	54,8	83,0	66,0	100,0
HSP-64	0,0	0,0	47,5	13,6	13,5	3,9	0,0	0,0	0,0	0,0	287,5	82,5	348,5	100,0
HSP-65	0,0	0,0	0,0	0,0	7,5	0,4	0,0	0,0	0,0	0,0	2076,5	99,6	2084,0	100,0
HSP-7	0,0	0,0	0,0	0,0	27,8	4,0	0,0	0,0	0,0	0,0	665,8	96,0	693,5	100,0
HSP-71	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	194,2	100,0	194,2	100,0
HSP-72	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	78,2	100,0	78,2	100,0
HSP-73	0,0	0,0	95,0	21,9	6,8	1,6	0,0	0,0	0,0	0,0	332,7	76,6	434,5	100,0
HSP-74	0,0	0,0	47,5	75,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	15,8	24,9	63,3	100,0
HSP-75	0,0	0,0	0,0	0,0	20,3	9,1	0,0	0,0	0,0	0,0	203,0	90,9	223,3	100,0
HSP-76	0,0	0,0	285,0	50,3	6,8	1,2	0,0	0,0	0,0	0,0	274,5	48,5	566,3	100,0
HSP-86	0,0	0,0	95,0	4,8	42,0	2,1	0,0	0,0	0,0	0,0	1861,3	93,1	1998,3	100,0
Total	41,0	0,2	1876,3	10,4	760,8	4,2	150,5	0,8	950,0	5,2	14323,8	79,1	18102,3	100,0

A : poissons non piscivores – milieux d'eau douce affectés par le projet (réservoirs et aval RO-1).

G : sauvagine – milieux non affectés par le projet (milieu marin, lacs et rivières naturels).

B : poissons non piscivores - milieux d'eau douce non affectés par le projet (lacs et rivières naturels).

H : mammifères marins (non affectés par le projet).

E : poissons marins et fruits de mer - milieu naturel.

I : poissons et fruits de mer - commerces.

Tableau I-4 : Proportion relative des apports actuels en mercure en fonction de différentes composantes de la diète, population de Longue-Pointe-de-Mingan

Répondant	B		D		E		G		H		I		Total	
	µg Hg	%	µg Hg	%	µg Hg	%	µg Hg	%	µg Hg	%	µg Hg	%	µg Hg	%
LPM-43	47,5	3,9	0,0	0,0	42,5	3,5	0,0	0,0	0,0	0,0	1136,5	92,7	1226,5	100,0
LPM-45	47,5	10,4	0,0	0,0	22,5	4,9	0,0	0,0	0,0	0,0	385,8	84,6	455,8	100,0
LPM-89	47,5	17,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	231,3	83,0	278,8	100,0
LPM-93	380,0	33,7	0,0	0,0	213,8	19,0	0,0	0,0	0,0	0,0	534,0	47,4	1127,8	100,0
LPM-95	380,0	40,4	0,0	0,0	180,0	19,1	0,0	0,0	0,0	0,0	381,0	40,5	941,0	100,0
LPM-42	0,0	0,0	0,0	0,0	26,3	25,9	0,0	0,0	0,0	0,0	75,0	74,1	101,3	100,0
LPM-61	0,0	0,0	0,0	0,0	3,8	1,2	0,0	0,0	0,0	0,0	304,8	98,8	308,6	100,0
LPM-12	47,5	22,5	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	164,0	77,5	211,5	100,0
LPM-15	237,5	22,8	0,0	0,0	97,5	9,4	0,0	0,0	0,0	0,0	705,0	67,8	1040,0	100,0
LPM-34	95,0	17,2	0,0	0,0	30,0	5,4	27,0	4,9	0,0	0,0	398,8	72,4	550,8	100,0
LPM-36	142,5	33,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	289,0	67,0	431,5	100,0
LPM-37	190,0	11,8	0,0	0,0	7,5	0,5	0,0	0,0	950,0	58,8	469,5	29,0	1617,0	100,0
LPM-55	95,0	7,3	120,0	9,2	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	1084,0	83,4	1299,0	100,0
LPM-56	95,0	5,3	0,0	0,0	35,0	2,0	113,0	6,3	0,0	0,0	1551,3	86,5	1794,3	100,0
LPM-6	183,5	61,4	0,0	0,0	32,8	11,0	0,0	0,0	0,0	0,0	82,8	27,7	299,0	100,0
LPM-76	47,5	29,7	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	112,5	70,3	160,0	100,0
LPM-77	47,5	81,9	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	10,5	18,1	58,0	100,0
LPM-8	142,5	35,6	0,0	0,0	7,5	1,9	10,8	2,7	0,0	0,0	240,0	59,9	400,8	100,0
LPM-90	285,0	47,9	0,0	0,0	7,5	1,3	0,0	0,0	0,0	0,0	302,5	50,8	595,0	100,0
LPM-31	0,0	0,0	240,0	46,6	15,0	2,9	54,0	10,5	0,0	0,0	206,0	40,0	515,0	100,0
LPM-35	0,0	0,0	0,0	0,0	30,0	6,5	27,0	5,8	0,0	0,0	406,3	87,7	463,3	100,0
LPM-73	0,0	0,0	0,0	0,0	21,0	27,5	10,8	14,1	0,0	0,0	44,5	58,4	76,3	100,0
LPM-26	0,0	0,0	0,0	0,0	7,5	0,2	21,5	0,6	0,0	0,0	3533,3	99,2	3562,3	100,0
LPM-22	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	103,8	100,0	103,8	100,0
LPM-23	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	103,8	100,0	103,8	100,0
LPM-84	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	10,5	100,0	10,5	100,0
LPM-11	712,5	77,2	0,0	0,0	0,0	0,0	10,8	1,2	0,0	0,0	200,0	21,7	923,2	100,0
LPM-38	285,0	32,6	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	590,0	67,4	875,0	100,0
LPM-39	285,0	32,8	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	584,7	67,2	869,7	100,0
LPM-46	237,5	64,1	0,0	0,0	3,8	1,0	0,0	0,0	0,0	0,0	129,4	34,9	370,6	100,0
LPM-59	1018,0	32,3	0,0	0,0	80,3	2,5	47,3	1,5	950,0	30,1	1056,8	33,5	3152,3	100,0
LPM-70	736,3	34,8	120,0	5,7	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	1258,0	59,5	2114,3	100,0
LPM-82	95,0	30,1	0,0	0,0	11,3	3,6	0,0	0,0	0,0	0,0	209,0	66,3	315,3	100,0
LPM-83	95,0	12,3	0,0	0,0	15,0	1,9	0,0	0,0	0,0	0,0	664,8	85,8	774,8	100,0
LPM-86	95,0	12,0	0,0	0,0	51,8	6,5	10,8	1,4	0,0	0,0	633,0	80,1	790,5	100,0
LPM-88	665,0	18,2	0,0	0,0	90,0	2,5	0,0	0,0	950,0	26,0	1950,6	53,4	3655,6	100,0
LPM-96	142,5	26,8	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	389,9	73,2	532,4	100,0
LPM-60	0,0	0,0	0,0	0,0	3,8	1,2	0,0	0,0	0,0	0,0	304,8	98,8	308,6	100,0
LPM-44	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	579,5	100,0	579,5	100,0
LPM-13	95,0	90,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	10,5	10,0	105,5	100,0
LPM-16	237,5	22,8	0,0	0,0	101,3	9,7	0,0	0,0	0,0	0,0	705,0	67,5	1043,8	100,0
LPM-20	95,0	9,3	0,0	0,0	20,3	2,0	0,0	0,0	0,0	0,0	906,0	88,7	1021,3	100,0
LPM-21	95,0	6,2	120,0	7,8	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	1321,5	86,0	1536,5	100,0

Tableau I-4 : Proportion relative des apports actuels en mercure en fonction de différentes composantes de la diète, population de Longue-Pointe-de-Mingan (suite)

Répondant	B		D		E		G		H		I		Total	
	µg Hg	%	µg Hg	%	µg Hg	%	µg Hg	%	µg Hg	%	µg Hg	%	µg Hg	%
LPM-49	47,5	4,7	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	971,8	95,3	1019,3	100,0
LPM-50	142,5	31,0	0,0	0,0	30,0	6,5	0,0	0,0	0,0	0,0	286,5	62,4	459,0	100,0
LPM-85	190,0	17,9	0,0	0,0	24,8	2,3	0,0	0,0	0,0	0,0	847,0	79,8	1061,8	100,0
LPM-92	403,8	27,6	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	1057,8	72,4	1461,6	100,0
LPM-41	47,5	3,2	0,0	0,0	14,3	1,0	0,0	0,0	0,0	0,0	1411,0	95,8	1472,8	100,0
LPM-52	47,5	38,8	0,0	0,0	15,0	12,2	0,0	0,0	0,0	0,0	60,0	49,0	122,5	100,0
LPM-27	0,0	0,0	0,0	0,0	15,0	2,0	0,0	0,0	0,0	0,0	738,8	98,0	753,8	100,0
LPM-28	0,0	0,0	0,0	0,0	15,0	50,0	0,0	0,0	0,0	0,0	15,0	50,0	30,0	100,0
LPM-30	0,0	0,0	0,0	0,0	30,0	2,6	0,0	0,0	0,0	0,0	1136,3	97,4	1166,3	100,0
LPM-63	0,0	0,0	0,0	0,0	120,8	23,5	0,0	0,0	0,0	0,0	393,7	76,5	514,5	100,0
LPM-64	0,0	0,0	0,0	0,0	50,3	13,9	0,0	0,0	0,0	0,0	311,1	86,1	361,4	100,0
LPM-69	0,0	0,0	0,0	0,0	17,5	2,4	0,0	0,0	0,0	0,0	715,5	97,6	733,0	100,0
LPM-71	0,0	0,0	0,0	0,0	43,1	21,4	0,0	0,0	0,0	0,0	158,5	78,6	201,6	100,0
LPM-72	0,0	0,0	0,0	0,0	43,1	14,9	0,0	0,0	0,0	0,0	246,5	85,1	289,6	100,0
LPM-74	0,0	0,0	0,0	0,0	7,5	4,4	0,0	0,0	0,0	0,0	164,5	95,6	172,0	100,0
LPM-75	0,0	0,0	0,0	0,0	7,5	2,4	0,0	0,0	0,0	0,0	307,0	97,6	314,5	100,0
LPM-79	0,0	0,0	0,0	0,0	36,8	13,7	0,0	0,0	0,0	0,0	232,0	86,3	268,8	100,0
LPM-80	0,0	0,0	0,0	0,0	33,0	12,5	0,0	0,0	0,0	0,0	232,0	87,5	265,0	100,0
LPM-81	0,0	0,0	0,0	0,0	22,5	25,2	0,0	0,0	0,0	0,0	66,8	74,8	89,3	100,0
LPM-65	0,0	0,0	0,0	0,0	7,5	100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	7,5	100,0
LPM-24	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	10,8	4,1	0,0	0,0	253,5	95,9	264,3	100,0
LPM-25	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	30,0	100,0	30,0	100,0
LPM-40	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	712,0	100,0	712,0	100,0
LPM-53	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	270,0	100,0	270,0	100,0
LPM-57	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	367,0	100,0	367,0	100,0
Total	8279,0	16,9	600,0	1,2	1690,8	3,4	343,5	0,7	2850,0	5,8	35343,5	72,0	49106,8	100,0

B : poissons non piscivores - milieux d'eau douce non affectés par le projet (lacs et rivières naturels).

G : sauvagine – milieux non affectés par le projet (milieu marin, lacs et rivières naturels).

D : poissons piscivores - milieux d'eau douce non affectés par le projet (lacs et rivières naturels).

H : mammifères marins (non affectés par le projet).

E : poissons marins et fruits de mer - milieu naturel.

I : poissons et fruits de mer - commerces.

Tableau I-5 : Proportion relative des apports actuels en mercure en fonction de différentes composantes de la diète, pêcheurs sportifs de Longue-Pointe-de-Mingan

Répondant	B		D		E		G		H		I		Total	
	µg Hg	%	µg Hg	%	µg Hg	%	µg Hg	%	µg Hg	%	µg Hg	%	µg Hg	%
LPM-43	47,5	3,9	0,0	0,0	42,5	3,5	0,0	0,0	0,0	0,0	1136,5	92,7	1226,5	100,0
LPM-45	47,5	10,4	0,0	0,0	22,5	4,9	0,0	0,0	0,0	0,0	385,8	84,6	455,8	100,0
LPM-89	47,5	17,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	231,3	83,0	278,8	100,0
LPM-93	380,0	33,7	0,0	0,0	213,8	19,0	0,0	0,0	0,0	0,0	534,0	47,4	1127,8	100,0
LPM-95	380,0	40,4	0,0	0,0	180,0	19,1	0,0	0,0	0,0	0,0	381,0	40,5	941,0	100,0
LPM-42	0,0	0,0	0,0	0,0	26,3	25,9	0,0	0,0	0,0	0,0	75,0	74,1	101,3	100,0
LPM-61	0,0	0,0	0,0	0,0	3,8	1,2	0,0	0,0	0,0	0,0	304,8	98,8	308,6	100,0
LPM-12	47,5	22,5	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	164,0	77,5	211,5	100,0
LPM-15	237,5	22,8	0,0	0,0	97,5	9,4	0,0	0,0	0,0	0,0	705,0	67,8	1040,0	100,0
LPM-34	95,0	17,2	0,0	0,0	30,0	5,4	27,0	4,9	0,0	0,0	398,8	72,4	550,8	100,0
LPM-36	142,5	33,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	289,0	67,0	431,5	100,0
LPM-37	190,0	11,8	0,0	0,0	7,5	0,5	0,0	0,0	950,0	58,8	469,5	29,0	1617,0	100,0
LPM-55	95,0	7,3	120,0	9,2	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	1084,0	83,4	1299,0	100,0
LPM-56	95,0	5,3	0,0	0,0	35,0	2,0	113,0	6,3	0,0	0,0	1551,3	86,5	1794,3	100,0
LPM-6	183,5	61,4	0,0	0,0	32,8	11,0	0,0	0,0	0,0	0,0	82,8	27,7	299,0	100,0
LPM-76	47,5	29,7	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	112,5	70,3	160,0	100,0
LPM-77	47,5	81,9	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	10,5	18,1	58,0	100,0
LPM-8	142,5	35,6	0,0	0,0	7,5	1,9	10,8	2,7	0,0	0,0	240,0	59,9	400,8	100,0
LPM-90	285,0	47,9	0,0	0,0	7,5	1,3	0,0	0,0	0,0	0,0	302,5	50,8	595,0	100,0
LPM-31	0,0	0,0	240,0	46,6	15,0	2,9	54,0	10,5	0,0	0,0	206,0	40,0	515,0	100,0
LPM-35	0,0	0,0	0,0	0,0	30,0	6,5	27,0	5,8	0,0	0,0	406,3	87,7	463,3	100,0
LPM-73	0,0	0,0	0,0	0,0	21,0	27,5	10,8	14,1	0,0	0,0	44,5	58,4	76,3	100,0
LPM-26	0,0	0,0	0,0	0,0	7,5	0,2	21,5	0,6	0,0	0,0	3533,3	99,2	3562,3	100,0
LPM-22	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	103,8	100,0	103,8	100,0
LPM-23	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	103,8	100,0	103,8	100,0
LPM-84	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	10,5	100,0	10,5	100,0
LPM-11	712,5	77,2	0,0	0,0	0,0	0,0	10,8	1,2	0,0	0,0	200,0	21,7	923,2	100,0
LPM-38	285,0	32,6	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	590,0	67,4	875,0	100,0
LPM-39	285,0	32,8	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	584,7	67,2	869,7	100,0
LPM-46	237,5	64,1	0,0	0,0	3,8	1,0	0,0	0,0	0,0	0,0	129,4	34,9	370,6	100,0
LPM-59	1018,0	32,3	0,0	0,0	80,3	2,5	47,3	1,5	950,0	30,1	1056,8	33,5	3152,3	100,0
LPM-70	736,3	34,8	120,0	5,7	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	1258,0	59,5	2114,3	100,0
LPM-82	95,0	30,1	0,0	0,0	11,3	3,6	0,0	0,0	0,0	0,0	209,0	66,3	315,3	100,0
LPM-83	95,0	12,3	0,0	0,0	15,0	1,9	0,0	0,0	0,0	0,0	664,8	85,8	774,8	100,0
LPM-86	95,0	12,0	0,0	0,0	51,8	6,5	10,8	1,4	0,0	0,0	633,0	80,1	790,5	100,0
LPM-88	665,0	18,2	0,0	0,0	90,0	2,5	0,0	0,0	950,0	26,0	1950,6	53,4	3655,6	100,0
LPM-96	142,5	26,8	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	389,9	73,2	532,4	100,0
LPM-60	0,0	0,0	0,0	0,0	3,8	1,2	0,0	0,0	0,0	0,0	304,8	98,8	308,6	100,0
LPM-44	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	579,5	100,0	579,5	100,0
Total	6877,8	20,8	480,0	1,5	1035,8	3,1	332,8	1,0	2850,0	8,6	21416,4	64,9	32992,6	100,0

B : poissons non piscivores - milieux d'eau douce non affectés par le projet (lacs et rivières naturels).

D : poissons piscivores - milieux d'eau douce non affectés par le projet (lacs et rivières naturels).

E : poissons marins et fruits de mer - milieu naturel.

G : sauvagine – milieux non affectés par le projet (milieu marin, lacs et rivières naturels).

H : mammifères marins (non affectés par le projet).

I : poissons et fruits de mer - commerces

Tableau I-6 : Proportion relative des apports actuels en mercure en fonction de différentes composantes de la diète, non pêcheurs de Longue-Pointe-de-Mingan

Répondant	B		D		E		G		I		Total	
	µg Hg	%	µg Hg	%	µg Hg	%	µg Hg	%	µg Hg	%	µg Hg	%
LPM-13	95,0	90,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	10,5	10,0	105,5	100,0
LPM-16	237,5	22,8	0,0	0,0	101,3	9,7	0,0	0,0	705,0	67,5	1043,8	100,0
LPM-20	95,0	9,3	0,0	0,0	20,3	2,0	0,0	0,0	906,0	88,7	1021,3	100,0
LPM-21	95,0	6,2	120,0	7,8	0,0	0,0	0,0	0,0	1321,5	86,0	1536,5	100,0
LPM-49	47,5	4,7	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	971,8	95,3	1019,3	100,0
LPM-50	142,5	31,0	0,0	0,0	30,0	6,5	0,0	0,0	286,5	62,4	459,0	100,0
LPM-85	190,0	17,9	0,0	0,0	24,8	2,3	0,0	0,0	847,0	79,8	1061,8	100,0
LPM-92	403,8	27,6	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	1057,8	72,4	1461,6	100,0
LPM-41	47,5	3,2	0,0	0,0	14,3	1,0	0,0	0,0	1411,0	95,8	1472,8	100,0
LPM-52	47,5	38,8	0,0	0,0	15,0	12,2	0,0	0,0	60,0	49,0	122,5	100,0
LPM-27	0,0	0,0	0,0	0,0	15,0	2,0	0,0	0,0	738,8	98,0	753,8	100,0
LPM-28	0,0	0,0	0,0	0,0	15,0	50,0	0,0	0,0	15,0	50,0	30,0	100,0
LPM-30	0,0	0,0	0,0	0,0	30,0	2,6	0,0	0,0	1136,3	97,4	1166,3	100,0
LPM-63	0,0	0,0	0,0	0,0	120,8	23,5	0,0	0,0	393,7	76,5	514,5	100,0
LPM-64	0,0	0,0	0,0	0,0	50,3	13,9	0,0	0,0	311,1	86,1	361,4	100,0
LPM-69	0,0	0,0	0,0	0,0	17,5	2,4	0,0	0,0	715,5	97,6	733,0	100,0
LPM-71	0,0	0,0	0,0	0,0	43,1	21,4	0,0	0,0	158,5	78,6	201,6	100,0
LPM-72	0,0	0,0	0,0	0,0	43,1	14,9	0,0	0,0	246,5	85,1	289,6	100,0
LPM-74	0,0	0,0	0,0	0,0	7,5	4,4	0,0	0,0	164,5	95,6	172,0	100,0
LPM-75	0,0	0,0	0,0	0,0	7,5	2,4	0,0	0,0	307,0	97,6	314,5	100,0
LPM-79	0,0	0,0	0,0	0,0	36,8	13,7	0,0	0,0	232,0	86,3	268,8	100,0
LPM-80	0,0	0,0	0,0	0,0	33,0	12,5	0,0	0,0	232,0	87,5	265,0	100,0
LPM-81	0,0	0,0	0,0	0,0	22,5	25,2	0,0	0,0	66,8	74,8	89,3	100,0
LPM-65	0,0	0,0	0,0	0,0	7,5	100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	7,5	100,0
LPM-24	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	10,8	4,1	253,5	95,9	264,3	100,0
LPM-25	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	30,0	100,0	30,0	100,0
LPM-40	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	712,0	100,0	712,0	100,0
LPM-53	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	270,0	100,0	270,0	100,0
LPM-57	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	367,0	100,0	367,0	100,0
Total	1401,3	8,7	120,0	0,7	655,0	4,1	10,8	0,1	13927,2	86,4	16114,2	100,0

B : poissons non piscivores - milieux d'eau douce non affectés par le projet (lacs et rivières naturels).

G : sauvagine – milieux non affectés par le projet (milieu marin, lacs et rivières naturels).

D : poissons piscivores - milieux d'eau douce non affectés par le projet (lacs et rivières naturels).

I : poissons et fruits de mer – commerces.

E : poissons marins et fruits de mer - milieu naturel.

